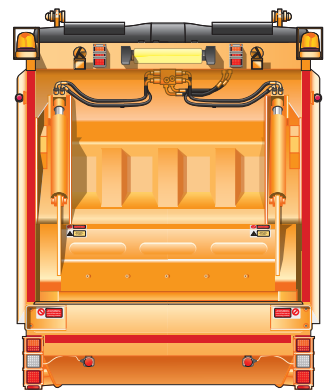
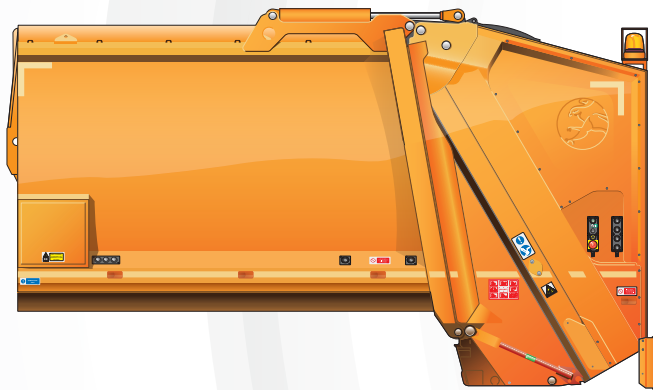


Olympus Gebruikershandboek





Bedieningshandleiding voor Olympus

Deze Bedieningshandleiding bevat informatie over de Olympus vuilniswagen.

De informatie in deze handleiding dient gebruikt te worden in combinatie met de Gebruikershandleidingen voor de chassiscabine en alle hulputrustingen op de vuilniswagen, zoals de hefinrichting.



**BELANGRIJK:
VOORDAT DE VUILNISWAGEN IN GEBRUIK WORDT GENOMEN.**

Het is zeer belangrijk dat alle bestuurders alvorens de vuilniswagen te bedienen:

- een erkende trainingscursus hebben gevolgd in de veilige bediening van de vuilniswagen;
- alle instructies in hoofdstuk 2 'Veiligheidsmaatregelen' van deze handleiding hebben gelezen, begrepen en in acht nemen.

Deze Bedieningshandleiding moet altijd op een veilige plaats in het betreffende voertuig worden bewaard.



Ros Roca S.A., Dennis Eagle Ltd., Eurovoirie, HS FAHRZEUGBAU GmbH (het bedrijf) behouden zich het recht voor om de specificatie, het ontwerp, de materialen, procedures, en afmetingen van de in deze uitgave beschreven voertuigen op elk gewenste moment zonder nadere kennisgeving te wijzigen, in overeenstemming met het beleid van voortdurende verbetering van de producten.

Hoewel het bedrijf er alles aan heeft gedaan om een nauwkeurige en uitgebreide gids te leveren voor het veilig en zuinig gebruik van de uitrusting en om de informatie in deze handleiding zo nauwkeurig mogelijk te maken, stelt het bedrijf zich niet aansprakelijk voor eventuele onnauwkeurigheden of de gevolgen daarvan, inclusief verlies van of schade aan eigendommen en persoonlijk letsel.

© 2014 Ros Roca S.A., Dennis Eagle Ltd., Eurovoirie, HS FAHRZEUGBAU GmbH

ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN.

Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd informatiesysteem, of worden overgedragen in enige vorm of op enige wijze, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van het bedrijf.

Samengesteld en uitgegeven door:

ROS ROCA S.A.

Avda. Cervera

Tàrrega

Spanje

Telefoon: +(34) 973 50 81 00

www.rosroca.com

Technical Support Group

Dennis Eagle Ltd.

Heathcote Way

Heathcote Industrial Estate

Warwick

CV34 6TE

Verenigd Koninkrijk

Telefoon: +44 (0)1926 316000

Fax: +44 (0)1926 316550

www.dennis-eagle.com

EUROVOIRIE

40, Avenue Eugène

Gazeau

BP 50197 60306

SENLIS

FRANKRIJK

Telefoon: 03 44 53 30 57

Fax: 03 44 53 61 21

www.eurovoirie.fr

E-mail: commercial@eurovoirie.de

HS FAHRZEUGBAU GmbH.

Süd-Allee 13-15

D - 49685 Emstek

Telefoon: +49 (0) 44 73 / 9 31 00

Fax: +49 (0) 44 73 / 93 10 41 00

www.hs-fahrzeugbau.com,

info@hs-fahrzeugbau.com

Publicatieoverzicht

Uitgave	Publicatiereferentie:	Publicatiedatum	Opmerkingen
Deze uitgave	OL1B-OH-NL02D	Februari 2014	Nieuwe uitgave voor nieuwe cabine bedieningspaneel. Vertaling van de originele handleiding.
Vorige uitgaven	OL1OHNL01	Maart 2010	Eerste uitgave



Beschrijving

De opbouw van de Olympus vuilniswagen is gefabriceerd conform EN 1501-1, en is een vaste opbouw die van achteren wordt geladen.

Beoogd gebruik

De opbouw van de Olympus vuilniswagen zal op chassiscabines worden gemonteerd die gebouwd zijn voor vuilnisinzameling, en zal worden gebruikt voor voor het ophalen en vervoeren van huisvuil, industrieel afval en recyclebare materialen.

De opbouw van de Olympus is niet ontworpen voor:

- gebruik onder ongunstige omstandigheden, bijvoorbeeld extreme omgevingsomstandigheden zoals:
 - temperaturen beneden -25 °C en boven $+40\text{ °C}$;
 - gebruik in een tropische omgeving;
 - gebruik bij windsnelheden boven de 75 km/u ;
- gebruik in een verontreinigde omgeving;
- gebruik in een corrosieve omgeving;
- gebruik in mogelijk ontploffingsgevaarlijke omgevingen;
- het vervoer van ladingen waarvan de aard kan leiden tot gevaarlijke situaties (bijv. hete afvalstoffen, zuren en basen, radioactieve materialen, verontreinigd afval, met name fragiele ladingen, explosieven);
- gebruik op schepen.

Naam en adres van de fabrikant

Dennis Eagle Ltd.

Heathcote Way

Heathcote Industrial Estate

Warwick

CV34 6TE

Verenigd Koninkrijk



Deze pagina is opzettelijk blanco gelaten.



Bedieningshandleiding voor Olympus

Over deze Bedieningshandleiding

Ros Roca S.A., Dennis Eagle Ltd., Eurovoirie, HS FAHRZEUGBAU GmbH heten u welkom als de eigenaar/gebruiker van uw nieuwe Olympus vuilniswagen.

De aanschaf van deze Olympus vuilniswagen is voor uw organisatie ongetwijfeld een belangrijke investering.

Om deze investering te beschermen is het van groot belang dat u alle instructies m.b.t. de hieronder vermelde zaken in de relevante hoofdstukken van deze publicatie en van equivalente publicaties over de op dit voertuig aangebrachte werktuigen en hulpuitrusting leest, begrijpt en zich daaraan houdt:

- Veiligheid.
- Correcte werking en bediening.
- Prestatie.
- Reiniging.
- Onderhoudsschema.

Deze Bedieningshandleiding en de meegeleverde servicehandleiding bevatten informatie over de Ros Roca S.A., Dennis Eagle Ltd., Eurovoirie, HS FAHRZEUGBAU GmbH uitrustingen zoals gemonteerd op het voertuig, en zijn verdeeld in hoofdstukken die van toepassing zijn op de indeling van het voertuig, namelijk:

- Opbouw van de vuilniswagen.
- Hefinrichting opbouw.
- Optionele uitrusting (bijv. treeplanken).

De Bedieningshandleiding en de Servicehandleiding bevatten alle nodige informatie en gegevens voor het bedienen van de betreffende Olympus en het uitvoeren van de reinigings-, onderhouds- en inspectieprocedures.

De informatie in deze handleiding dient gebruikt te worden in combinatie met de Gebruikershandleidingen voor de chassiscabine, alle hulpuitrustingen en apparatuur van andere fabrikanten, die deel vormen van vuilniswagen.

Belangrijk:

Deze Bedieningshandleiding moet altijd op een veilige plaats in het betreffende voertuig worden bewaard.

Raadpleeg altijd de hoofdstukken 'Aanvullende informatie' bij elke sectie van deze handleiding die ruimte bieden voor extra informatie over een bepaald voertuig of informatie-updates.

Neem de tijd om vertrouwd te raken met het voertuig door alle meegeleverde publicaties te lezen. Hoe meer u weet over het voertuig, hoe groter uw veiligheid en comfort en hoe zuiniger het voertuig zal zijn in het gebruik.

Het is belangrijk om de equivalente publicaties voor werktuigen en hulpuitrusting op het voertuig te lezen, aangezien deze vergrendelingen of soortgelijke inrichtingen kunnen bevatten die van invloed zijn op de werking of prestatie van de vuilniswagen. Als u dit niet doet kan dit de veiligheid, levensduur van het voertuig, gebruikskosten en uitvaltijd drastisch beïnvloeden.

Nalaten zich te houden aan de instructies, in het bijzonder m.b.t. het onderhoudsschema, kan gevolgen hebben voor onze garantievoorwaarden.

Raadpleeg in geval van twijfel uw Ros Roca S.A., Dennis Eagle Ltd., Eurovoirie, HS FAHRZEUGBAU GmbH vertegenwoordiger.



Nazorg

Ros Roca S.A., Dennis Eagle Ltd., Eurovoirie, HS FAHRZEUGBAU GmbH. realiseert zich het belang van uitstekende nazorg tijdens de gehele levensduur van de wagen en dit wordt gezien als onderdeel van het oorspronkelijke aanbod bij de aankoop.

Daartoe is er een servicenetwerk opgezet met regionale centra plus een onderdelenfiliaal. Deze worden vanuit het hoofdkantoor in Warwick bestuurd.

Tevens worden uitgebreide en goed gepresenteerde cursussen van het hoogste niveau binnen de industrie gegeven.

Voor nadere informatie over de nazorg wordt u verzocht contact op te nemen met:

ROS ROCA S.A.

Avda. Cervera

Tàrrega

Spanje

Telefoon: + (34) 973 50 81 00

www.rosroca.com

Dennis Eagle Ltd.

Heathcote Way

Heathcote Industrial Estate

Warwick

CV34 6TE

Verenigd Koninkrijk

Telefoon: +44 (0)1926 316000

Fax: +44 (0)1926 316550

www.dennis-eagle.com

EUROVOIRIE

40, Avenue Eugène

Gazeau

BP 50197 60306

SENLIS

FRANKRIJK

Telefoon: 03 44 53 30 57

Fax: 03 44 53 61 21

www.eurovoirie.fr

E-mail: commercial@eurovoirie.de

HS FAHRZEUGBAU GmbH.

Süd-Allee 13-15

D - 49685 Emstek

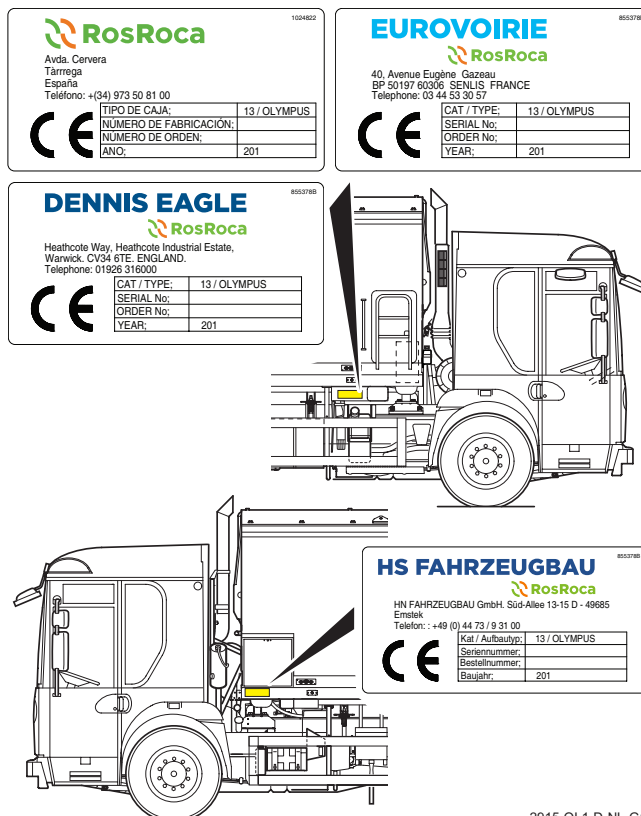
Telefoon: +49 (0) 44 73 / 9 31 00

Fax: +49 (0) 44 73 / 93 10 41 00

www.hs-fahrzeugbau.com,

info@hs-fahrzeugbau.com

Identificatielabel van opbouw



2915-OL1-D-NL-G1

Het identificatielabel zit op het voorste gedeelte van de opbouw, onderaan aan de rechterkant.

De informatie op het label staat hieronder vermeld:

Machinecategorie/ opbouwtype

Serienummer

Ordernummer

Bouwjaar



Informatie voor de eigenaar

Hier kunt u, de eigenaar, de betreffende serienummers van de chassiscabine, de opbouw en de uitrusting op het voertuig noteren.

Kenteken van het voertuig:

Datum van aankoop:

Chassis cabine model:

VIN op chassis cabine:

Uitrusting (d.w.z. opbouw)	Fabrikant	Model	Serienummer
.....
.....
.....
.....
.....

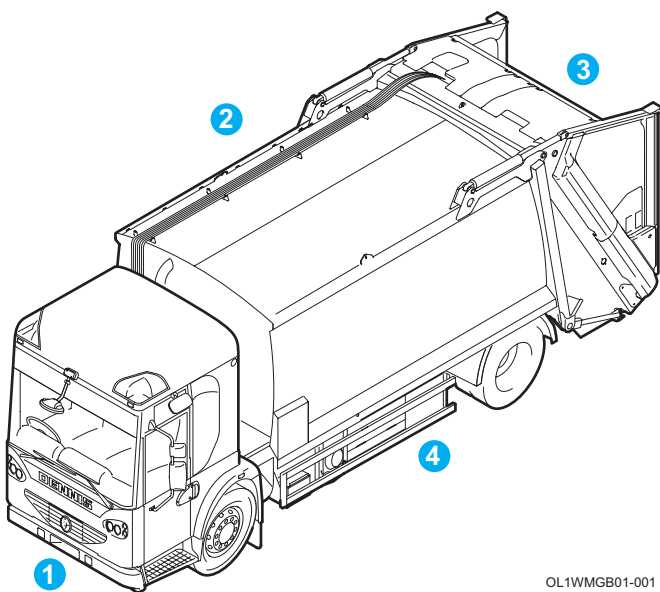


Afmetingen en specificaties

Tenzij anders vermeld zijn alle afmetingen in mm en voor de onbelaste wagen. Alle specificaties zijn onderhevig aan de tolerantiewaarden van de fabrikant. Alle gewichten zijn in kg en inclusief olie en water. Extra uitrusting kan de maten en gewichten veranderen.

Conventies - rechter- en linkerkant van de wagen

Waar in deze Bedieningshandleiding de rechter- of linkerkant van de wagen wordt vermeld, is dit gezien vanuit de bestuurdersstoel.

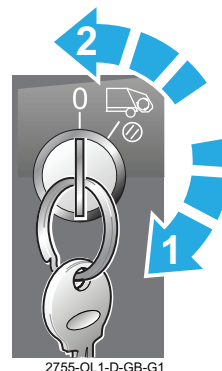


OL1WMGB01-001

1. Voorkant
2. Rechterkant
3. Achterkant
4. Linkerkant

Rechtsom en linksom

Waar in deze Bedieningshandleiding wordt verwezen naar een draaiend onderdeel, bijv. een sleutelschakelaar, hebben 'rechtsom' en 'linksom' betrekking op de draairichting gezien vanaf de voorkant van het onderdeel.



2755-OL1-D-GB-G1

1. Rechtsom
2. Linksom

Gerelateerde publicaties

Voor de Olympus vuilniswagen zijn de volgende publicaties beschikbaar:

- Servicehandleiding
- Werkplaatshandleiding
- Elektronische geïllustreerde onderdelencatalogus.

Deze zijn verkrijgbaar via de leverancier van uw Olympus.



Veiligheidssymbolen, waarschuwingen, voorzorgen en opmerkingen

Overal in deze handleiding wordt het volgende waarschuwingsteken gebruikt om informatie aan te duiden die essentieel is voor de gezondheid en veiligheid. Dit teken is van toepassing op ALLE informatie in dit hoofdstuk.



Alle veiligheidsinformatie moet strikt worden opgevolgd.

WAARSCHUWINGEN



WAARSCHUWING:
WAARSCHUWINGEN ZIJN IN DIT FORMAAT AFGEDRUKT. WAARSCHUWINGEN HEBBEN BETREKKING OP ELKE PROCEDURE DIE EXACT MOET WORDEN GEVOLGD OM MOGELIJK PERSOONLIJK OF FATAAL LETSEL TE VOORKOMEN.



Let op:
Voorzorgen zijn in dit formaat afgedrukt. Voorzorgen hebben betrekking op elke procedure die opgevolgd moet worden om schade aan onderdelen of storingen te voorkomen.

Opmerking:

Opmerkingen zijn in dit formaat afgedrukt. Opmerkingen hebben betrekking op een handeling of gebeurtenis die geen **WAARSCHUWING** of **voorzorgis**.



Deze pagina is opzettelijk blanco gelaten.



Bedieningshandleiding voor Olympus

INHOUD	PAGINA
1 Inleiding	1-1
2 Veiligheidsmaatregelen	2-1
3 Werkingsprincipes.....	3-1
4 Bedieningsorganen	4-1
5 Bediening van de machine	5-1
6 Optionele uitrusting	6-1
7 Aanvullende informatie	7-1
I index	I-1



Deze pagina is opzettelijk blanco gelaten.



Bedieningshandleiding voor Olympus

INHOUD	PAGINA
1	Inleiding1-3
1.1	Vuilniswagen 1-3
1.2	Olympus opbouw afmetinges 1-3
1.3	De locaties van de belangrijkste onderdelen 1-4
1.4	Duo-wagens 1-6
1.5	Achterlader met hoge capaciteit 1-6
1.6	Hefinrichting opties en interface-frames 1-6
1.7	Hefinrichting opties 1-6
1.8	CE-certificaan 1-6



Deze pagina is opzettelijk blanco gelaten.



1 Inleiding

1.1 Vuilniswagen

Vuilniswagens worden ingezet voor het ophalen en vervoeren van huishoudelijk en industrieel afval. De afval wordt in de opbouw hydraulisch samengeperst om de nuttige last voorafgaand aan het vervoer naar de vuilstortplaats te optimaliseren.

De Olympus opbouw wordt doorgaans op de Elite chassiscabine van Dennis Eagle gemonteerd. De opbouw kan ook op een chassiscabine worden gemonteerd van andere fabrikanten, mits deze voor vuilnisinzameling is gebouwd.

Het formaat van de opbouw bepaalt de lengte van het chassis en de nuttige last. Deze Bedieningshandleiding is van toepassing op alle formaten.

1.2 Olympus opbouw afmetinges

De opbouw van de Olympus vuilniswagen is verkrijgbaar in de volgende afmetingen:

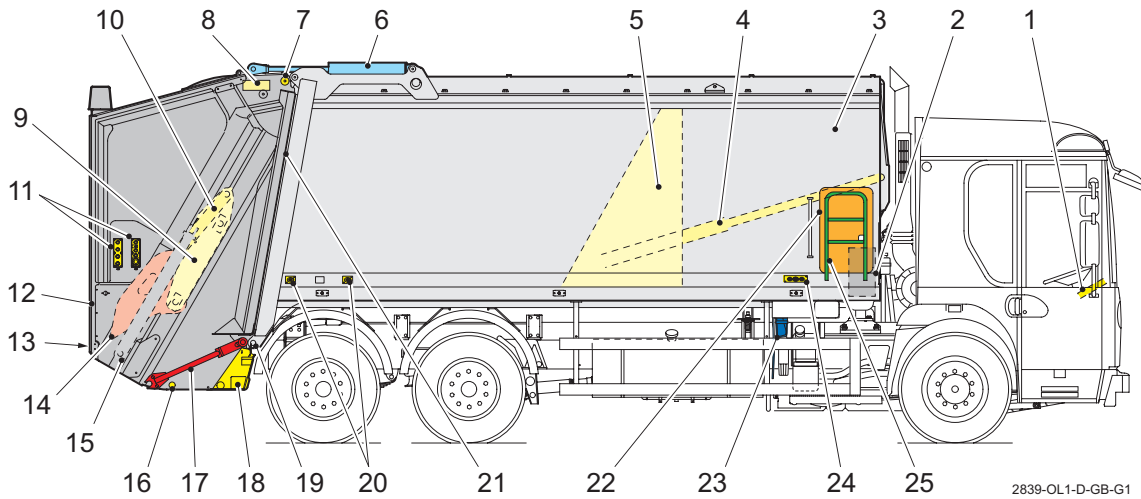
Opbouw afm./type persmechanisme	10N	11N	12N	14N	16N	19N					
Effectieve volume (m ³).	10,3	11,3	12,5	13,6	16	18,6					
Opbouw afm./type persmechanisme	13W	14W	16W	17W	19W	20W	21W	23W	25W	27W	
Effectieve volume (m ³).	13	13,7	15,6	16,6	18,6	20	21,4	23,2	25,6	26,5	
Opbouw afm./type persmechanisme	19W+	20W+	21W+	23W+	25W+	27W+					
Effectieve volume (m ³).	20,3	21,8	23,4	25,4	28	29					
Opbouw afm./type persmechanisme	13HCT	16HCT	17HCT	19HCT	20HCT	21HCT	23HCT	25HCT	27HCT		
Effectieve volume (m ³).	13,4	15,9	16,9	18,9	20,3	21,7	23,6	25,9	26,9		



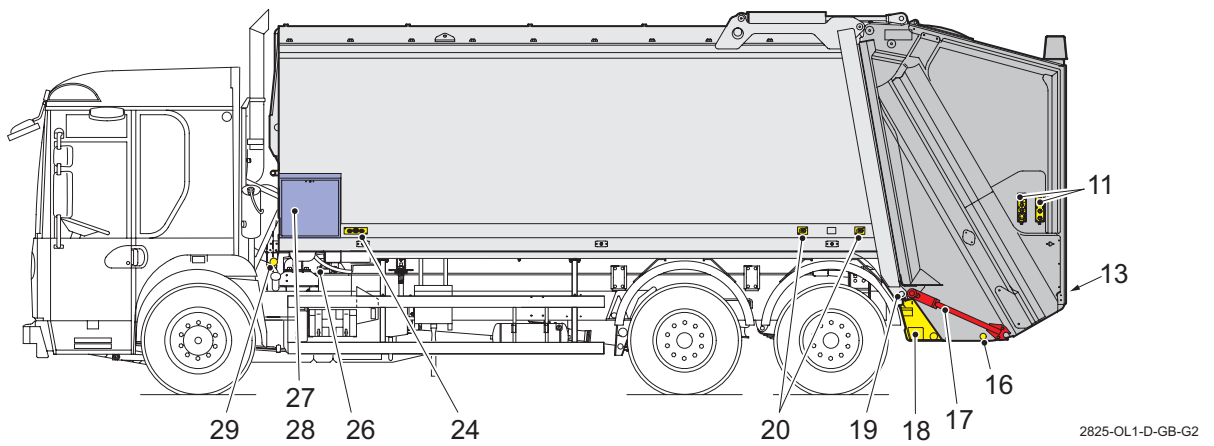
1.3 De locaties van de belangrijkste onderdelen

De locaties van de belangrijkste onderdelen op de opbouw van de Olympus vuilniswagens worden weergegeven in de afbeeldingen 1-1 (rechterkant van wagen) en 1-2 (linkerkant van wagen):

1. Bedieningspaneel in de cabine (see '4.3 Bedieningspaneel in de cabine' on page 4-8).
 2. Olietank en regelafsluiter van hydraulica (voorin de opbouw).
 3. Opbouw.
 4. Uitwerpcilinder.
 5. Uitwerpplaat.
 6. Hefcilinder voor laadbak omhoog/omlaag.
 7. Achterlader.
 8. Hydraulische regelklep van persmechanisme.
 9. Sledeplaat.
 10. Persplaatcilinder.
 11. Bedieningspaneel van persmechanisme (see '4.5 Bedieningspaneel van persmechanisme' on page 4-38).
 12. Laadrail (handmatig laden).
 13. Noodstopknoppen (onder de laadrail) (see '4.7 Noodstopknoppen' on page 4-44).
 14. Persplaat.
 15. Sledeplaatcilinder (onder beschermplaten).
 16. Aftap van laadbak.
 17. Stut van achterlader (see '5.7 Stutten van de achterlader aanbrengen/verwijderen' on page 5-23).
 18. Vloeistoftank*.
 19. TVergrendeling achterlader/opbouw.
 20. Bedieningsstation voor achterlader omlaag (see '4.4.23 Bedieningspaneel voor achterlader omlaag' on page 4-37).
 21. Afdichting achterlader/opbouw.
 22. Toegangsdeur voor opbouw.
 23. Aftap van de opbouw.
 24. Extern losbedieningspaneel* (see '4.4.16 Externe losbedieningspaneel (optie)' on page 4-32).
 25. Toegangsladder*.
 26. Handpomp* (zie Servicehandleiding).
 27. Elektrische schakelkast.
 28. Aansluitkast op opbouw.
 29. Hydraulisch vulpunt.
- * = Optionele voorzieningen.



Afb. 1-1 **Onderdelen van opbouw van Olympus vuilniswagen (rechterkant van wagen)**



Afb. 1-2 **Onderdelen van opbouw van Olympus vuilniswagen (linkerkant van wagen)**



1.4 Duo-wagens

Op duo-wagens is de Olympus opbouw speciaal voor kringloopdoeleinden uitgerust met een container achter de cabine die van boven af wordt geladen.



2984-OL2-D-GB-G1

1.5 Achterlader met hoge capaciteit

Een achterlader met hoge capaciteit om het laden van industrieel afval zo effectief mogelijk te maken, is als optie leverbaar.



PH2OHGB05-064

1.6 Hefinrichting opties en interface-frames

Uw wagen kan uitgerust zijn met een hefinrichting voor het legen van afvalcontainers. De bij de hefinrichting van de afvalcontainer meegeleverde bedienings-, onderhouds- en werkplaatsinstructies dienen in combinatie met deze instructies te worden gelezen.

Voor alle hefinrichtingen voor afvalcontainers en interface-frames zoals gemonteerd op deze opbouw geldt dat ze zullen worden geïnstalleerd conform de door Ros Roca S.A., Dennis Eagle Ltd., Eurovoirie, HS FAHRZEUGBAU GmbH goedgekeurde specificatie en in overeenstemming met EN 1501-5.

1.7 Hefinrichting opties

De opbouw van de Olympus vuilniswagen is beschikbaar in drie standaard configuraties:

- Hefinrichting voor afvalcontainers open systeem (zie Afb. 1-3).
- Open hefinrichting voor afvalcontainers (zie Afb. 1-4).
- Gesloten hefinrichting voor afvalcontainers (zie Afb. 1-5).



PH2OHGB01-001

Afb. 1-3 Open systeem



PH2OHGB01-006

Afb. 1-4 Open hefinrichting voor afvalcontainers



PH2OHGB01-126

Afb. 1-5 Gesloten hefinrichting voor afvalcontainers

1.8 CE-certificaan

Deze machine is geleverd in overeenstemming met een bepaald CE-certificatietype. Veranderingen in de specificatie van de structuur of de bedieningsorganen zijn het risico van de eigenaar en kunnen het CE-certificaat ongeldig maken. Onbevoegde wijzigingen kunnen de garantie op dit product doen vervallen. Neem bij twijfel contact op met Ros Roca S.A., Dennis Eagle Ltd., Eurovoirie of HS FAHRZEUGBAU GmbH.



Bedieningshandleiding voor Olympus

INHOUD	PAGINA
2	Veiligheidsmaatregelen 2-3
2.1	Inleiding 2-3
2.2	Inzet van de vuilniswagen..... 2-3
2.3	Veiligheidssymbolen, waarschuwingen, voorzorgen en opmerkingen 2-4
2.4	Opgeleid personeel 2-4
2.5	Gebruik van deze instructies 2-4
2.6	Persoonlijke hygiëne 2-4
2.7	Beschermende kleding 2-5
2.8	Algemeen 2-5
2.9	Alvorens het depot te verlaten 2-6
2.10	Rit naar het ophaalpunt..... 2-6
2.11	Vuilnis ophalen 2-7
2.12	Veiligheidslichtgordijn (optie) 2-8
2.13	Rit naar de losplaats 2-8
2.14	Op de losplaats 2-9
2.15	Alvorens de losplaats te verlaten..... 2-9
2.16	Waarschuwinglabels 2-10



Deze pagina is opzettelijk blanco gelaten.



2 Veiligheidsmaatregelen

2.2 Inzet van de vuilniswagen

2.1 Inleiding

Dit hoofdstuk geeft richtlijnen voor de veilige bediening en het veilig onderhoud van vuilniswagens.

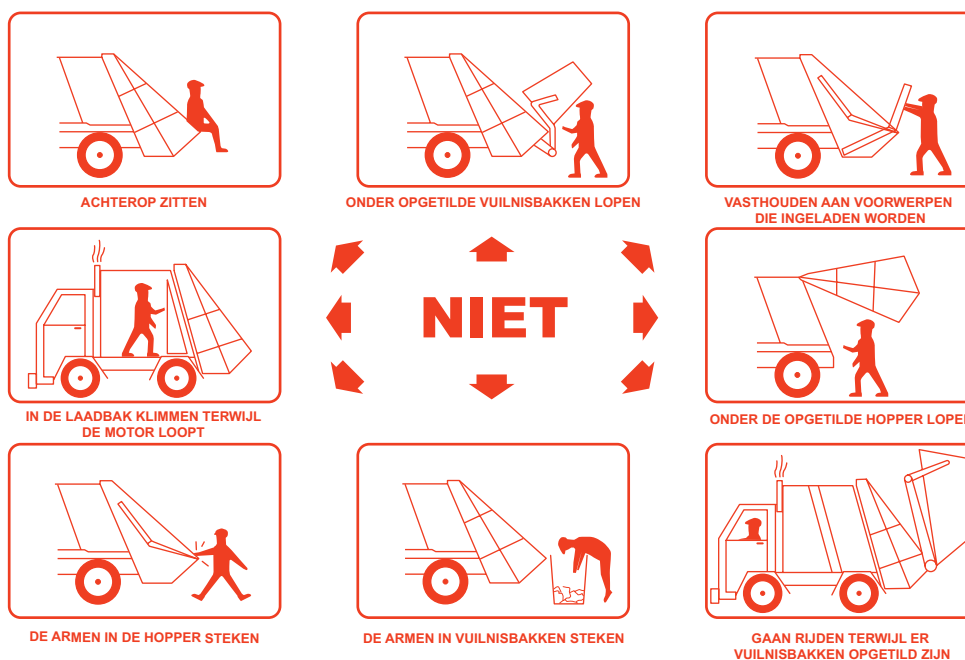
De informatie in dit hoofdstuk dient gelezen te worden in combinatie met de veiligheidsvoorschriften in de instructies van de fabrikant van de chassiscabine waarop de opbouw is gemonteerd, en van eventuele hulpuitrusting op de vuilniswagen.

Dit hoofdstuk bevat alle informatie zoals opgenomen in de praktijkrichtlijn voor de veilige bediening van achterladers en vuilniswagens die is uitgegeven door de CHEM (vereniging van fabrikanten van containertransportmachines).

Het is de verantwoordelijkheid van iedereen om ervoor te zorgen dat hij/zij en zijn/haar collega's veilig werken. Het is de bedoeling van deze richtlijnen om de veiligheid onder de aandacht te brengen bij elke bediener. Lees ze zorgvuldig door en gebruik ze steeds als gids voor goede werkpraktijken.

De richtlijnen in deze handleiding zijn niet definitief. Het kan zijn dat er andere manieren zijn om te zorgen dat de bediener veilig kan werken en u moet alle van toepassing zijnde plaatselijke regels en veiligheidsvoorschriften opvolgen.

Vuilniswagens dienen uitsluitend te worden ingezet voor het ophalen en vervoeren van huishoudelijk en industrieel afval.





VEILIGHEIDSMATREGELEN

2

2.3 Veiligheidssymbolen, waarschuwingen, voorzorgen en opmerkingen

Overal in deze handleiding wordt het volgende waarschuwingsteken gebruikt om informatie aan te duiden die essentieel is voor de gezondheid en veiligheid. Dit teken is van toepassing op ALLE informatie in dit hoofdstuk.



Alle veiligheidsinformatie moet strikt worden opgevolgd.

WAARSCHUWINGEN



WAARSCHUWING:
WAARSCHUWINGEN ZIJN IN DIT FORMAAT AFGEDRUKT. WAARSCHUWINGEN HEBBEN BETREKKING OP ELKE PROCEDURE DIE EXACT MOET WORDEN GEVOLGD OM MOGELIJK PERSOONLIJK OF FATAAL LETSEL TE VOORKOMEN.



Let op:
Voorzorgen zijn in dit formaat afgedrukt. Voorzorgen hebben betrekking op elke procedure die opgevolgd moet worden om schade aan onderdelen of storingen te voorkomen.

Opmerking:

Opmerkingen zijn in dit formaat afgedrukt. Opmerkingen hebben betrekking op een handeling of gebeurtenis die geen **WAARSCHUWING** of **voorzorgis**.

2.4 Opgeleid personeel

Indien het voertuig in verkeerde handen terechtkomt, kan het gevaarlijk zijn en alleen geschikte daartoe opgeleide en bevoegde personen, die waar nodig voorzien zijn van goedgekeurde veiligheidsuitrustingen, mogen dit voertuig bedienen, onderhouden en repareren.

2.5 Gebruik van deze instructies

Deze instructies zijn alleen bedoeld voor gebruik door getraind en geautoriseerd personeel in combinatie met de machines waarvoor deze handleiding van toepassing is. Ze moeten niet door andere personen voor andere machines of voor andere doeleinden worden gebruikt.

2.6 Persoonlijke hygiëne

Persoonlijke hygiëne is te allen tijde belangrijk, vooral voor hen die in de vuilophaaldienst werken, waar ratten zich kunnen voortplanten en ziekten zoals LEPTOSPIROSE kunnen verspreiden.

Leptospirosis, of ziekte van Weil, is een vorm van geelzucht. De beginfase lijkt op influenza. Het lichaam wordt soms geïnfecteerd via openingen in de huid, daarom is eerstehulpbehandeling van alle verwondingen belangrijk.

Leptospirosis wordt overgedragen door de urine van ratten. Als u ook maar het kleinste vermoeden hebt dat u in een besmette omgeving werkt, dient u deze regels strikt op te volgen:

1. Draag te allen tijde beschermende kleding.
2. Breng voor elke werkperiode beschermende huidcrème aan.

Opmerking: preparaten met lanoline vervangen de natuurlijke vetten van de huid die tijdens het wassen kunnen worden verwijderd.

3. Na het verwijderen van beschermende kleding moet men deze goed wassen en laten drogen.
4. Was na het werk en vooral voordat u iets eet of drinkt grondig uw handen en onderarmen.
5. Was elke schram, schaaf- of snijwond en behandel deze met een ontsmettend middel en dek de kras/wond af met steriel verband, bijv. een pleister. Dit geldt voor ALLE wonden, niet alleen wonden die u op het werk oploopt.
6. Als de eerstehulpdoos in de wagen moet worden bijgevuld, dient u dit aan uw chef te melden.
7. Bij letsel dat meer dan een schram of een kleine snee is, dient u een arts te raadplegen en te vermelden wat voor werk u doet.
8. Roep medische hulp in indien u huidaanandoeningen krijgt.
9. Zeg bij elk bezoek aan uw arts welk werk u doet en in wat voor omgeving u werkt.
10. Zorg ervoor dat de binnenkant van de beschermende kleding schoon blijft.
11. Zorg ervoor dat u tijdens het werk niet aan uw mond, neus of ogen komt.
12. Was uw huid niet met brandstoffen, verdunners of oplosmiddelen.



2.7 Beschermende kleding

Draag bij het bedienen van de vuilniswagen beschermende kleding die voldoet aan de gezondheids- en veiligheidsvoorschriften die gelden in het land waar de wagen wordt gebruikt, inclusief:

1. Een een- of tweedelige overall, niet te ruim zittend, in een opvallende kleur.
2. Veiligheidsschoenen of -laarzen met een stalen neus en inlegzolen.
3. Een helm.
4. Beschermende handschoenen.
5. Beschermende bril.
6. Veiligheidsbril en stofmasker in stoffige omgevingen.
7. Draag reflecterende armbanden of jas als wordt gewerkt langs weg op in een andere situatie waar sprake is van gevaar door rijdende voertuigen of handmatig bediende machines.

2.8 Algemeen

1. De exploitant van de vuilniswagen moet ervoor zorgen dat de werklieden de werkprincipes en -procedures en alle relevante veiligheidsinstructies begrijpen.
2. Onder geen beding mag het bedieningspersoneel op het dak van de vuilniswagen klimmen, noch op het persmechanisme of op de hulpuitrustingen, zoals de afvalcontainer-hefinrichtingen.
3. Onder geen beding mag het bedieningspersoneel onbevoegde demontages uitvoeren aan de bedieningselementen en de beveiligingsinrichtingen zoals gemonteerd op de vuilniswagen, de chassiscabine, de opbouw, het persmechanisme of de hulpuitrustingen, zoals de afvalcontainer-hefinrichtingen.
4. Het gebruik van de vuilniswagen is verboden indien de veiligheidsvoorzieningen zijn aangepast of als deze niet volgens specificatie werken.
5. Het is essentieel om de deuren op slot te doen, de sleutels te verwijderen en waarschuwingen aan te brengen indien wordt gewerkt aan de wagen of de mechanismen daarvan.
6. Het personeel mag uitsluitend meerijden in de cabine of op de treeplanken, indien deze zijn gemonteerd.
7. De vuilniswagen, de chassiscabine, de opbouw, het persmechanisme en alle hulpuitrusting zoals hefinrichtingen voor afvalcontainers, moeten altijd correct worden bediend en onderhouden in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
8. Er mag nooit vuil in de opbouw worden opgeslagen - deze is uitsluitend bedoeld voor ophalen en transport.
9. Bij hogedrukreiniging van de vuilniswagen, de chassiscabine, de opbouw, het persmechanisme en eventuele hulpuitrusting, zoals hefinrichtingen voor afvalcontainers, dient u een minimumafstand van één meter aan te houden tussen de spuitmond van de drukspuit en het voorwerp dat u aan het reinigen bent.



WAARSCHUWING:
DE HOGEDRUKSPUIT NIET OP PERSONEN RICHTEN. WATER UIT EEN HOGEDRUKSPUIT KAN LETSEL VEROORZAKEN.



Let op:
Water uit een hogedrukspuit kan elektrische apparatuur zwaar beschadigen.

10. De vuilniswagen en alle hulpinrichtingen, zoals hefinrichtingen voor afvalcontainers, mogen uitsluitend worden bediend als:
 - U daarvoor bent opgeleid.
 - Deze in goede staat van onderhoud verkeren en alle systemen goed werken met de veiligheidsinrichtingen volgens de specificatie.
11. De vuilniswagen mag niet worden bediend indien één of meerdere beschermkappen ontbreken of beschadigd zijn. Deze kappen zijn essentieel voor de veiligheid van het personeel aangezien ze beschermen tegen potentieel gevaar door bewegende onderdelen (bijv. cilinders) en de uitwerp van vuilnis.
12. Het maximaal toelaatbaar gewicht op de as en het maximaal toelaatbaar voertuiggewicht voor de chassiscabine mogen niet worden overschreden. Voor alle chassiscabines geldt dat het maximaal toelaatbaar gewicht op de as en het maximaal toelaatbaar voertuiggewicht op een plaatje staan vermeld dat in de cabine is aangebracht. Het is belangrijk om het brutogewicht tijdens de eerste weken na ingebruikname zorgvuldig te controleren. Indien om een of andere reden het maximaal toelaatbaar gewicht regelmatig wordt overschreden, moet contact worden opgenomen met de Service Department van Ros Roca S.A., Dennis Eagle Ltd., Eurovoirie, HS FAHRZEUGBAU GmbH, of met uw lokale dealer voor nader advies.
13. Kijk niet direct in het licht van sterke lampen, zoals led-lampen of waarschuwinglampen; dit kan blijvende schade aan uw ogen veroorzaken.



2.9 Alvorens het depot te verlaten

Voordat het depot wordt verlaten, moet voor het volgende worden gezorgd:

1. Er mag zich geen afval, papier of brandbaar materiaal in de omgeving van de motor of uitlaat bevinden. Dit kan brand veroorzaken bij het starten van de motor. Indien nodig kan de cabine worden gekanteld (zie Bedieningshandleiding van de chassiscabine- fabrikant) voor een grondige inspectie.
2. De systemen op het chassis en in de cabine dienen conform de specificaties te werken: lampen, ruitenwissers, staat en druk van banden, enz. (zie het/de relevante hoofdstuk(ken) in de Bedieningshandleiding van de chassiscabine).
3. Alle hulpuitrustingen moeten werken volgens de specificatie. (Zie het/de relevante hoofdstuk(ken) in de Bedieningshandleiding van de uitrusting-fabrikant).
4. Alle veiligheidscircuits, vergrendelingssystemen en bedieningsinrichtingen moeten werken volgens de specificatie.
5. Alle aanduidingsplaatjes moeten schoon en duidelijk zichtbaar zijn.
6. Alle waarschuwinglabels met instructies moeten schoon en leesbaar zijn.
7. Alle alarmtonen en -lampen moeten werken volgens de specificatie.
8. De volgende vloeistofniveaus moeten correct zijn:
 - **Chassiscabine** - Zie Bedieningshandleiding van de chassiscabine.
 - **Opbouw** - Oliepeil van hydraulisch systeem (zie Servicehandleiding).
9. De bemanning van de wagen moet zijn opgeleid in de veilige bediening van de machine en geschikte beschermende kleding dragen.
10. Het aantal bemanningsleden mag niet groter zijn dan het aantal zitplaatsen in de cabine.
11. De achterlader moet goed aan de opbouw vergrendeld zijn.
12. De 'Startschakelaar van het opbouwsysteem' moet UIT staan, en de sleutel moet verwijderd zijn (zie '4.2.1 Hoofdschakelaar van het opbouwsysteem' op pagina 4-6).
13. Het chassis, de cabine, de opbouw en de hulpinrichtingen en -systemen, indien gemonteerd, moeten vrij zijn van opgehoopte modder en vuil van de vuilstortplaats waardoor de systemen zouden kunnen worden belemmerd en waardoor de wagen onveilig en/of onbedienbaar zou kunnen worden.

2.10 Rit naar het ophaalpunt

Tijdens de rit naar het ophaalpunt:

1. Alle bemanningsleden moeten op hun plaats zitten en veiligheidsgordels dragen.
2. De achterlader moet goed aan de opbouw vergrendeld zijn.
3. De 'Startschakelaar van het opbouwsysteem' moet UIT staan (zie '4.2.1 Hoofdschakelaar van het opbouwsysteem' op pagina 4-6).
4. Persoonlijke items (zoals jassen, boterhamtrommels enz.) moeten goed zijn opgeborgen in de cabine - maak gebruik van de jashaken, indien gemonteerd.
5. Flesjes and blikjes, enz. MOGEN NIET op de vloer van de cabine liggen omdat die onder de rem- en koppelingsrempedalen kunnen rollen en gevaar kunnen veroorzaken.
6. Alle afvalcontainer-hefinrichtingen moeten helemaal zijn opgeborgen of in de rijstand zijn gezet, voordat de wagen wordt verreden (zie Bedieningshandleiding van de afvalcontainer-hefinrichtingen).
 - Bij het rijden op een oneffen bodem moeten de afvalcontainer-hefinrichtingen worden opgeheven om contact met de grond te voorkomen. De achterlichten MOGEN NIET worden bedekt door de afvalcontainer-hefinrichtingen in de tussenstand te laten staan.



2.11 Vuilnis ophalen

Bij het ophalen van vuilnis:

1. De voertuigbemanning moet bekend zijn met de positie, het gebruik en de functie van de 'noodstopknoppen'.
2. De vloer van de cabine, de toegangstreden en de zolen van het schoeisel moeten altijd schoon worden gehouden.
3. Er moet worden gecontroleerd of de weg vrij is van tegenliggend/inhalend verkeer, voetgangers en andere obstructies, voordat het portier van de cabine wordt geopend en uit wordt gestapt. De bemanning moet altijd aan de trottoirkant uit de wagen stappen.
4. Men moet vooral voorzichtig zijn bij het oversteken van de weg vanaf de achterkant van de wagen.
5. De zoemer moet regelmatig op een afgesproken manier worden gebruikt om de bestuurder op de hoogte te houden.
6. Gebruik de zwaailichten om anderen in de omgeving te waarschuwen.
7. U moet bij het continu stoppen/vertrekken goed rekening houden met andere weggebruikers.
8. Wees voorzichtig bij het laden van glas. Bedek het met vuilnis voordat het persmechanisme wordt gestart.
9. Zorg dat het persblad alle afval bedekt voordat de wagen wordt verplaatst.
10. De wagen NIET met geopend portier rijden.
11. De wagen NIET onbeheerd achterlaten.
12. Onder GEEN enkele voorwaarde de cabine verlaten zonder dat de parkeerrem is aangetrokken.
13. De wagen NIET zonder toezicht achteruitrijden.
14. Zorg dat u NIET afgeleid wordt tijdens het bedienen van de uitrusting.
15. Zorg dat de wagen tijdens het gebruik van de machine NIET wordt benaderd door onbevoegden.
16. Tijdens de perscyclus GEEN voorwerpen verwijderen uit de achterlader of in de achterlader reiken.
17. GEEN grote voorwerpen vasthouden terwijl het persblad van het mechanisme ze klein kapt.
18. De achterlader NIET te vol laden vóór het persen.
19. NOOIT enig deel van de opbouw binnengaan.
20. De hydraulische druk of kleppen van het hydraulisch systeem NIET bijstellen - dit kan de machine onveilig maken.
21. GEEN drukcontainers laden.
22. GEEN televisietoestellen laden.
23. GEEN koelkasten met CFK's laden.
24. GEEN hete as of brandend vuil laden.



WAARSCHUWING: BIJ BRAND HET VOERTUIG VERLATEN EN DE BRANDWEER BELLEN.

25. GEEN met vloeistof gevulde auto-accu's laden.
 26. GEEN afval laden waarvan u weet dat het gevaarlijk is.
- Bij het gebruik van de afvalcontainer-hefinrichtingen om vuilnis op te halen:
27. Ervoor zorgen dat de bak onbeschadigd is en dat het deksel (indien gemonteerd) gesloten is.
 28. Zorgen dat de afvalbak niet te ver is gevuld. Het deksel moet helemaal dicht zitten en er mag niets uit steken.
 29. De bak op de juiste plaats zetten voordat de uitrusting wordt gestart.
 30. Het personeel moet tijdens de werking van de afvalcontainer-hefinrichtingen uit de buurt blijven van de achterkant van de wagen.
 31. De bak kan in elke stand worden stilgezet door de bedieningsknop van de afvalcontainer-hefinrichtingen los te laten.
 32. Alle afvalcontainer-hefapparatuur moet helemaal zijn opgeborgen of in de rijstand zijn gezet, voordat de wagen wordt verreden (zie Bedieningshandleiding van de afvalcontainer-hefinrichtingen).
 33. Probeer GEEN bakken of containers te legen die niet op de afvalcontainer-hefinrichtingen van de wagen passen (Zie Bedieningshandleiding van de afvalcontainer-hefinrichtingen).
 34. NIET onder de bakken lopen of reiken.
 35. Bij het storten van het afval de bak NIET ruw schudden. Dit kan de bak en de afvalcontainer-hefinrichtingen beschadigen en tot een gevaarlijke situatie leiden. Als er vuilnis in de bak vastzit, moet men hem op de grond laten zakken en het vuilnis losmaken.
 36. Probeer NOOIT om de afvalcontainer-hefinrichtingen met de hand te assisteren. Als de bak te zwaar is moet hij op de grond worden gezet en moet het gewicht worden verminderd.
 37. NOOIT in de bakken of achterlader klimmen om het huisvuil te verplaatsen.
 38. NOOIT rijden terwijl een afvalbak aan de afvalcontainer-hefinrichtingen hangt.



2.12 Veiligheidslichtgordijn (optie)

1. Het veiligheidslichtgordijn is deel van een veiligheidssysteem en mag NIET gewijzigd of omzeild worden.
2. Het veiligheidslichtgordijn doet niet af aan de verantwoordelijkheid van de bestuurder tijdens de functie 'ingedrukt houden' van de sledeplaat.
3. Tijdens gebruik van de functie 'ingedrukt houden' van de sledeplaat dient u altijd te letten op de gevarezone van het persmechanisme - **VERTROUW NIET OP HET VEILIGHEIDSLICHTGORDIJN.**

2.13 Rit naar de losplaats

Tijdens de rit naar de losplaats:

1. Altijd voorzichtig rijden, vooral als de wagen helemaal vol is, omdat het rijgedrag en de prestatie hierdoor verandert. De bestuurder moet rekening houden met de verschillen tussen onbelast en belast rijden.
2. Het persblad moet het vuilnis bedekken.
3. De 'Startschakelaar van het opbouwsysteem' moet UIT staan (zie '4.2.1 Hoofdschakelaar van het opbouwsysteem' op pagina 4-6).
4. De bemanningsleden **MOETEN** op hun plaats zitten en veiligheidsgordels dragen.
5. De achterlader moet goed aan de opbouw vergrendeld zijn.
6. Persoonlijke items (zoals jassen, boterhamtrommels enz.) moeten goed zijn opgeborgen in de cabine - maak gebruik van de jashaken, indien gemonteerd.
7. Flesjes and blikjes, enz. **MOGEN NIET** op de vloer van de cabine liggen omdat die onder de rem- en koppelingsrempedalen kunnen rollen en gevaar kunnen veroorzaken.
8. Alle afvalcontainer-hefapparatuur moet helemaal zijn opgeborgen of in de rijstand zijn gezet, voordat de wagen wordt verreden (zie Bedieningshandleiding van de afvalcontainer-hefinrichtingen).
 - Bij het rijden op een oneffen bodem moeten de afvalcontainer-hefinrichtingen worden opgeheven om contact met de grond te voorkomen. De achterlichten **MOGEN NIET** worden bedekt door de afvalcontainer-hefinrichtingen in de tussenstand te laten staan.



2.14 Op de losplaats

Op de losplaats:

1. De zwaailichten moeten worden aangezet voordat het vuilnis wordt gelost.
2. De specifieke instructies van de losplaats moeten worden gevolgd.
3. Tijdens het lossen mogen uitsluitend essentiële bemanningsleden de cabine verlaten - indien toegestaan in de instructies van de losplaats.
4. Zorg dat u vertrouwd bent met het fysieke formaat van de wagen, met name de hoogte met de achterlader en de afvalcontainer-hefinrichtingen, indien aanwezig, omhoog.
5. Controleer of de ondergrond vlak en stevig is voordat wordt geprobeerd om de achterlader omhoog te zetten (zie voorschriften voor de stortplaats).
6. Zorg dat de ruimte achter de achterlader vrij is voordat deze omhoog of omlaag wordt gebracht.
7. Zorg dat de ruimte achter de achterlader vrij is voordat de lading wordt gestort.
8. Kom tijdens het storten NIET in de buurt van de achterkant van de wagen.
9. Loop NIET onder de achterlader door tijdens het omhoogbrengen of laten zakken.
10. Loop NIET onder de achterlader door, tenzij deze ondersteund is met stutten.
11. Tijdens de stortcyclus NIET onder de achterlader doorlopen.
12. De wagen NIET verrijden met omhoogstaande achterlader.

2.15 Alvorens de losplaats te verlaten

Voordat de losplaats depot wordt verlaten, moet voor het volgende worden gezorgd:

1. Er mag zich geen afval, papier of brandbaar materiaal in de omgeving van de motor of uitlaat bevinden. Dit kan brand veroorzaken bij het starten van de motor. Indien nodig kan de cabine worden gekanteld (zie Bedieningshandleiding van de chassiscabine- fabrikant) voor een grondige inspectie.
2. De afdichtingen van de achterlader moeten schoon en onbeschadigd zijn.
3. De achterlader moet omlaag staan en goed vergrendeld zijn.
4. De chassiscabine en de opbouw van de wagen mogen geen beschadigingen vertonen.
5. De lichten die dienen voor veiligheid op de openbare weg moeten goed werken, schoon en zichtbaar zijn.
6. Alle aanduidingen op de opbouw (zoals nummerborden, markeerborden en waarschuwingsinstructies voor andere weggebruikers) moeten schoon en duidelijk zichtbaar zijn.
7. De 'Startschakelaar van het opbouwsysteem' staat UIT (zie '4.2.1 Hoofdschakelaar van het opbouwsysteem' op pagina 4-6).
8. De wagen moet VEILIG zijn voor het gebruik.
9. Het chassis, de cabine, de opbouw en de hulpinrichtingen en -systemen, indien gemonteerd, moeten vrij zijn van opgehoopte modder en vuil van de vuilstortplaats waardoor de systemen zouden kunnen worden belemmerd en waardoor de wagen onveilig en/of onbedienbaar zou kunnen worden.

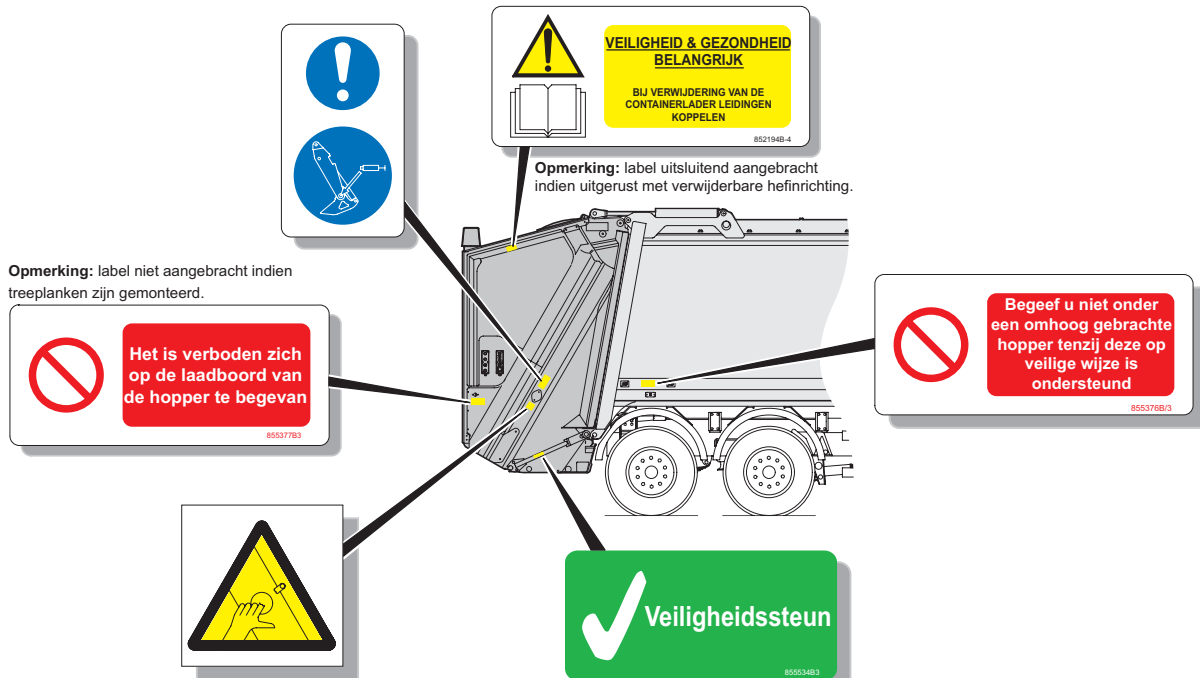


VEILIGHEIDSMATREGELEN

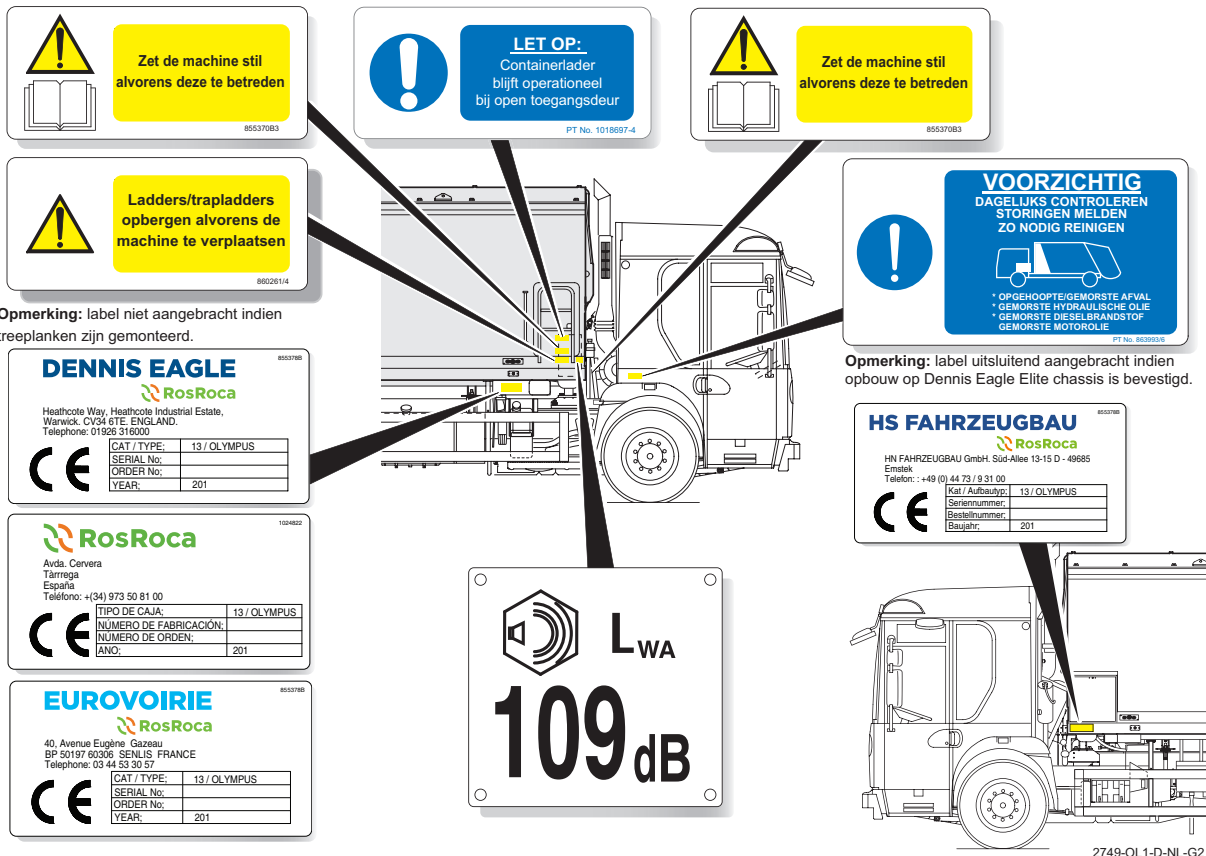
2.16 Waarschuwingslabels

Waarschuwingslabels (zie Afb. 2-1, 2-2, 2-3, 2-4, 2-5 en 2-6) zijn op de opbouw aangebracht om:

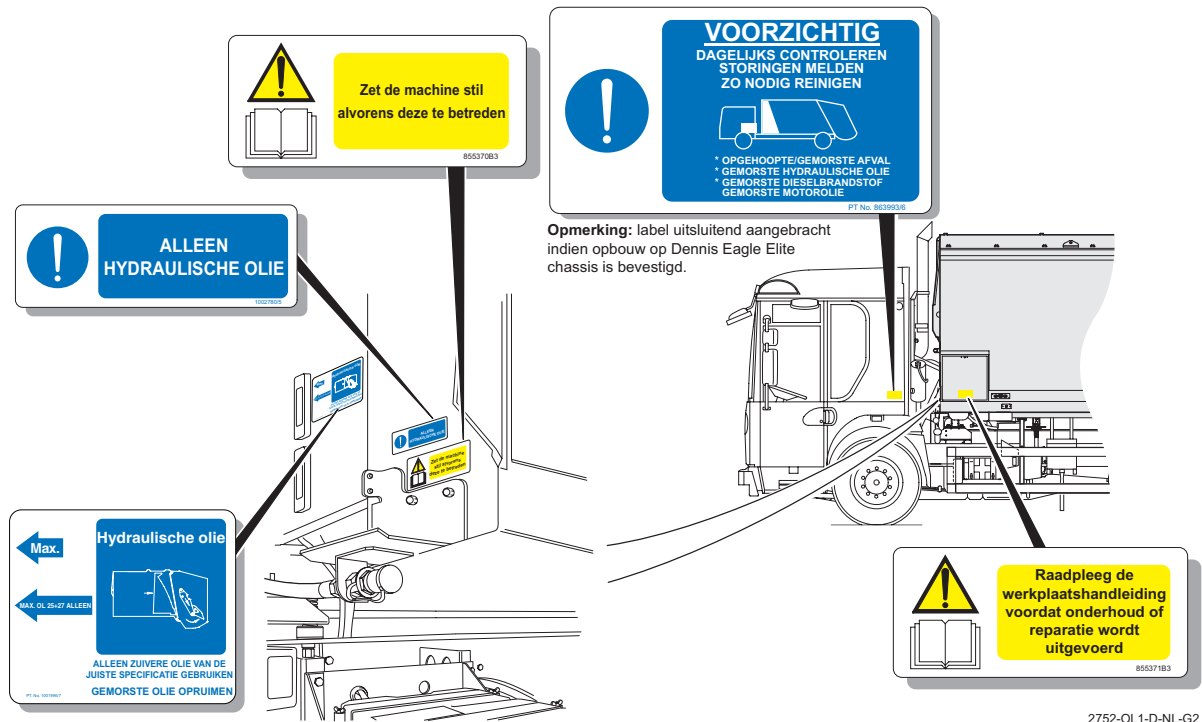
- Bedienings- of onderhoudspersoneel te waarschuwen om geen handelingen uit te voeren die fatale gevolgen kunnen hebben (rode labels).
- Bedienings- of onderhoudspersoneel te waarschuwen voor handelingen die mogelijk kunnen leiden tot persoonlijk letsel of schade aan de werking van de opbouw (gele labels).
- Belangrijke veiligheidsinformatie te verschaffen (blauwe labels).
- Veiligheidsvoorzieningen aan te duiden (groene labels).



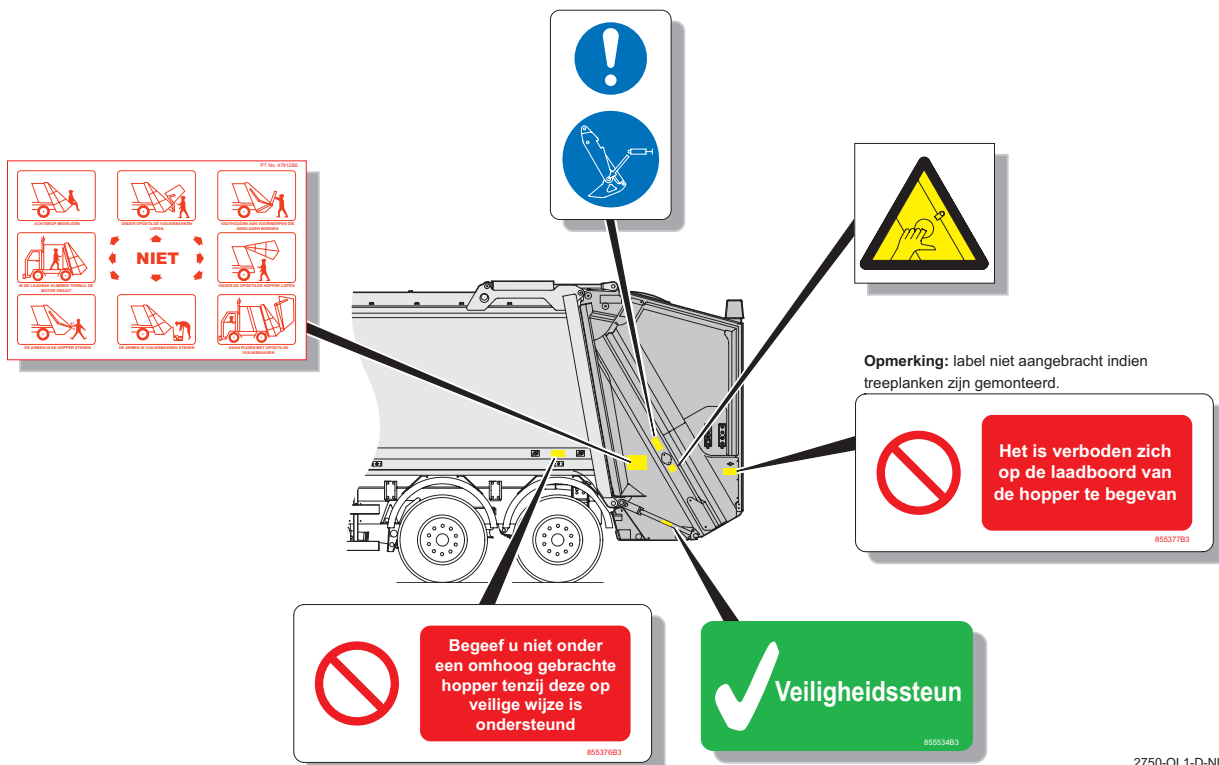
Afb. 2-1 Waarschuwingslabels - rechtsachter op de opbouw



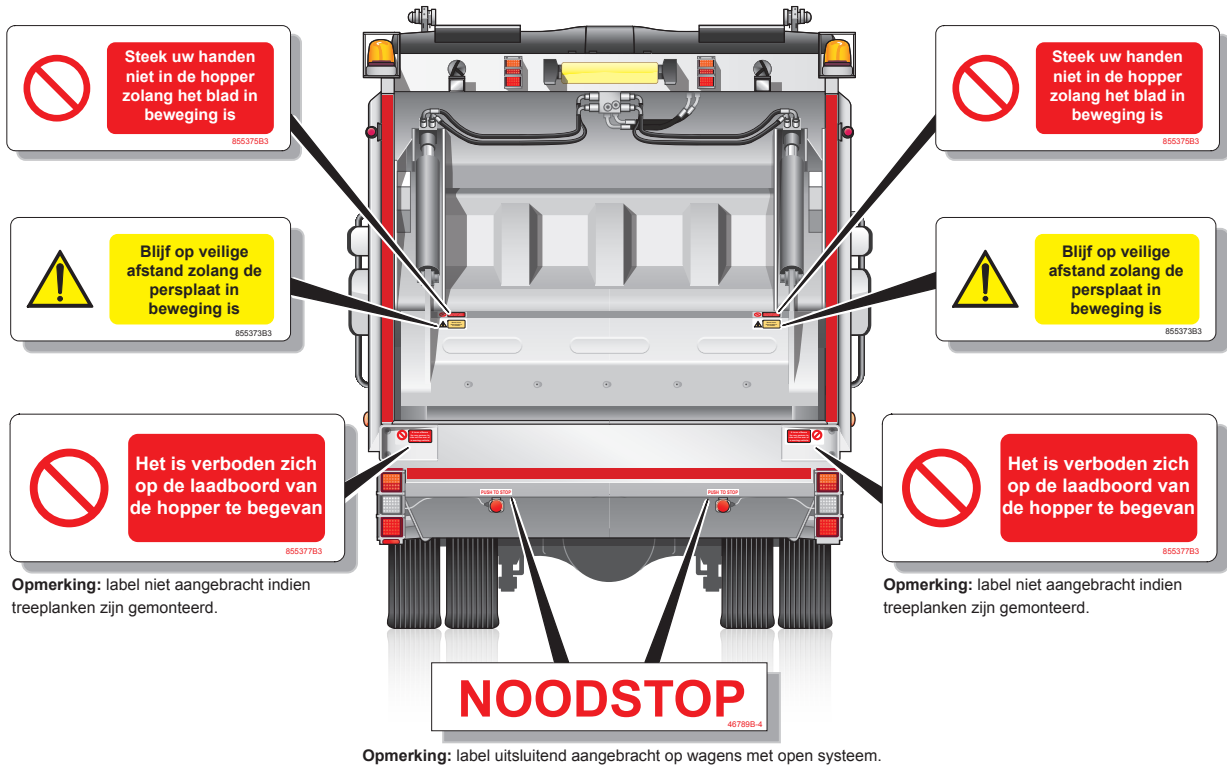
Afb. 2-2 Waarschuwingslabels - rechtsvoor op de opbouw



Afb. 2-3 Waarschuwingslabels - linksvoor op de opbouw

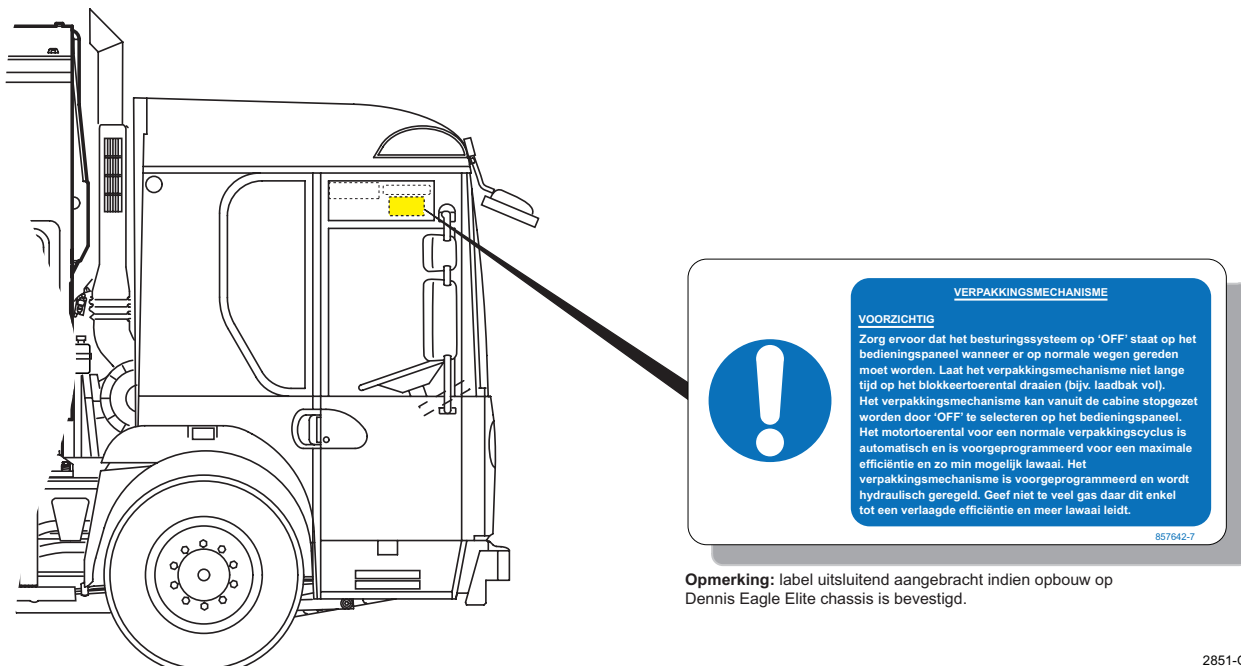


Afb. 2-4 Waarschuwingslabels - linksachter op de opbouw



2840-OL1-D-NL-G2

Afb. 2-5 Waarschuwingslabels - achter op de opbouw



2851-OL1-D-NL-G1

Afb. 2-6 Waarschuwingslabels - cabine



Bedieningshandleiding voor Olympus

INHOUD	PAGINA
3	Werkingsprincipes.....3-3
3.1	Opbouw 3-3
3.2	Achterlader 3-3
3.2.1	Persmechanisme 3-3
3.2.2	Bedieningscyclus..... 3-4
3.2.3	Losbediening 3-5
3.3	Hydraulisch systeem 3-6
3.3.1	Hydraulische pomp..... 3-6
3.3.2	Hydraulische tank en klepmodule 3-6
3.3.3	Hydraulische cilinders..... 3-6



Deze pagina is opzettelijk blanco gelaten.



3 Werkingsprincipes

3.1 Opbouw

De opbouw (1) is een stalen container die aan de voorkant afgesloten wordt door een beweegbare uitwerpplaat (2) en aan de achterkant door de achterlader.

De inhoud van de opbouw hangt af van de specificatie van de individuele wagen.

Het huisvuil wordt bij het ophalen en tijdens de rit naar de vuilstortplaats in de opbouw opgeslagen.

Het huisvuil wordt bij het lossen uit de opbouw geduwd door een uitwerpplaat (2), die wordt bediend door een uitwerpcilinder.

3.2 Achterlader

De achterlader (4) zit achter op de opbouw en is met scharnieren aan de bovenkant bevestigd. Deze wordt met twee hydraulische cilinders omhoog en omlaag bewogen.

De achterlader bestaat uit een trog (7), waar het huishoudelijk afval in wordt geladen en het persmechanisme, wat het afval van de trog naar de opbouw overhevelt en tegelijkertijd smenperst.

De achterlader biedt een montagepunt voor de optionele afvalcontainer-hefinrichtingen.

3.2.1 Persmechanisme

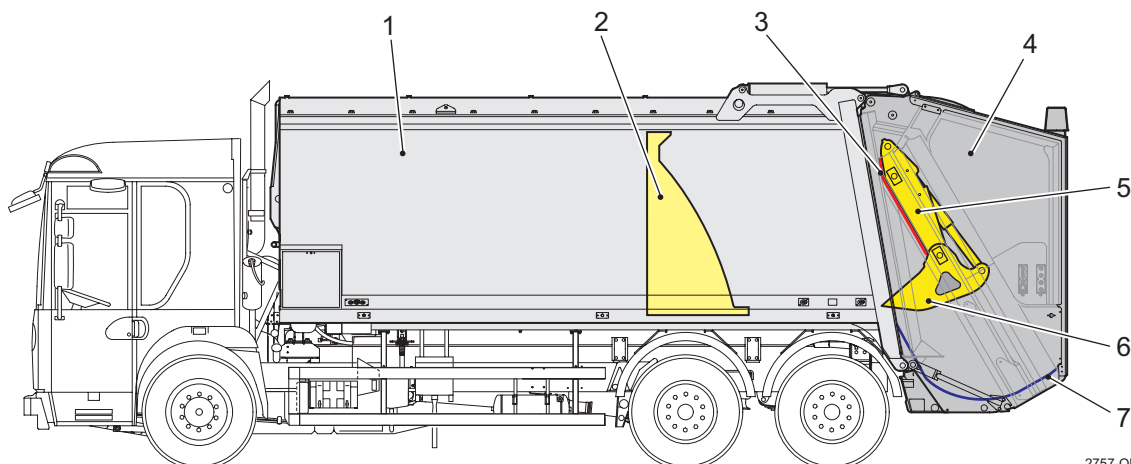
Het persmechanisme bestaat uit twee delen:

- De sledeplaat (5)
Deze loopt in een geleiding en wordt bewogen met twee hydraulische cilinders, de sledeplaatcilinders.
- De persplaat (6)
Deze is met scharnieren aan de sledeplaat bevestigd en wordt bewogen met twee hydraulische cilinders, de persplaatcilinders.

De persplaat en sledeplaat persen het afval dat in de trog wordt geladen tegen de uitwerpplaat (2) van de opbouw en de borgplaat (3) van de achterlader.

Als de opbouw leeg is, bevindt de uitwerpplaat zich aan de achterkant van de opbouw. Naarmate meer vuilnis in de opbouw wordt samengeperst, verplaatst de uitwerpplaat zich naar de voorkant van de opbouw.

Door de druk die op het samengeperste afval wordt uitgeoefend, regelt het hydraulisch systeem de voorwaartse beweging van het uitwerpplaat, zodat het afval in gelijke mate wordt samengeperst.



2757-OL1-D-GB-G2

Afb. 3-1 Belangrijke onderdelen

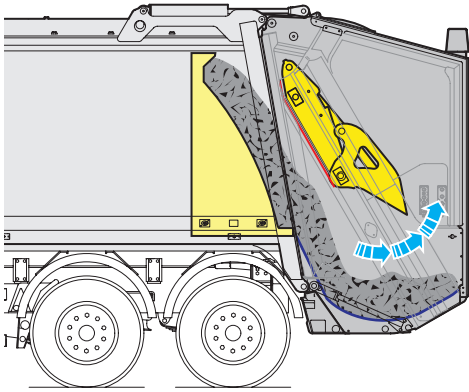
1. Opbouw.
2. Uitwerpplaat
3. Afval-borgplaat.
4. Achterlader.
5. Sledeplaat.
6. Persplaat.
7. Trog.



3.2.2 Bedieningscyclus

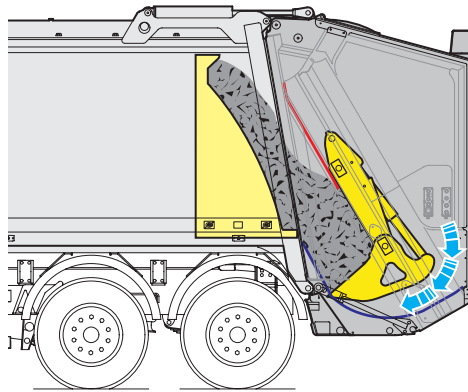
De bedieningscyclus van het persmechanisme omvat vier fasen:

1. De persplaat opent.



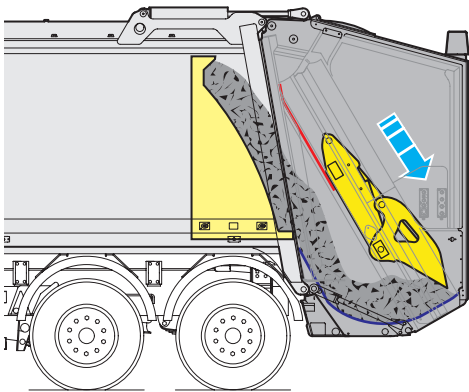
2758-0L1-D-GB-G2

3. De persplaat sluit.



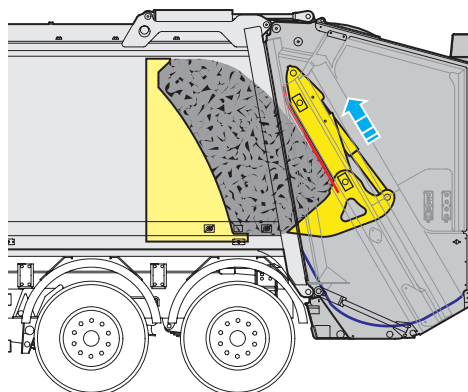
2760-0L1-D-GB-G2

2. De sledeplaat zakt de trog in.



2759-0L1-D-GB-G2

4. De sledeplaat gaat omhoog.



2761-0L1-D-GB-G2

De persplaat grijpt het afval en veegt het uit de trog.

De persplaat en sledeplaat persen het afval samen tegen de uitwerpplaat van de opbouw en de borgplaat van de achterlader. De uitwerpplaat verplaatst zich steeds verder naar de voorkant van de opbouw, naarmate meer vuilnis in de opbouw wordt geperst.

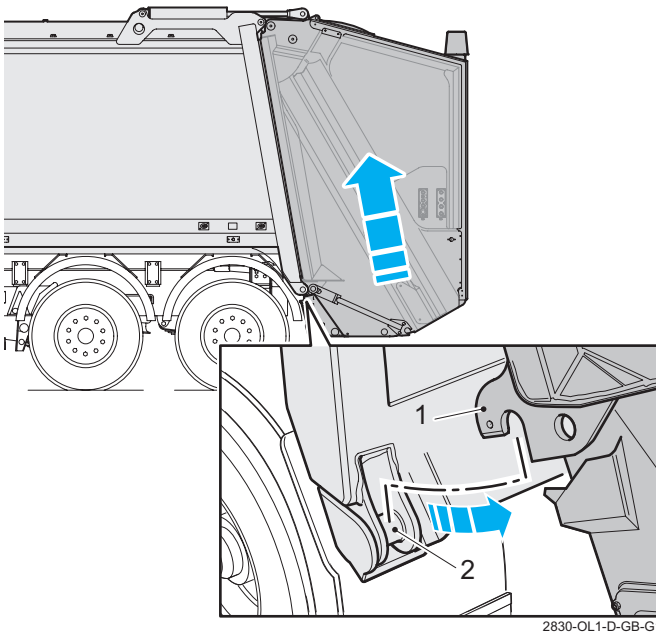


3.2.3 Losbediening

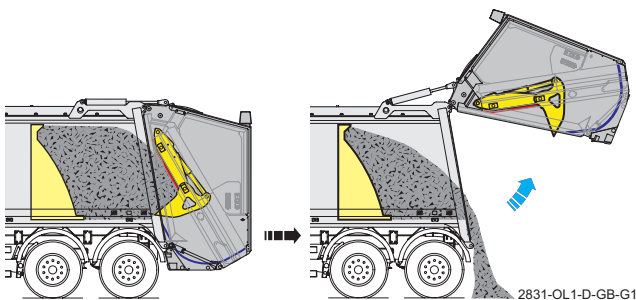
Het lossen van het opgehaalde afval omvat vier handelingen:

1. De achterlader wordt omhoog gebracht.

De achterlader wordt tezamen met de afvalcontainerhefinrichtingen (indien gemonteerd) omhoog gezet. Terwijl de achter omhoog gaat, beweegt deze eerst langs het achtervlak van de opbouw omhoog, totdat een haak (1) aan weerszijden van de achterlader wordt losgekoppeld van een pen (2) aan weerszijden van de opbouw. De achterlader is dan 'ontgrendeld'.

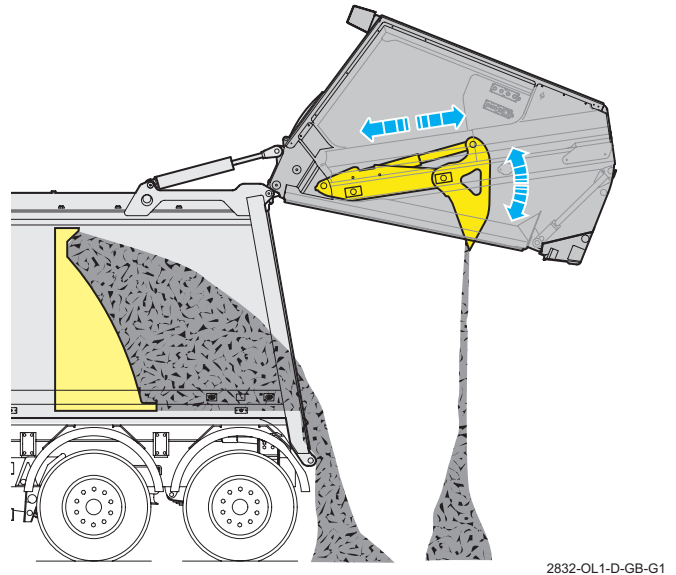


De achterlader draait vervolgens op de scharnieren in het dak van de opbouw, totdat de achterlader helemaal omhoog staat.

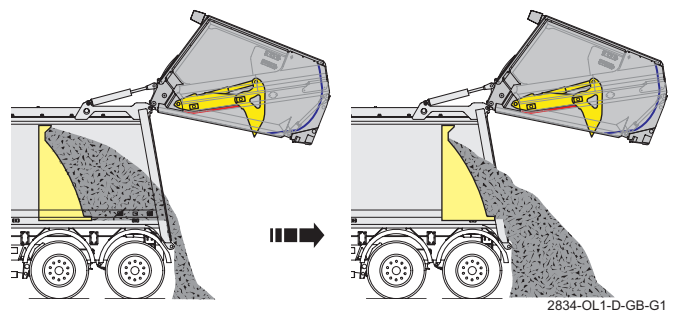


2. Schoonveegcyclus voor achterlader.

Wanneer de schoonveegcyclus voor achterlader is ingeschakeld, voert het persmechanisme één à vier cycli uit zodra de achterlader de volledige hoogte bereikt, om al het afval uit de trog te verwijderen.



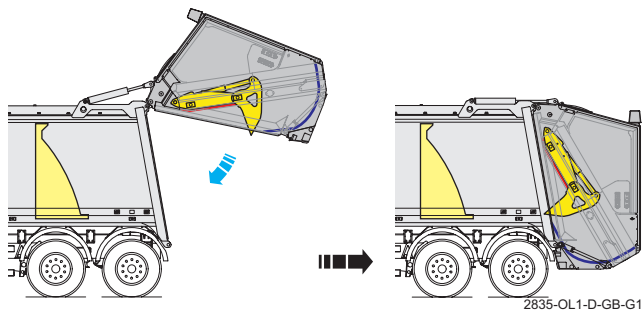
3. Lossen.



De uitwerplaat duwt het vuilnis uit de achterkant van de opbouw.

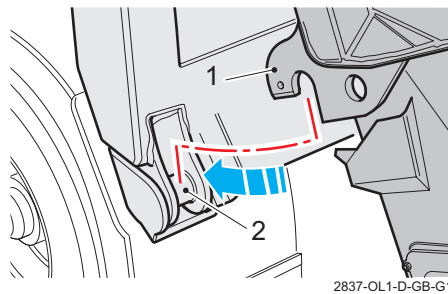


4. De achterlader sluiten.



De achterlader wordt tezamen met de afvalcontainerhefinrichtingen (indien gemonteerd) omlaag gezet richting de achterkant van de opbouw, zodat de achterlader mechanisch aan de opbouw wordt vergrendeld.

De achterlader draait tijdens het dalen op de scharnieren in het dak van de opbouw, totdat de achterlader contact maakt met het achtervlak van de opbouw. Vervolgens schuift hij langs de opbouw omlaag, totdat een haak (1) aan weerszijden van de achterlader wordt aangehaakt met een pen (2) aan weerszijden van de opbouw, waardoor de bak aan de opbouw wordt vergrendeld.



3.3 Hydraulisch systeem

Het persmechanisme, het hefmechanisme van de achterlader en het uitwerpmechanisme worden bediend door een hydraulisch systeem dat bestaat uit een tank, pomp, regelkleppen en hydraulische cilinders.

3.3.1 Hydraulische pomp

De hydraulische kracht komt het systeem binnen via één of meer pompen, die worden aangedreven door de aftakas (PTO).

Alle Dennis Eagle Elite chassiscabines hebben een continu aangedreven PTO op de versnellingsbak.

Als de Olympus opbouw op een chassiscabine van een andere fabrikant zit, wordt de PTO volgens de instructies van die fabrikant geïnstalleerd. De PTO kan aan de versnellingsbak zijn gekoppeld of door de motor via distributietandwielen worden aangedreven.

3.3.2 Hydraulische tank en klepmodule

De hydraulische unit, bestaande uit de hydraulische tank en afsluitermodule, bevindt zich voor in de opbouw, achter de cabine. De cabine moet worden gekanteld om de hydraulische unit te kunnen bereiken.

De hydraulische unit van de achterlader bevindt zich op het dak van de achterlader.



Let op:
Deze units mogen uitsluitend worden bijgesteld en onderhouden door bevoegd personeel.

3.3.3 Hydraulische cilinders

Alle hydraulische cilinders van de Olympus serie opbouwssystemen zijn dubbelwerkend, d.w.z. dat zowel de uitwaartse beweging (uitschuiven) als de inwaartse beweging (intrekken) hydraulisch bediend wordt.



Bedieningshandleiding voor Olympus

INHOUD	PAGINA
4 Bedieningsorganen	4-3
4.1 Locatie van bedieningspaneel	4-3
4.2 Bedieningsstation in de cabine.....	4-4
4.2.1 Hoofdschakelaar van het opbouwsysteem	4-6
4.2.2 Zwaailichtschakelaar (indien gemonteerd).....	4-6
4.2.3 Ophefschakelaar achterlader ontgrendeling/autoremvergrendeling	4-7
4.2.4 Waarschuwingsoemers.....	4-7
4.2.5 Vrijstandvergrendeling.....	4-7
4.3 Bedieningspaneel in de cabine.....	4-8
4.3.1 Het bedieningspaneel inschakelen.....	4-9
4.3.2 Bediening van het opbouwsysteem.....	4-10
4.3.3 Schermweergave.....	4-11
4.4 Waarschuwingspictogrammen.....	4-12
4.4.1 Foutmeldingen.....	4-16
4.4.2 Systeemschakelaars	4-20
4.4.3 Zwaailichtschakelaar.....	4-22
4.4.4 Werklampschakelaar.....	4-22
4.4.5 Scherm helderder maken.....	4-23
4.4.6 Datalog informatie.....	4-24
4.4.7 Onderhoud.....	4-25
4.4.8 Verdichtingsgraad selecteren/aanpassen.....	4-26
4.4.9 Multicyclus-functie selecteren/aanpassen.....	4-28
4.4.10 Systeem starten	4-31
4.4.11 Systeem uit.....	4-31
4.4.12 Losbediening	4-31
4.4.13 Startbediening van het opbouwsysteem.....	4-31
4.4.14 Externe losbediening.....	4-32
4.4.15 Losbediening in cabine.....	4-32
4.4.16 Externe losbedieningspaneel (optie)	4-32
4.4.17 Achterlader opheffen	4-33
4.4.18 Schoonveegcyclus voor achterlader	4-34
4.4.19 Uitwerpen.....	4-34
4.4.20 Intrekken.....	4-35
4.4.21 Achterlader laten zakken tot 1 meter	4-35
4.4.22 Achterlader schoonveegfunctie selecteren	4-36
4.4.23 Bedieningspaneel voor achterlader omlaag.....	4-37



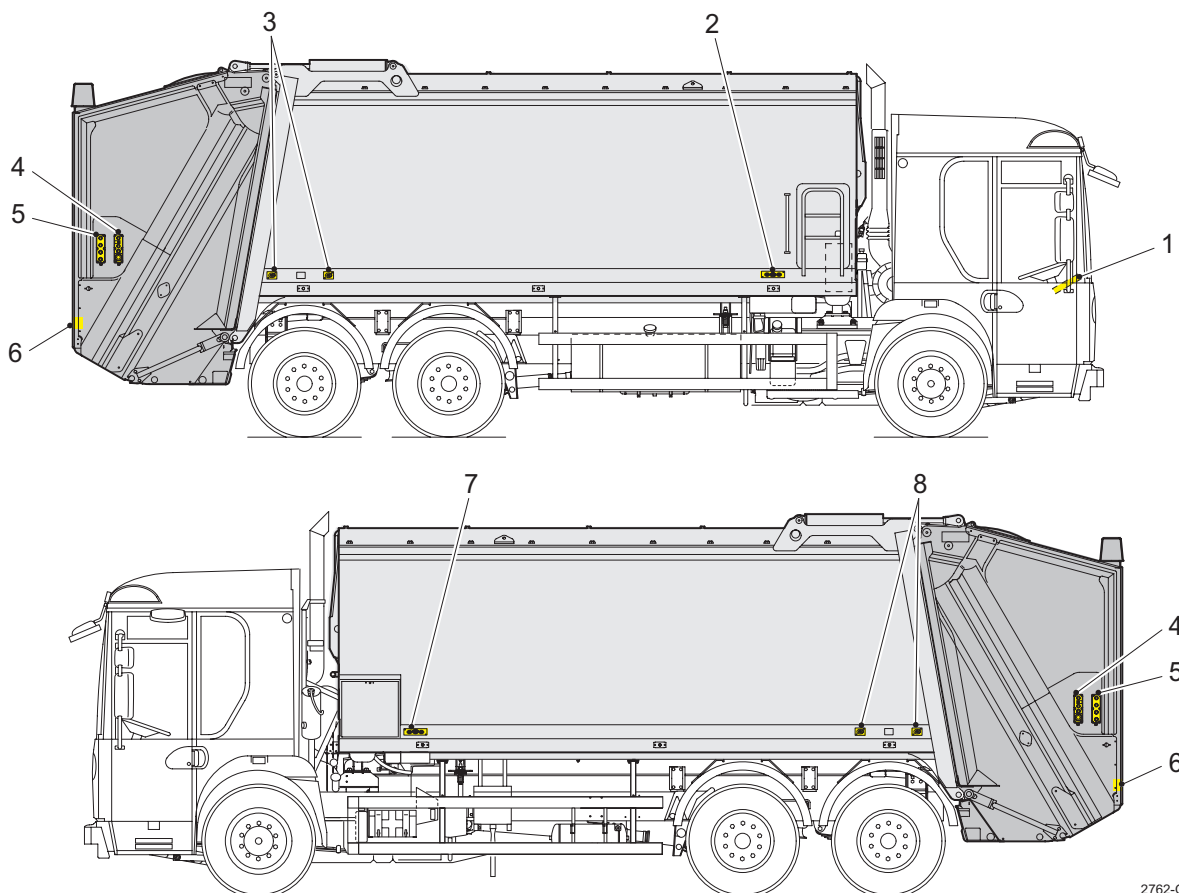
BEDIENINGSORGANEN

4.5	Bedieningspaneel van persmechanisme	4-38
4.5.1	Signaalknop (zwart).....	4-39
4.5.2	Omkeerknop (geel)	4-39
4.5.3	Drukknop start perscyclus (groen)	4-40
4.6	Bedieningspaneel persprocedure (optioneel)	4-42
4.6.1	Sledeplaat omlaag	4-43
4.6.2	Sledeplaat omhoog.....	4-43
4.6.3	Openen van persplaat	4-43
4.6.4	Sluiten van persplaat	4-43
4.7	Noodstopknoppen.....	4-44
4.7.1	De noodstopknop resetten	4-44



4 Bedieningsorganen

4.1 Locatie van bedieningspaneel



2762-OL1-D-GB-G2

De bedieningspanelen bevinden zich op de volgende plaatsen op de wagen:

1. Bedieningsstation in de cabine (zie '4.2 Bedieningsstation in de cabine' op pagina 4-4).
2. Extern losbedieningspaneel* (zie '4.4.16 Externe losbedieningspaneel (optie)' op pagina 4-32).
 - Wagens met stuur rechts.
3. Bedieningspaneel voor achterlader omlaag (zie '4.4.23 Bedieningspaneel voor achterlader omlaag' op pagina 4-37).
 - Wagens met stuur rechts.
4. Bedieningspaneel van persmechanisme (zie '4.5 Bedieningspaneel van persmechanisme' op pagina 4-38).
5. Bedieningspaneel persprocedure* (zie '4.6 Bedieningspaneel persprocedure (optioneel)' op pagina 4-42).
6. Noodstopknoppen (alleen bij open achterzijde) (zie '4.7 Noodstopknoppen' op pagina 4-44).
 - Indien een afvalcontainer-hefinrichting is gemonteerd bevinden de noodstopknoppen zich op het frame van de afvalcontainer-hefinrichting.
7. Extern losbedieningspaneel* (zie '4.4.16 Externe losbedieningspaneel (optie)' op pagina 4-32).
 - Wagens met stuur links.
8. Bedieningspaneel voor achterlader omlaag (zie '4.4.23 Bedieningspaneel voor achterlader omlaag' op pagina 4-37).
 - Wagens met stuur links.

* = Optionele voorzieningen.



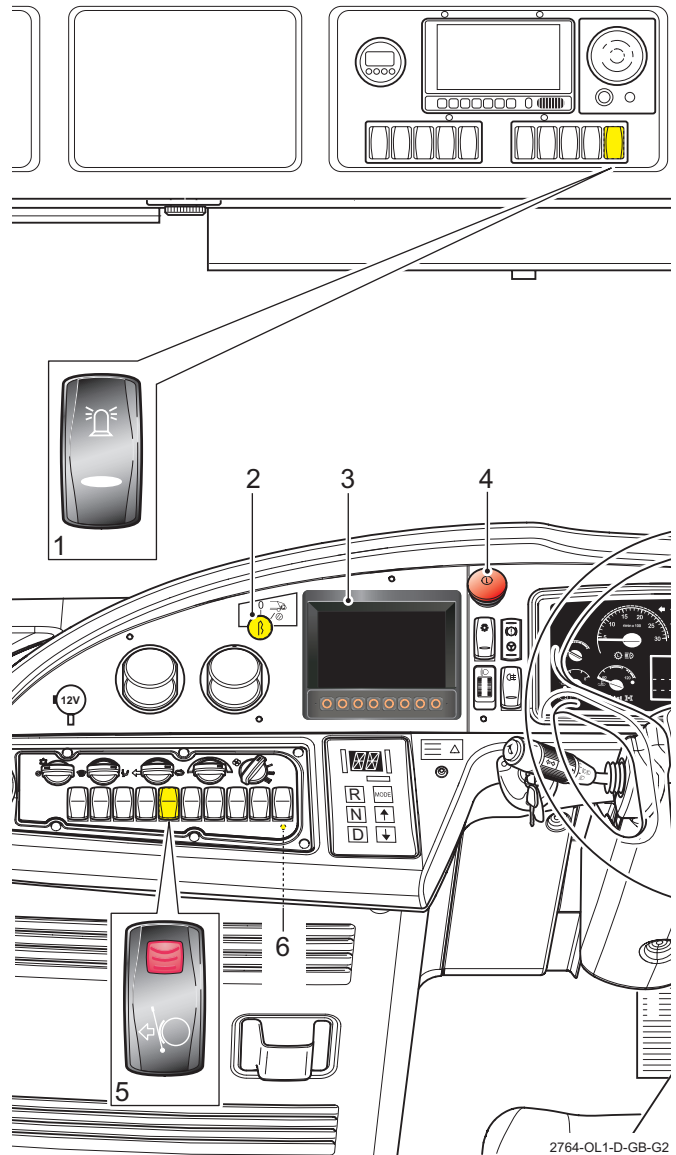
4.2 Bedieningsstation in de cabine

Het bedieningsstation in de cabine (zie Afb. 4-1 & Afb. 4-2) omvat de volgende bedieningsorganen op het dashboard van Dennis Eagle Elite 2 chassiscabines:

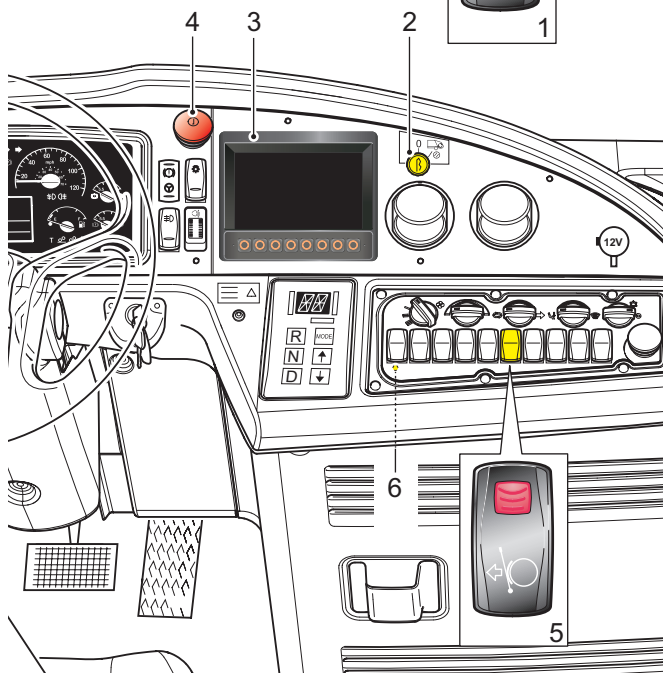
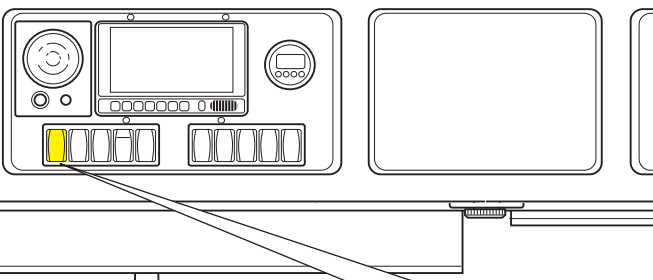
1. Zwaailichtschakelaar (zie '4.2.2 Zwaailichtschakelaar (indien gemonteerd)' op pagina 4-6).
2. Startschakelaar van het opbouwsysteem (zie '4.2.1 Hoofdschakelaar van het opbouwsysteem' op pagina 4-6).
3. Bedieningspaneel in de cabine (zie '4.3 Bedieningspaneel in de cabine' op pagina 4-8).
4. Noodstopknop (zie '4.7 Noodstopknoppen' op pagina 4-44).
5. Ophefschakelaar achterlader ontgrendeling/automatische remfunctie (optioneel)(zie '4.2.3 Ophefschakelaar achterlader ontgrendeling/autoremvergrendeling' op pagina 4-7).
6. Waarschuwingstoeter.

Als de Olympus opbouw is gemonteerd op een andere chassiscabine dan de Dennis Eagle Elite 2 chassiscabines, omvat het bedieningsstation in de cabine (zie Afb. 4-3) gewoonlijk:

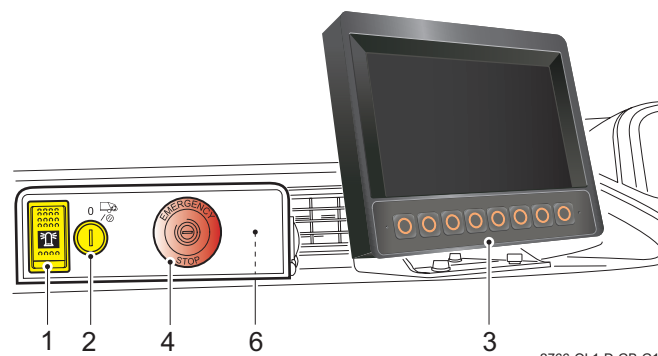
- het bedieningspaneel bovenop het dashboard;
- een schakelpaneel bovenop of in het dashboard, afhankelijk van het chassiscabine model.



Afb. 4-1 Bedieningsstation in de cabine, Dennis Eagle Elite 2 chassiscabine, stuur rechts



Afb. 4-2 Bedieningsstation in de cabine, Dennis Eagle Elite 2 chassiscabine, stuur links



2766-OL1-D-GB-G1

Afb. 4-3 Bedieningsstation in de cabine, chassiscabine anders dan Dennis Eagle Elite 2



4.2.1 Hoofdschakelaar van het opbouwsysteem

Bestuurt de bedieningsfuncties van het elektronische besturingssysteem in de opbouw.

UIT:



OL1OHGB01-101

Schakelt het elektronische besturingssysteem uit.

De sleutel moet in de uit-stand staan voordat de contactsleutel wordt omgedraaid.

De sleutel moet in de uit-stand staan voordat deze kan worden verwijderd.

AAN:



OL1OHGB01-102

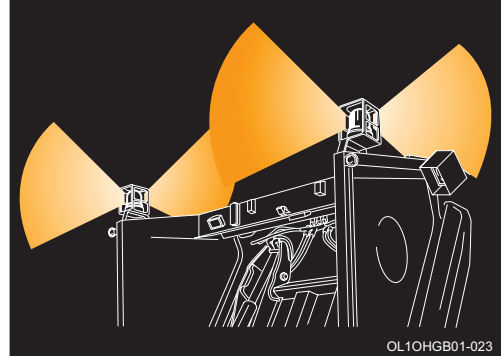
Schakelt het elektronische besturingssysteem in (zie '4.3.1 Het bedieningspaneel inschakelen' op pagina 4-9).

In de volgende situaties moet de schakelaar uitgeschakeld en vervolgens weer ingeschakeld worden om het besturingssysteem van de opbouw te activeren:

- Wanneer een noodstopknop gereset is.
- Nadat een 'Omkeerknop' is ingedrukt.
- Als het bedieningspaneel niet wordt geïnitieerd.

4.2.2 Zwaailichtschakelaar (indien gemonteerd)

Schakelt de zwaailichten op de achterlader en voor op de opbouw of op de cabine (indien gemonteerd) in/uit.



OL1OHGB01-023

De zwaailichten kunnen ook bediend worden via een schakelfunctie op het bedieningspaneel (zie '4.4.3 Zwaailichtschakelaar' op pagina 4-22).

Deze zwaailichtschakelaar heft de equivalente schakelfunctie op het bedieningspaneel op.



4.2.3 Ophefschakelaar achterlader ontgrendeling/autoremvergrendeling

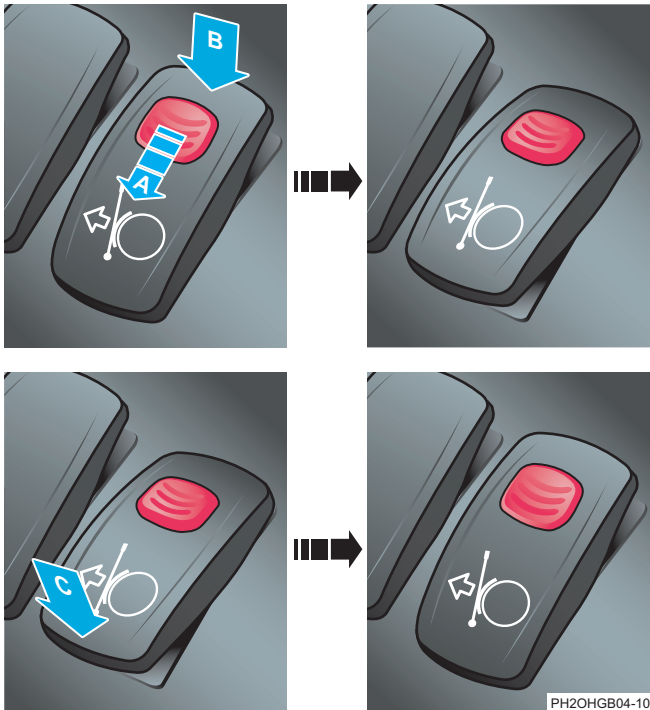


Met de 'Ophefschakelaar achterlader ontgrendeling/autoremvergrendeling' kan de bestuurder in geval van nood de 'Achterlader ontgrendeling/autoremvergrendeling' opheffen (zie '5.5 Achterlader ontgrendeling/autoremvergrendeling (optioneel)' op pagina 5-22).

De schakelaar heeft een veiligheidssluiting om te voorkomen dat hij per ongeluk ingedrukt wordt.

Om de schakelaar in te drukken, druk de rode veiligheidssluiting in schakelaar (A) en druk vervolgens de voorkant van de schakelaar omlaag (B).

Om de schakelaar terug te stellen, druk de voorkant van de schakelaar omlaag (C). De veiligheidssluiting springt automatisch terug.



4.2.4 Waarschuwingszoemers

Onder het dashboard, uit het zicht, bevindt zich een zoemer die de volgende waarschuwingstonen afgeeft:

Noodstopzoemer

Als er een noodstopknop is ingedrukt klinkt in de cabine een luide en pulserende zoemer.

Signaalzoemer van de achterlader

Als één van de twee signaalschakelaars op de bedieningspanelen van het persmechanisme zijn ingedrukt, klinkt er een onafgebroken toon in de cabine.

Zoemer achterlader ontgrendeld

Wanneer de achterlader is ontgrendeld, klinkt er in de cabine een onafgebroken hoge toon.

Zoemer afvalcontainer-hefinrichting omlaag

Wanneer de afvalcontainer-hefinrichting te laag staat voor veilig rijden, klinkt er een onafgebroken hoge toon in de cabine.

4.2.5 Vrijstandvergrendeling

Als de versnelling niet in de vrijstand staat, wordt op een chassiscabine met automatische versnelling de werking van de perscyclus door een vergrendelingsysteem geblokkeerd.

Zodra de perscyclus is gestart kan de wagen worden verplaatst, zodat de cyclus helemaal kan worden voltooid.

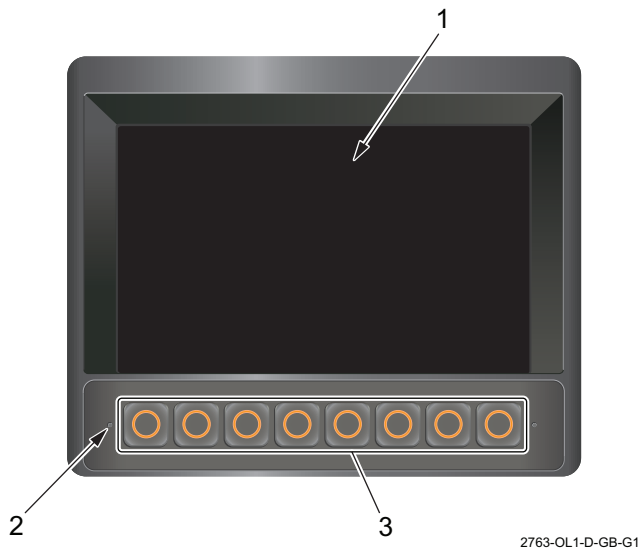
Een vergrendeling verhindert dat de lading wordt gelost, tenzij de versnelling in de vrijstand staat.



4.3 Bedieningspaneel in de cabine

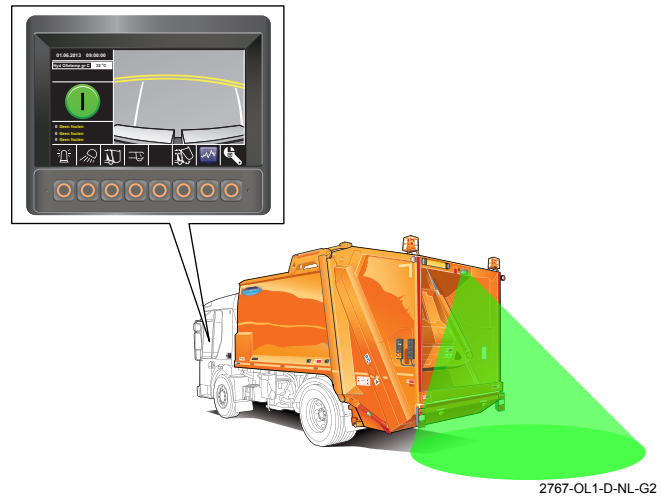
Het bedieningspaneel is uitgerust met een kleurscherm. Het scherm werkt als monitor voor de achterzichtcamera en tegelijkertijd als bedieningspaneel voor functies van het opbouwsysteem.

Opmerking: Er kan een extra monitor worden gemonteerd voor speciale camera's.



Het bedieningspaneel is bij alle Dennis Eagle Elite 2 chassiscabines in het dashboard gemonteerd. Het bestaat uit de volgende componenten:

1. Scherm.
2. Statuslampje.
3. Bedieningsknoppen.





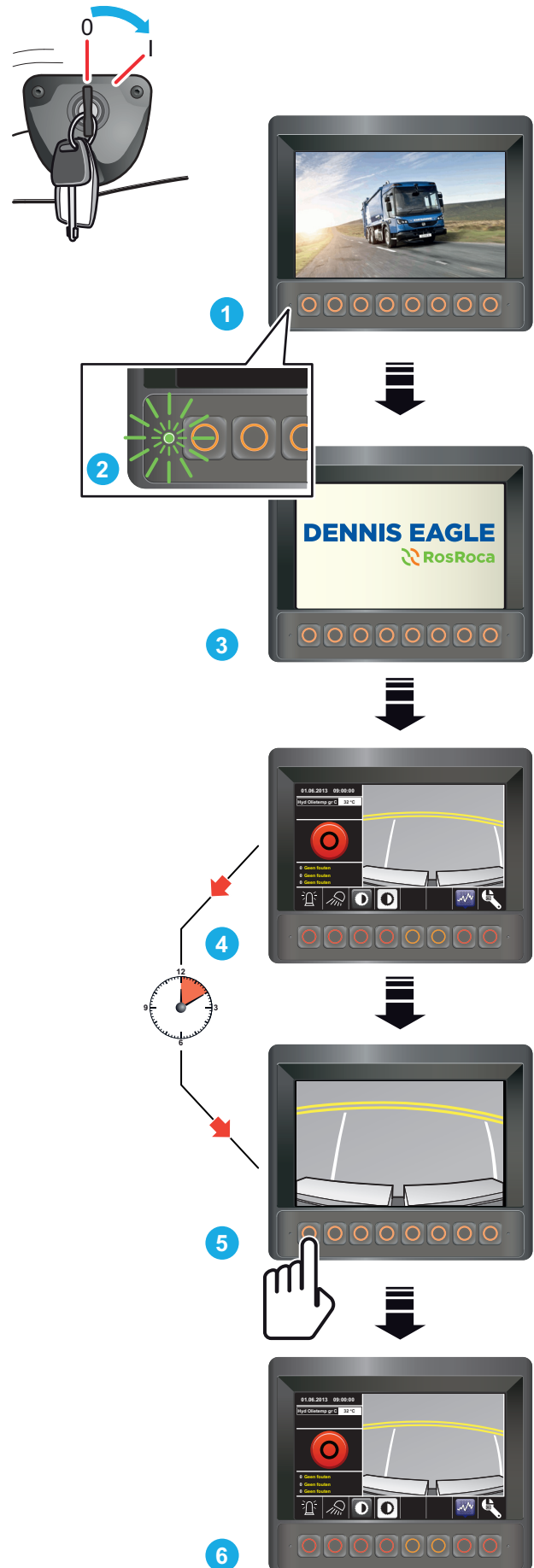
4.3.1 Het bedieningspaneel inschakelen

Zodra de contactsleutel wordt omgedraaid, voert het bedieningspaneel eerst een zelftestprocedure uit. Tijdens deze procedure verschijnt er een afbeelding van een Dennis Eagle vuilniswagen (1) op het scherm en knippert het statuslampje groen.

Zodra deze is voltooid, zal het logo van de fabrikant (3) kort op het scherm verschijnen, waarna het 'Opbouwsysteem uit' bedieningsscherm (4) wordt weergegeven.

Als er gedurende 10 seconden na inschakeling van het contact niets wordt weergegeven, d.w.z. geen respons van de knoppen op het bedieningspaneel, verschijnt het beeld van de achterzichtcamera (5) op het scherm.

Als één van de knoppen op het bedieningspaneel wordt ingedrukt terwijl op het scherm het beeld van de achterzichtcamera te zien is, zal de 'Opbouwsysteem uit' modus (6) worden weergegeven.





4.3.2 Bediening van het opbouwsysteem

De bediening van het opbouwsysteem gebeurt met behulp van vier schermbeelden:

Opbouwsysteem uit

Schakelt de bediening van het persmechanisme uit (zie '4.4.11 Systeem uit' op pagina 4-31).



2748-DS002-OL1-D-NL-G2

Lossen - bedieningspaneel in de cabine

Activeert de bedieningsorganen in de cabine voor het lossen van de opbouw (zie:

'4.4.12 Losbediening' op pagina 4-31 en,

'4.4.15 Losbediening in cabine' op pagina 4-32).



2748-DS004-OL1-D-NL-G2

Start opbouwsysteem

Activeert de bedieningsorganen in de cabine van het persmechanisme (zie '4.4.13 Startbediening van het opbouwsysteem' op pagina 4-31).



2748-DS003-OL1-D-NL-G2

Lossen - Extern losbedieningspaneel (optie)

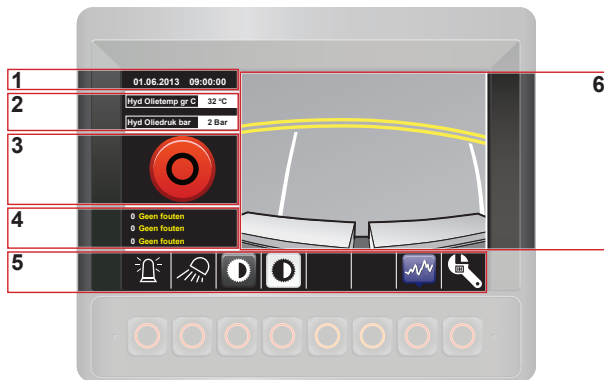
Activeert de bedieningsorganen in de cabine voor het lossen van de opbouw, indien aanwezig (zie '4.4.14 Externe losbediening' op pagina 4-32).



2748-DS005-OL1-D-NL-G2



4.3.3 Schermweergave



2748-DS006-OL1-D-NL-G2

Bij de weergave van een bedieningsfunctie, is het scherm opgedeeld in 6 informatieblokken:

1. Datum en tijd.
2. Temperatuur en druk van de hydraulische olie.
3. Pictogrammen voor systeemstatus en waarschuwingen (zie '4.4 Waarschuwingspictogrammen' op pagina 4-12).
4. Foutmeldingen (zie '4.4.1 Foutmeldingen' op pagina 4-16).
5. Schakelfuncties (zie '4.4.2 Systeemschakelaars' op pagina 4-20).
6. Beeld achterzichtsamera.

Datum en tijd

01.06.2013 09:00:00

De datum wordt rechts weergegeven en de tijd links.

De ingestelde datumnotatie is dag.maand.jaar (dd.mm.jj).

De ingestelde tijdnotatie is een 24-uurs klok: uren: minuten: seconden (uu.mm.ss).

Voor het aanpassen van de datum- en/of tijdnotatie, zie 7.3.2. De klok/kalender instellen in de Olympus Servicehandleiding

Temperatuur en druk van de hydraulische olie

Hyd Olietemp gr C	32 °C
Hyd Oliedruk bar	2 Bar

De temperatuur van de olie in de hydraulische tank wordt te allen tijde weergegeven

Het normale bedrijfsbereik van de olietemperatuur ligt tussen 0° en 80°C. Als de temperatuur boven een bepaalde grens komt, zullen hiertoe op het scherm waarschuwingen worden weergegeven in de secties 'Pictogrammen voor systeemstatus en waarschuwingen' (zie '4.4 Waarschuwingspictogrammen' op pagina 4-12) en 'Foutmeldingen' (zie '4.4.1 Foutmeldingen' op pagina 4-16).

Pictogrammen voor systeemstatus en waarschuwingen

(zie '4.4 Waarschuwingspictogrammen' op pagina 4-12).









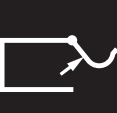
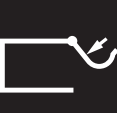
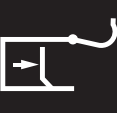
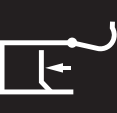
Pictogrammen worden weergegeven om:

- de bestuurder op de hoogte te brengen van de bedrijfsstand van het besturingssysteem van de opbouw;
- de bestuurder te wijzen op een gevaar (zie '4.4 Waarschuwingspictogrammen' op pagina 4-12).
- de bestuurder te wijzen op storingen in het systeem (zie '4.4.1 Foutmeldingen' op pagina 4-16).

Als er zich meer dan één waarschuwing voordoet, zullen de desbetreffende pictogrammen beurtelings worden weergegeven.



4.4 Waarschuwingspictogrammen

Pictogram	Functie	Bediening	Oorzaak	Uit te voeren handelingen bij pictogramweergave op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine
	Het besturingssysteem van de opbouw is uitgeschakeld.	De contactschakelaar is ingeschakeld. De hoofdschakelaar van de opbouw is uitgeschakeld.	Niet van toepassing.	Geen, alleen voor advies.
	Het besturingssysteem van de opbouw is ingeschakeld.	De contactschakelaar is ingeschakeld. De hoofdschakelaar van de opbouw is ingeschakeld.	Niet van toepassing.	Geen, alleen voor advies.
	De persplaat wordt geopend.	Het persmechanisme is in bedrijf. De persplaat wordt geopend.	Niet van toepassing.	Geen, alleen voor advies.
	De persplaat wordt gesloten.	Het persmechanisme is in bedrijf. De persplaat wordt gesloten.	Niet van toepassing.	Geen, alleen voor advies.
	De sledeplaat beweegt omlaag.	Het persmechanisme is in bedrijf. De sledeplaat gaat omlaag.	Niet van toepassing.	Geen, alleen voor advies.
	De Sledeplaat beweegt omhoog.	Het persmechanisme is in bedrijf. De sledeplaat gaat omhoog.	Niet van toepassing.	Geen, alleen voor advies.
	De achterlader beweegt omhoog.	De achterlader gaat omhoog.	Niet van toepassing.	Geen, alleen voor advies.
	De achterlader beweegt omlaag.	De achterlader gaat omlaag.	Niet van toepassing.	Geen, alleen voor advies.
	Uitwerpen.	De uitwerpplaat wordt uitgeschoven.	Niet van toepassing.	Geen, alleen voor advies.
	Intrekken.	De uitwerpplaat wordt ingetrokken.	Niet van toepassing.	Geen, alleen voor advies.



Pictogram	Functie	Bediening	Oorzaak	Uit te voeren handelingen bij pictogramweergave op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine
	Achterlader ontgrendeling/ autoremvergrendeling.	De functie 'Achterlader ontgrendeling/ autoremvergrendeling' heeft de parkeerrem aangelegd.	De achterlader is uit de vergrendelingen in de volgende gevallen: De losfunctie is geselecteerd. De rijsnelheid is lager dan 3 km/u. De versnellingsbak staat in de vrijstand. De bestuurder heeft de parkeerrem niet aangelegd.	Leg de parkeerrem aan. Laat de laadbak in de vergrendelingen zakken. De ophefschakelaar 'Achterlader ontgrendeling/ autoremvergrendeling' kan gebruikt worden om de parkeerrem los te zetten in geval van nood (zie 'Afb. 4-1 Bedieningsstation in de cabine, Dennis Eagle Elite 2 chassiscabine, stuur rechts' op pagina 4-4).
	Ophefschakelaar achterlader ontgrendeling/ autoremvergrendeling.	Ophefschakelaar achterlader ontgrendeling/ autoremvergrendeling is ingeschakeld.	De ophefschakelaar achterlader ontgrendeling/ autoremvergrendeling is ingeschakeld om de parkeerrem los te zetten in de volgende gevallen: De laadbak is uit de vergrendelingen. De losfunctie is geselecteerd. De rijsnelheid is lager dan 3 km/u. De versnellingsbak staat in de vrijstand. De bestuurder heeft de parkeerrem niet aangelegd.	Leg de parkeerrem aan. Laat de laadbak in de vergrendelingen zakken. Stel de ophefschakelaar achterlader ontgrendeling/ autoremvergrendeling terug.
	Storing achterzichtcamera.	Het scherm toont geen beeld van de camera achterop.	Het besturingssysteem ontvangt geen signaal van de camera achterop.	Schakel systeem uit en weer in. Meld het incident/de machine aan uw supervisor als de waarschuwing opnieuw verschijnt.
	Storing groene schakelaar.	De groene schakelaar functioneert niet.	De groene schakelaar heeft een time-out gekregen of heeft een storing.	Schakel systeem uit en weer in. Meld het incident/de machine aan uw supervisor als de waarschuwing opnieuw verschijnt.
	Achterlader-signaalknop ingedrukt.	Laadbak-signaalzoemer klinkt.	De signaalknop voor de laadbak is ingedrukt op een bedieningspaneel van het persmechanisme.	Deze functie dient voor communicatie tussen de bemanning en de bestuurder.
	Noodstopknop ingedrukt.	De noodstopzoemer zal afgaan. Alle vuilophaalfuncties behalve de omkeerfunctie worden geblokkeerd.	Er is een noodstopknop ingedrukt.	Zoek uit waarom de noodstopknop is ingedrukt. Stel de noodstopknop terug. Herstart het opbouwstelsel.
	Omkeerfunctie.	Geen.	De omkeerfunctie is in werking.	Probeer niet om met de wagen te rijden.
	Opbouw vol.	Werking van persmechanisme is geblokkeerd.	De uitwerpplaat heeft de voorkant van de opbouw bereikt.	Rij naar vuilstortplaats en los lading.



Pictogram	Functie	Bediening	Oorzaak	Uit te voeren handelingen bij pictogramweergave op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine
	Communicatiefout bedieningsystemen.		De elektronische besturingseenheid heeft een storing in het besturingssysteem gedetecteerd.	Schakel systeem uit en weer in. Meld het incident/de machine aan uw supervisor als de waarschuwing opnieuw verschijnt.
	Communicatiefout bedieningsystemen.		Het besturingssysteem heeft een storing gedetecteerd tussen de elektronische besturingseenheid en het scherm.	Schakel systeem uit en weer in. Meld het incident/de machine aan uw supervisor als de waarschuwing opnieuw verschijnt.
	Hydraulische olie heet (Temperatuur > 85°C).	Het opbouwsysteem werkt wellicht niet volgens de specificatie.	De temperatuur van de hydraulische olie is te hoog voor normale werking van het opbouwsysteem.	Zie 'Systeemwaarschuwingen', (zie '5.8 Systeemwaarschuwingen' op pagina 5-29).
	Hydraulisch oliefilter verstopt.	Het opbouwsysteem werkt wellicht niet volgens de specificatie.	Het hydraulisch oliefilter zit verstopt.	Meld het incident/de machine aan uw supervisor.
	Overdruk hydraulisch systeem.	Alle vuilophaalfuncties zijn geblokkeerd.	Als gevolg van een storing in het hydraulisch systeem heeft de oliedruk een bepaald maximum overschreden.	Meld het incident/de machine aan uw supervisor.
	Systeemfout	Het opbouwsysteem werkt wellicht niet volgens de specificatie.	Eén van de elektromagnetische kleppen van het bedieningssysteem werkt niet.	Meld het incident/de machine aan uw supervisor.
	Achterlader ontgrendeld.	Achterlader ontgrendelingszoemer gaat af zodra de versnelling wordt ingeschakeld. Werking van persmechanisme is geblokkeerd.	De laadbak is uit de vergrendelingen.	Geen, alleen voor advies.
	Knipperend pictogram. Fout standschakelaar achterlader.	Geen.	De standschakelaar voor de achterlader is defect.	Meld het incident/de machine aan uw supervisor.
	Achterlader omhoog.	Achterlader ontgrendelingszoemer gaat af zodra de versnelling wordt ingeschakeld.	De laadbak staat helemaal omhoog.	Let op de hoogte van de omhoog staande laadbak. Zorg er dat de laadbak niet in aanraking komt met daken, bruggen, overhangende kabels enz.
	Toegangsdeur opbouw open.	Alle vuilophaalfuncties zijn geblokkeerd.	Toegangsdeur van de opbouw staat open.	Zoek uit waarom de deur van de opbouw open staat. Controleer of zich geen personeel in de opbouw bevindt. Sluit toegangsdeur van de opbouw. Herstart het opbouwsysteem.
	Afvalcontainer-hefinrichting omlaag.	Zoemer afvalcontainer-hefinrichting omlaag gaat af.	De afvalcontainer-hefinrichting staat niet op de vereiste hoogte voor rijden.	Raadpleeg de Bedieningshandleiding van de afvalcontainer-hefinrichting. Breng de afvalcontainer-hefinrichting omhoog tot de waarschuwing verdwijnt.



Pictogram	Functie	Bediening	Oorzaak	Uit te voeren handelingen bij pictogramweergave op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine
	Treep plank in gebruik.	Raadpleeg de Bedieningshandleiding voor de treep plank.		
	Testschakelaar treep plank ingeschakeld.	Raadpleeg de Bedieningshandleiding voor de treep plank.		
	Treep plank beveiliging opheffen.	Raadpleeg de Bedieningshandleiding voor de treep plank.		
	Ophefschakelaar treep plank beveiliging ingeschakeld.	Raadpleeg de Bedieningshandleiding voor de treep plank.		
	Vertragingstimer ophefschakelaar treep plank beveiliging.	Raadpleeg de Bedieningshandleiding voor de treep plank.		
	Bak te zwaar voor weeg systeem.	Alle vuilophaalfuncties zijn geblokkeerd.	Het gewicht van de afvalcontainer die wordt opgetild door een afvalcontainer-hefinrichting met weeginrichting overschrijdt het maximum.	Verwijder de afvalcontainer. Herstart het opbouw systeem.
	Maximumgewicht opbouw waargenomen door opbouw weeg systeem.	Alle vuilophaalfuncties zijn geblokkeerd.	Het weeg systeem van de opbouw heeft waargenomen dat het maximum ingestelde gewicht van de wagen is bereikt.	Rij naar vuilstortplaats en los lading. Indien het weeg systeem is voorzien van een tijdelijk ophefsysteem kan dit worden gebruikt (raadpleeg gebruiksaanwijzing van weeg systeem).
	Weeg systeem van opbouw uitgeschakeld.	De systemen van de opbouw functioneren normaal.	Het weeg systeem van de opbouw is uitgeschakeld.	Geen, alleen voor advies.
	Laag peil hydraulische olie.	Geen.	Het peil van de hydraulische olie in de olietank van de opbouw is te laag.	Controleer en vul hydraulische olie bij (raadpleeg 'Servicehandleiding').
	Uitschakeling oververhitting hydraulische olie (Temperatuur > 90°C).	Alle vuilophaalfuncties zijn geblokkeerd.	De temperatuur van de hydraulische olie is te hoog voor normale werking van het opbouw systeem.	Zie '5.8 Systeemwaarschuwingen' op pagina 5-29. Meld het incident/de machine aan uw supervisor.
	Accuspanning laag.	Het opbouw systeem werkt wellicht niet volgens de specificatie.	De accuspanning is te laag voor normale werking van het opbouw systeem.	Meld het incident/de machine aan uw supervisor.



BEDIENINGSORGANEN

4.4.1 Foutmeldingen

5	Hydr olie oververhit
7	Hydr druk te hoog
40	Mark storing sledepl omf
1	2

Als er een fout optreedt bij de werking van het besturingssysteem, zullen hier één of meerdere meldingen worden weergegeven.

Als er meer dan één fout optreedt, zal de meest recente bovenaan worden weergegeven.

Als er zich meer dan 3 waarschuwingen voordoen, zullen de desbetreffende meldingen beurtelings worden weergegeven.

Elke 'Foutmelding' regel bestaat uit twee delen:

Een wit nummer dat het foutnummer aangeeft (1).

Een stukje tekst in geel, dat een korte beschrijving van de fout geeft (2).

Als het systeem probleemloos draait, verschijnt op alle 3 regels:

0 Geen fouten

Foutnummer	Melding	Verklaring	Weergegeven pictogram
0	Geen fouten.	Er zijn geen fouten in het besturingssysteem.	
1	Klem 15 onderspanning.	De accuspanning is te laag voor normale werking van het opbouwsysteem.	
2	Noodstop ingedrukt.	Eén of meer noodstopknoppen zijn ingeschakeld.	
3	Oliepeil laag.	Het peil van de hydraulische olie in de olietank van de opbouw is te laag.	
4	Oliefilter verstopt.	Hydr olie oververhit.	
5	Hydr olie oververhit.	Uitschakeling door oververhitting hydraulische olie.	
6	Waarsch hydr olietemp.	De temperatuur van de hydraulische olie is te hoog voor normale werking van het opbouwsysteem.	
7	Hydr druk te hoog.	Als gevolg van een storing in het hydraulisch systeem heeft de oliedruk een bepaald maximum overschreden.	



Foutnummer	Melding	Verklaring	Weergegeven pictogram
12	Toegangsdeur/adapt. Sensorfout frame.	Er is een fout opgetreden in het elektrische circuit van de toegangsdeur en/of adapterframe sensor. Foutnummers '50 Sensorfout toegangsdeur' dan wel '51 Sensorfout adapterframe' zullen tegelijkertijd worden weergegeven.	
14	Omkeerknop.	Eén of meer noodstopknoppen zijn ingeschakeld.	
36	Weegstelsel persmech stop.	Het persmechanisme is door het opbouw-weegstelsel uitgeschakeld.	
37	Ophefschakelaar treeplank.	De ophefschakelaar van de treeplank is ingeschakeld.	
39	Testschakelaar treeplank.	De testschakelaar van de treeplank is ingeschakeld.	
40	Mark storing sledepl oml.		
41	Mark storing sluit perspl.		
50	Sensorfout toegangsdeur.	Er is een fout opgetreden in het elektrische circuit naar de adapterframe sensor. Foutnummer '12 Toegangsdeur/adapt. Sensorfout adapterframe' zal tegelijkertijd worden weergegeven.	
51	Sensorfout adapterframe.	Er is een fout opgetreden in het elektrische circuit naar de adapterframe sensor. Foutnummer '12 Toegangsdeur/adapt. Sensorfout adapterframe' zal tegelijkertijd worden weergegeven.	
52	Fout knop auto cyclus.		
53	Fout knop sledeplaat oml.	Er is een fout opgetreden in het elektrische circuit naar de sledeplaat omlaag-knop.	
54	Fout knop sledeplaat omh.	Er is een fout opgetreden in het elektrische circuit naar de sledeplaat omhoog-knop.	
55	Fout knop perspl sluiten.	Er is een fout opgetreden in het elektrische circuit naar de persplaat sluit-knop.	
56	Fout knop cyclus start.	Er is een fout opgetreden in het elektrische circuit naar de persplaat start-knop.	
57	Fout uitstootknop.	Er is een fout opgetreden in het elektrische circuit naar de uitwerpplaat uitstootknop.	
58	Fout noodstopknop.	Er is een fout opgetreden in het elektrische circuit naar de noodstopknoppen.	
59	Fout sch I treeplank.	Er is een fout opgetreden in het elektrische circuit naar de linker treeplankschakelaar.	
60	Fout knop perspl open/	Er is een fout opgetreden in het elektrische circuit naar de persplaat open-knop.	



Foutnummer	Melding	Verklaring	Weergegeven pictogram
61	Fout intrekknop.	Er is een fout opgetreden in het elektrische circuit naar de uitwerpplaat intrekknop.	
62	Fout omkeerknop.	Er is een fout opgetreden in het elektrische circuit naar de omkeerknop.	
63	Fout sch r treeplank.	Er is een fout opgetreden in het elektrische circuit naar de rechter treeplankschakelaar.	
64	Fout knop laadbak omlaag.	Er is een fout opgetreden in het elektrische circuit naar de achterlader omlaag-knop.	
65	Fout knop laadbak omhoog.	Er is een fout opgetreden in het elektrische circuit naar de achterlader omhoog-knop.	
66	Sensorfout achterladerstand.	Er is een fout opgetreden in het elektrische circuit naar de achterladerstand sensor.	
67	Fout sch laadrail.	Er is een fout opgetreden in het elektrische circuit naar de laadrailschakelaar.	
68	Fout hoofdsch cab.	Er is een fout opgetreden in het elektrische circuit naar de hoofdschakelaar van de cabine.	
69	Sensorfout sledeplaat.	Er is een fout opgetreden in het elektrische circuit naar de sledeplaat sensor.	
71	Fout input zone veilig.	Er is een fout opgetreden in het veilige zone elektrische circuit.	
100	Open circ ek perspl open.	Er is sprake van een open circuit in het elektrische circuit naar het openingsmechanisme van de elektromagnetische klep bij de persplaat.	
101	Kortsluit ek perspl open.	Er is kortsluiting opgetreden in het elektrische circuit naar het openingsmechanisme van de elektromagnetische klep bij de persplaat.	
102	Open circ ek sledepl oml.	Er is sprake van een open circuit in het elektrische circuit naar het sluitingsmechanisme van de elektromagnetische klep bij de sledeplaat.	
103	Kortsluit ek sledepl oml.	Er is kortsluiting opgetreden in het elektrische circuit naar het sluitingsmechanisme van de elektromagnetische klep bij de sledeplaat.	
104	Open circ ek sledepl omh.	Er is sprake van een open circuit in het elektrische circuit naar het openingsmechanisme van de elektromagnetische klep bij de sledeplaat.	
105	Kortsluit ek sledepl omh.	Er is kortsluiting opgetreden in het elektrische circuit naar het openingsmechanisme van de elektromagnetische klep bij de sledeplaat.	
106	Open circ ek perspl open.	Er is sprake van een open circuit in het elektrische circuit naar het sluitingsmechanisme van de elektromagnetische klep bij de persplaat.	
107	Kortsluit ek perspl sluit.	Er is kortsluiting opgetreden in het elektrische circuit naar het openingsmechanisme van de elektromagnetische klep bij de persplaat.	



Foutnummer	Melding	Verklaring	Weergegeven pictogram
120	Waarschuwing zijde 1 can1.	Er is een interne fout opgetreden in de regelaar.	
121	Waarschuwing zijde 1 can2.	Er is een interne fout opgetreden in de regelaar.	
122	Fout zijde 1.	Er is een interne fout opgetreden in de regelaar.	
123	Fout zijde 1 analoog.	Er is een interne fout opgetreden in de regelaar.	
124	Fout zijde 1 can veilig.	Er is een interne fout opgetreden in de regelaar.	
125	Fout zijde 1 i/o.	Er is een interne fout opgetreden in de regelaar.	
126	Fout zijde 1 outblanking.	Er is een interne fout opgetreden in de regelaar.	
127	Fout zijde 1 temp.	Er is een interne fout opgetreden in de regelaar.	
128	Fout zijde 1 tijdbasis.	Er is een interne fout opgetreden in de regelaar.	
129	Fout zijde 1 vbbr.	Er is een interne fout opgetreden in de regelaar.	
130	Waarschuwing zijde 2 can1.	Er is een interne fout opgetreden in de regelaar.	
131	Waarschuwing zijde 2 can2.	Er is een interne fout opgetreden in de regelaar.	
132	Fout zijde 2.	Er is een interne fout opgetreden in de regelaar.	
133	Fout zijde 2 analoog.	Er is een interne fout opgetreden in de regelaar.	
134	Fout zijde 2 can veilig.	Er is een interne fout opgetreden in de regelaar.	
135	Fout zijde 2 i/o.	Er is een interne fout opgetreden in de regelaar.	
136	Fout zijde 2 outblanking.	Er is een interne fout opgetreden in de regelaar.	
137	Fout zijde 2 temp.	Er is een interne fout opgetreden in de regelaar.	
138	Fout zijde 2 tijdbasis.	Er is een interne fout opgetreden in de regelaar.	
139	Fout zijde 2 vbbr.	Er is een interne fout opgetreden in de regelaar.	
150	Open circuit ek uitstoot.	Er is sprake van een open circuit in het elektrische circuit naar het uitwerpmechanisme van de elektromagnetische klep bij de uitwerpplaat.	
151	Kortsluit ek uitstoot.	Er is kortsluiting opgetreden in het elektrische circuit naar het uitwerpmechanisme van de elektromagnetische klep bij de uitwerpplaat.	
152	Open circuit ek lossyst.	Er is sprake van een open circuit in het elektrische circuit naar het ontlastingsmechanisme van de elektromagnetische klep.	
153	Kortsluit ek lossyst.	Er is kortsluiting opgetreden in het elektrische circuit naar het ontlastingsmechanisme van de elektromagnetische klep.	
154	Open circuit ek hefinr.	Er is sprake van een open circuit in het elektrische circuit naar de elektromagnetische klep van de afvalcontainer-hefinrichting.	
155	Kortsluit ek hefinr.	Er is kortsluiting opgetreden in het elektrische circuit naar de elektromagnetische klep van de afvalcontainer-hefinrichting.	
156	Open circuit ek intrek.	Er is sprake van een open circuit in het elektrische circuit naar het intrekmechanisme van de elektromagnetische klep bij de uitwerpplaat.	
157	Kortsluit ek intrek.	Er is kortsluiting opgetreden in het elektrische circuit naar het intrekmechanisme van de elektromagnetische klep bij de uitwerpplaat.	
158	Open circuit ek laadb omh.	Er is sprake van een open circuit in het elektrische circuit naar het hefmechanisme van de elektromagnetische klep.	
159	Kortsluit ek laadb omh.	Er is kortsluiting opgetreden in het elektrische circuit naar het hefmechanisme van de elektromagnetische klep.	
160	Open circuit ek laadb oml.	Er is sprake van een open circuit in het elektrische circuit naar het zakmechanisme van de elektromagnetische klep.	
161	Kortsluit ek laadb oml.	Er is kortsluiting opgetreden in het elektrische circuit naar het zakmechanisme van de elektromagnetische klep.	
200	Knooppnt 1 buiten werking.	De op knooppunt 1 aangesloten circuits werken niet.	
201	Knooppnt 2 buiten werking.	De op knooppunt 2 aangesloten circuits werken niet.	
202	Knooppnt 5 buiten werking.	De op knooppunt 5 aangesloten circuits werken niet.	



4.4.2 Systeemschakelaars



2748-DS003-OL1-D-NL-G2

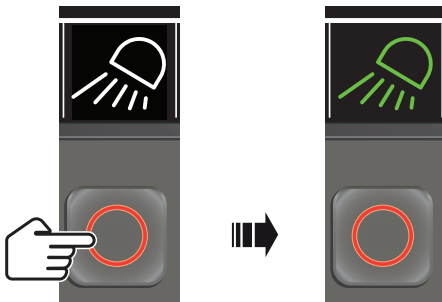
Inactieve schakelaars



2748-DS011-OL1-D-NL-G2

De acht drukknoppen in het paneel onder het scherm dienen als schakelaars voor de functies van het opbouwsysteem, volgens de naastgelegen pictogrammen op het scherm. Elke knop is verlicht en licht op zodra de knop is ingeschakeld.

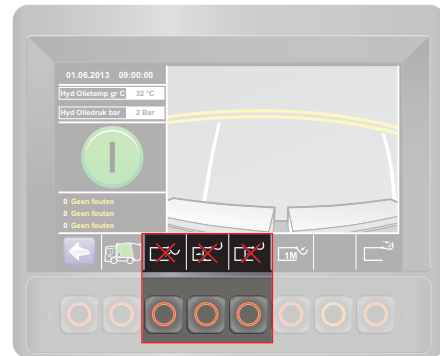
De afgebeelde functie wordt geactiveerd door de knop onder het betreffende pictogram in te drukken. (zie 'Schakelfuncties' op pagina 4-21).



Het pictogram boven de knop zal na het indrukken van de knop gelijk groen gaan oplichten, ten teken dat de functie is ingeschakeld.

Als er geen pictogram boven de knop staat betekent dit dat de schakelaar in de geselecteerde bedrijfsstand geen functie heeft. Tegelijkertijd zal de verlichting van deze knop zijn uitgeschakeld.

Gedeactiveerde schakelaars



2748-DS053-OL1-D-NL-G2

Als er over een pictogram van een schakelaar een rood kruis staat, geeft dit aan dat de schakelaar in de geselecteerde bedrijfsstand is gedeactiveerd (zie '4.4 Waarschuwpictogrammen' op pagina 4-12). Tegelijkertijd zal de verlichting van deze knop zijn uitgeschakeld.

Bijvoorbeeld, wanneer de optionele externe losbediening is geselecteerd, zijn de schakelaars voor start opbouwsysteem, laadbak omhoog zetten, uitschuiven/intrekken gedeactiveerd.



Schakelfuncties

Schakelaar	Functie
	Schakelaar voor zwaailichten aan/uit (zie '4.4.3 Zwaailichtschakelaar' op pagina 4-22).
	Schakelaar voor werklampen aan/uit (zie '4.4.4 Werklampschakelaar' op pagina 4-22).
	Scherm helderder maken (zie '4.4.5 Scherm helderder maken' op pagina 4-23)
	Scherm donkerder maken (zie '4.4.5 Scherm helderder maken' op pagina 4-23).
	Ga naar Datalog informatiescherm.
	Ga naar onderhoudsschermen (zie '4.4.7 Onderhoud' op pagina 4-25).
	Verdichtingsgraad selecteren/aanpassen.
	Eén perscyclus geselecteerd. Mutlicyclus-functie selecteren/aanpassen.
	Mutlicyclus-functie aanpassen.
	Ga naar losbediening (zie '4.4.14 Externe losbediening' op pagina 4-32).
	Terugkeren naar vorige pagina.
	Ga naar externe losbediening (zie '4.4.14 Externe losbediening' op pagina 4-32).
	Ga naar losbediening in de cabine (zie '4.4.15 Losbediening in cabine' op pagina 4-32).

Schakelaar	Functie
	Uitwerpen (zie '4.4.19 Uitwerpen' op pagina 4-34).
	Intrekken (zie '4.4.20 Intrekken' op pagina 4-35).
	Achterlader opheffen (zie '4.4.17 Achterlader opheffen' op pagina 4-33).
	Achterlader laten zakken tot 1 meter (zie '4.4.21 Achterlader laten zakken tot 1 meter' op pagina 4-35).
	Schoonveegcyclus voor achterlader selecteren/aanpassen (zie '4.4.22 Achterlader schoonveegfunctie selecteren' op pagina 4-36).
	Beweeg omhoog door de selectie in het pop-up menu.
	Beweeg omlaag door de selectie in het pop-up menu.
	Stel functie in op geselecteerde waarde.
	Functie annuleren en terugkeren naar de standaardinstellingen.
	Uitwerpen gedeactiveerd (zie '4.4.19 Uitwerpen' op pagina 4-34).
	Intrekken gedeactiveerd (zie '4.4.20 Intrekken' op pagina 4-35).
	Achterlader opheffen gedeactiveerd (zie '4.4.17 Achterlader opheffen' op pagina 4-33).



4.4.3 Zwaailichtschakelaar



Druk de knop kort in om de zwaailichten aan en uit te zetten.

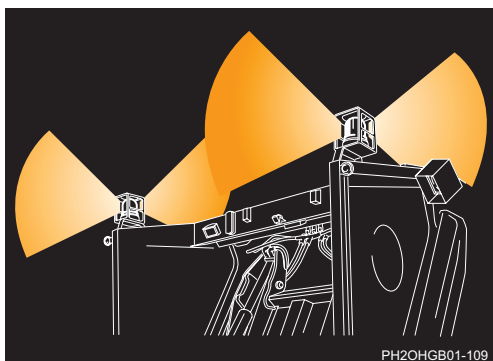


Het pictogram zal groen oplichten wanneer de zwaailichten ingeschakeld zijn.

De zwaailichten gaan automatisch uit zodra de wagen harder rijdt dan 25 km/u.

De zwaailichten kunnen ook worden bediend via een aparte schakelaar in schakelpaneel van het dak of dashboard (zie '4.2.2 Zwaailichtschakelaar (indien gemonteerd)' op pagina 4-6).

Indien er een aparte zwaailichtschakelaar is gemonteerd, zal deze de schakelfunctie op het bedieningspaneel in de cabine opheffen.



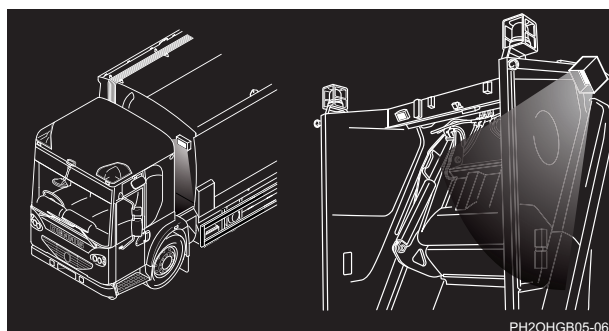
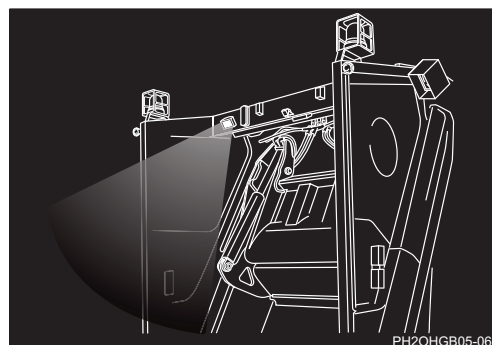
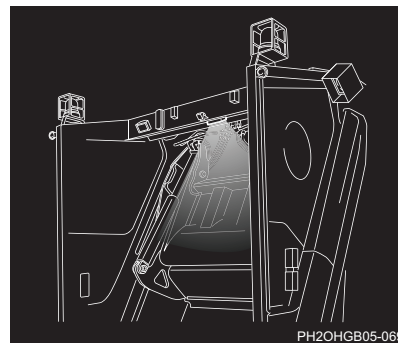
4.4.4 Werklampschakelaar



Druk de knop kort in om de werklamp van de achterlader en alle werklampen aan en uit te zetten.



Het pictogram zal groen oplichten wanneer de lampen ingeschakeld zijn.



De laad- en werklampen van de achterlader gaan automatisch uit zodra de wagen harder rijdt dan 35 km/u.



4.4.5 Scherm helderder maken



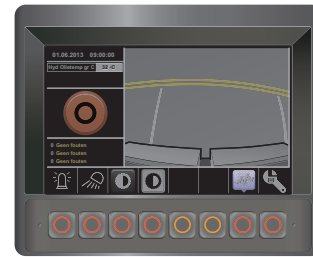
Druk op de knop om het scherm helderder te maken.



2748-DS015-OL1-D-NL-G2



Druk op de knop om het scherm donkerder te maken.



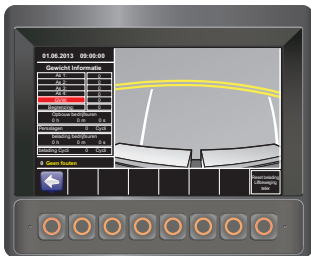
2748-DS014-OL1-D-NL-G2



4.4.6 Datalog informatie



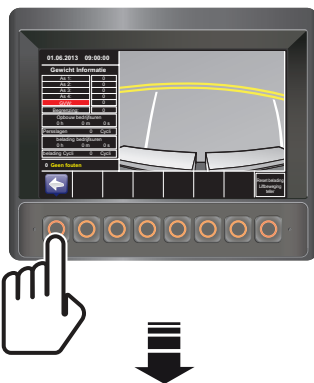
Druk op deze knop om het datalog-scherm te openen.



2748-DS016-OL1-D-NL-G2



Druk op deze knop om dit scherm te sluiten.



2748-DS017-OL1-D-NL-G2

Gewicht Informatie

1	As 1:	0
	As 2:	0
	As 3:	0
	As 4:	0
2	GVW:	0
3	Begrenzing:	0
4	Opbouw bedrijfsuren 0 h 0 m 0 s	
5	Persslagen 0 Cycli	
6	belading bedrijfsuren 0 h 0 m 0 s	
7	belading Cycli 0 Cycli	

2748-DS018-OL1-D-NL-G1

Op het datalog-scherm wordt de volgende informatie weergegeven:

1. Individuele aslasten (kg)**.
2. Bruto gewicht voertuig (kg)**.
3. Maximum gewicht (kg)**.
4. Bedrijfsduur persmechanisme.
5. Persmechanisme cycli-teller.
6. Bedrijfsduur afvalcontainer-hefinrichting.
7. Afvalcontainer-hefinrichting cycli-teller.



Door op deze knop te drukken wordt de afvalcontainer-hefinrichting cycli-teller gereset naar nul.

** Indien opbouw is uitgerust met een weegstelsel.



4.4.7 Onderhoud



Druk op deze knop om het onderhoudsscherm te openen.



Druk op deze knop om het scherm te sluiten.



2748-DS019-OL1-D-NL-G2



2748-DS020-OL1-D-NL-G2

Het onderhoudsscherm is beveiligd met een wachtwoord, waarmee bevoegde monteurs toegang kunnen krijgen tot schermen waar wijzigingen in de systeemconfiguratie kunnen worden doorgevoerd.

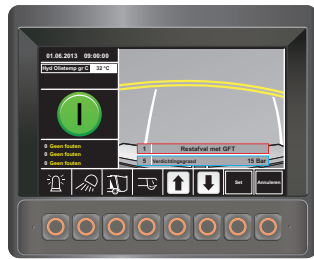
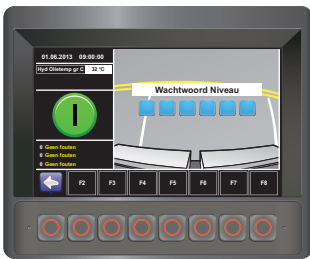


4.4.8 Verdichtingsgraad selecteren/aanpassen



Druk op deze knop om het scherm verdichtingsgraad selectie/aanpassing te openen.

- Deze functie kan beveiligd zijn met een wachtwoord via het 'Vlootmanager' menu. Na invoering van het juiste wachtwoord op het wachtwoordscherm kan de functie verdichtingsgraad selectie/aanpassing worden geopend.



2748-DS082-OL1-D-NL-G2

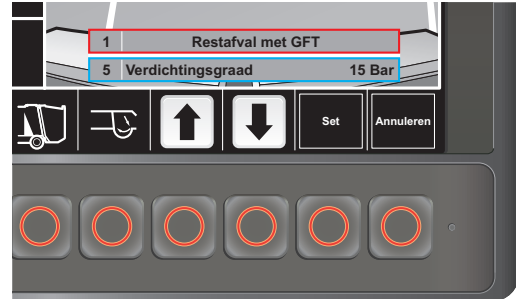


Druk op deze knop om terug te keren naar het activeringsscherm.



2748-DS083-OL1-D-NL-G2

Op het scherm verdichtingsgraad selectie/aanpassing kan de verdichtingsgraad dusdanig worden aangepast om de verdichting voor de verschillende afvalsoorten te optimaliseren.



2748-DS023-OL1-D-NL-G2

Er zijn 10 verschillende verdichtingsgraden beschikbaar:

Verdichtingsgraad	Afvalsoort
Restafval met GFT (standaard)	Huishoudelijk afval met organisch afval
Restafval zonder GFT	Huishoudelijk afval zonder organisch afval
Groen - Tuin	Tuinafval
Groen - Restaurant	Voedselresten
Papier	Papier
Karton en papier	Karton
Kunststoffen	
Kunststoffen met drankkartons	
Glas	
Niet geselecteerd	

De persdruk kan worden ingesteld tussen 10 en 40 bar.



De verdichtingsgraad aanpassen:

1. Druk net zolang op de 'omhoog' of 'omlaag' pijltjesknop totdat de bovenste rij van het pop-up menu met een rood kader omrand is.



2748-DS084-OL1-D-NL-G2

2. Druk op de 'Set' knop om uw keuze te bevestigen.



- Het veld binnen het rode kader wordt nu geel. Dit geeft aan dat uw keuze nu kan worden gewijzigd.

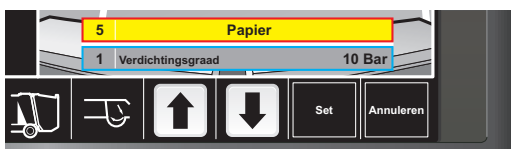


2748-DS095-OL1-D-NL-G2

3. Druk net zolang op de 'omhoog' of 'omlaag' pijltjesknop totdat de gewenste keuze in de bovenste rij van het pop-up menu wordt weergegeven.



- Tegelijkertijd verschijnt in de onderste rij de bijbehorende voorgeprogrammeerde verdichtingsgraad voor dit type afval.

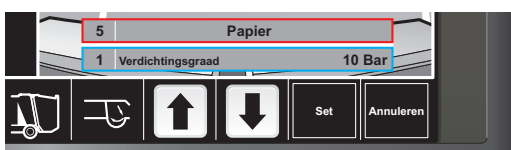


2748-DS096-OL1-D-NL-G2

4. Druk op de 'Set' knop om uw keuze te bevestigen.



- Het veld binnen het rode kader wordt nu grijs. Dit geeft aan dat uw keuze nu is bevestigd.



2748-DS085-OL1-D-NL-G2

U kunt ook op de knop 'Annuleren' drukken om uw keuze te annuleren en terug te keren naar uw oorspronkelijke instelling.



De persdruk aanpassen:

1. Druk net zolang op de 'omhoog' of 'omlaag' pijltjesknop totdat de onderste rij van het pop-up menu met een rood kader omrand is.



2748-DS086-OL1-D-NL-G2

2. Druk op de 'Set' knop om uw keuze te bevestigen.



- Het veld binnen het rode kader wordt nu geel. Dit geeft aan dat uw keuze nu kan worden gewijzigd.



2748-DS097-OL1-D-NL-G2

3. Druk net zolang op de 'omhoog' of 'omlaag' pijltjesknop totdat de gewenste keuze in de onderste rij van het pop-up menu wordt weergegeven.



2748-DS098-OL1-D-NL-G2

4. Druk op de 'Set' knop om uw keuze te bevestigen.



- Het veld binnen het rode kader wordt nu grijs. Dit geeft aan dat uw keuze nu is bevestigd.



2748-DS087-OL1-D-NL-G2

U kunt ook op de knop 'Annuleren' drukken om uw keuze te annuleren en terug te keren naar uw oorspronkelijke instelling.





4.4.9 Multicyclus-functie selecteren/aanpassen



Druk op de juiste knop om het scherm multicyclus-functie selecteren/aanpassen van het persmechanisme te openen.

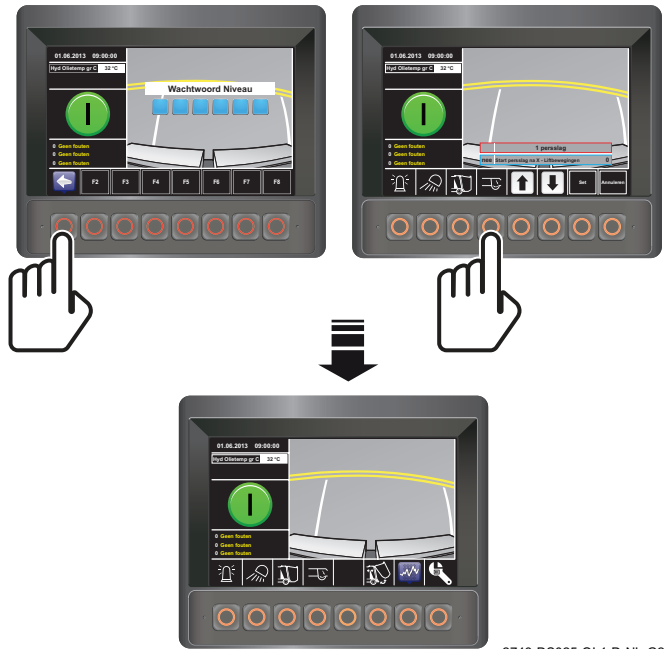
- Deze functie kan beveiligd zijn met een wachtwoord via het 'Vlootmanager' menu. Na invoering van het juiste wachtwoord op het wachtwoordscherm kan de functie verdichtingsgraad selectie/aanpassing worden geopend.
- Deze functie is uitgeschakeld op open systemen (vuilniswagens die niet zijn uitgerust met afvalcontainer-hefinrichtingen).



2748-DS024-OL1-D-NL-G2



Druk op de juiste knop om terug te keren naar het activeringscherm.

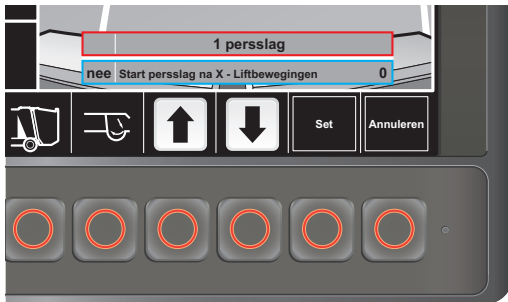


2748-DS025-OL1-D-NL-G2



Op het scherm multicyclus-functie selectie/aanpassing van het persmechanisme kunt u:

- Het aantal te voltooien perscycli instellen voor het persmechanisme.
- Instellen welk bedieningselement het persmechanisme inschakelt, ofwel via de startbediening van het opbouw-persmechanisme, dan wel via de afvalcontainer-hefinrichting.



2748-DS054-OL1-D-NL-G2

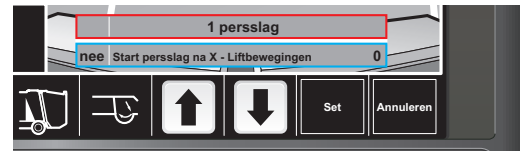
Er zijn 12 verschillende verdichtingsgraden beschikbaar:

- Standaard instelling persslagen.
- 1 persslag (standaard).
- Meerdere persslagen: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 of 10 slagen.
- Continue.

Als de wagen is uitgerust met een afvalcontainer-hefinrichting, kan het persmechanisme ofwel via de knop op het bedieningspaneel van het persmechanisme, dan wel automatisch nadat de hefinrichting 1 à 5 cycli heeft voltooid, worden ingeschakeld.

Om het aantal persslagen aan te passen:

1. Druk net zolang op de 'omhoog' of 'omlaag' pijltjesknop totdat de bovenste rij van het pop-up menu met een rood kader omrand is.

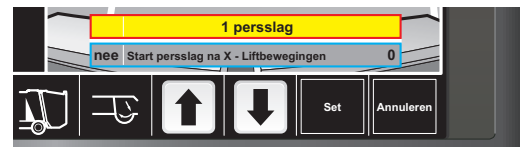


2748-DS099-OL1-D-NL-G1

2. Druk op de 'Set' knop om uw keuze te bevestigen.

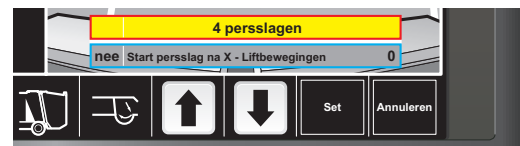


- Het veld binnen het rode kader wordt nu geel. Dit geeft aan dat uw keuze nu kan worden gewijzigd.



2748-DS100-OL1-D-NL-G1

3. Druk net zolang op de 'omhoog' of 'omlaag' pijltjesknop totdat de gewenste keuze in de bovenste rij van het pop-up menu wordt weergegeven.

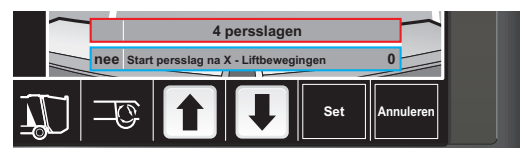


2748-DS055-OL1-D-NL-G3

4. Druk op de 'Set' knop om uw keuze te bevestigen.



- Het veld binnen het rode kader wordt nu grijs. Dit geeft aan dat uw keuze nu is bevestigd.
- De schakelpictogram verandert nu in multicycli. Dit geeft aan dat de optie meerdere persslagen is geselecteerd.



2748-DS091-OL1-D-NL-G1

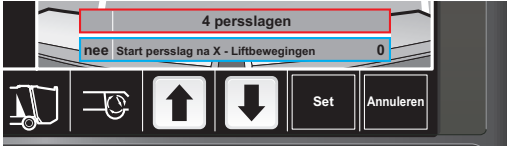
U kunt ook op de knop 'Annuleren' drukken om uw keuze te annuleren en terug te keren naar uw oorspronkelijke instelling.





Om het bedieningselement in te stellen dat het persmechanisme inschakelt:

1. Druk net zolang op de 'omhoog' of 'omlaag' pijltjesknop totdat de onderste rij van het pop-up menu met een rood kader omrand is.

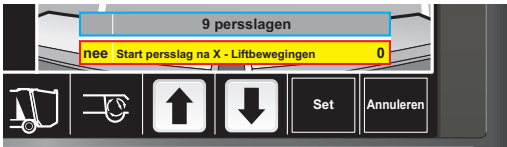


2748-DS091-OL1-D-NL-G1

2. Druk op de 'Set' knop om uw keuze te bevestigen.

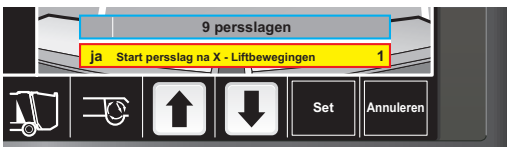


- Het veld binnen het rode kader wordt nu grijs. Dit geeft aan dat uw keuze nu is bevestigd.



2748-DS093-OL1-D-NL-G1

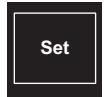
3. Druk net zolang op de 'omhoog' of 'omlaag' pijltjesknop totdat de gewenste keuze in de onderste rij van het pop-up menu wordt weergegeven.



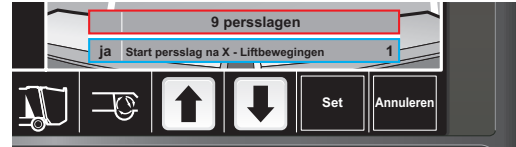
2748-DS094-OL1-D-NL-G1

- nee = perscyclus wordt ingeschakeld via bedieningspaneel van het persmechanisme.
- ja = perscyclus wordt ingeschakeld via afvalcontainer-hefinrichting.
- 1 tot 5 = het aantal te voltooien bedrijfscycli door afvalcontainer-hefinrichting alvorens het persmechanisme in te schakelen.

4. Druk op de 'Set' knop om uw keuze te bevestigen.



- Het veld binnen het rode kader wordt nu grijs. Dit geeft aan dat uw keuze nu is bevestigd.



2748-DS092-OL1-D-NL-G1

U kunt ook op de knop 'Annuleren' drukken om uw keuze te annuleren en terug te keren naar uw oorspronkelijke instelling.





4.4.10 Systeem starten

Steek de sleutel in de startschakelaar voor het opbouwsysteem en draai hem rechtsover om de startstand om de bediening van het persmechanisme in te schakelen.



2748-DS026-OL1-D-NL-G2

4.4.11 Systeem uit

Draai de sleutel linksom om de bediening van het persmechanisme uit te schakelen.

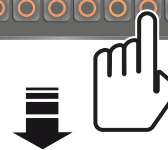


2748-DS027-OL1-D-NL-G2

4.4.12 Losbediening



Druk de knop kort in om de losbediening in de cabine te activeren en de bediening van het persmechanisme uit te schakelen.



2748-DS028-OL1-D-NL-G2

4.4.13 Startbediening van het opbouwsysteem



Druk deze knop kort in om de bediening van het persmechanisme te activeren en de losbediening in de cabine uit te schakelen.



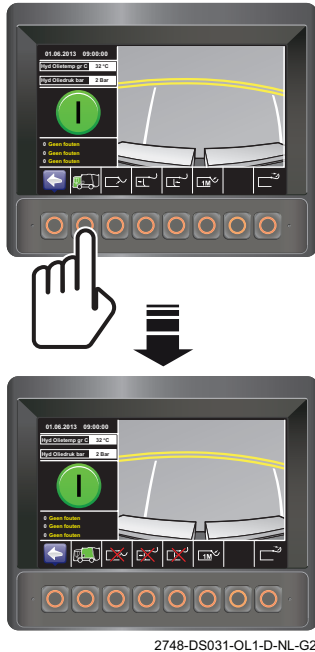
2748-DS030-OL1-D-NL-G2



4.4.14 Externe losbediening



Druk deze knop kort in om de externe losbediening uit te schakelen en de losbediening in de cabine te activeren.

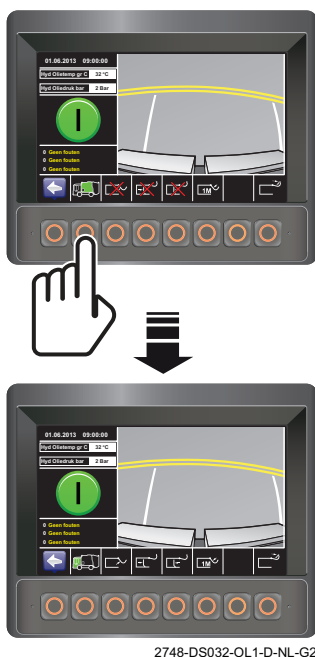


Deze schakelaar werkt uitsluitend als er een optioneel extern bedieningspaneel is gemonteerd.

4.4.15 Losbediening in cabine

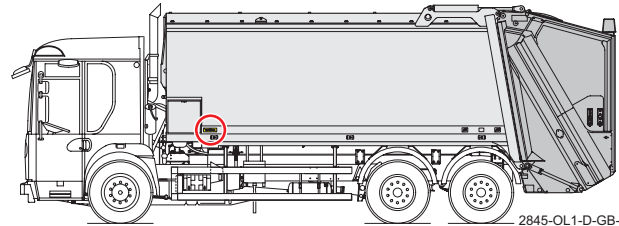
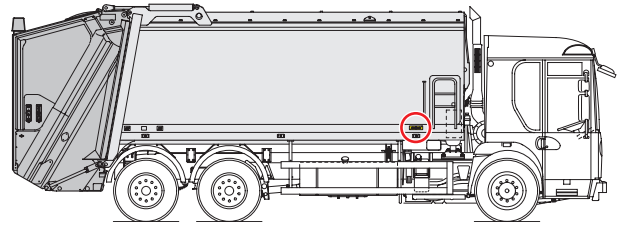


Druk deze knop kort in om de losbediening in de cabine te activeren en de externe losbediening uit te schakelen.



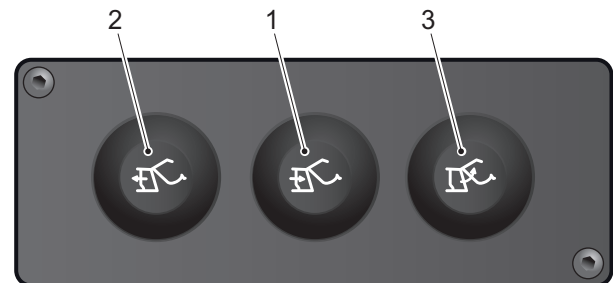
Deze schakelaar werkt uitsluitend als er een optioneel extern bedieningspaneel is gemonteerd.

4.4.16 Externe losbedieningspaneel (optie)



Het externe losbedieningspaneel, indien gemonteerd, bevindt zich rechtsvoor (wagens met stuur rechts) of linksvoor op de opbouw (wagens met stuur links). Het bevat de volgende bedieningsorganen:

1. 'Uitwerpknop' uitwerpplaat, (zie '4.4.19 Uitwerpen' op pagina 4-34).
2. 'Intrekkknop' uitwerpplaat, (zie '4.4.20 Intrekken' op pagina 4-35).
3. Knop voor achterlader opheffen (zie '4.4.17 Achterlader opheffen' op pagina 4-33).



2775-OL1-D-GB-G1



4.4.17 Achterlader opheffen

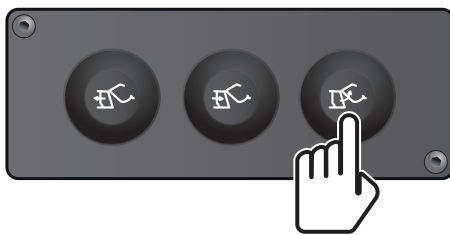


2748-DS080-OL1-D-NL-G2

Houd ofwel:

- de 'Achterlader opheffen' knop op het bedieningspaneel in de cabine ingedrukt,

dan wel



2792-OL1-D-GB-G1

- de 'Achterlader opheffen' knop op het externe losbedieningspaneel (indien geactiveerd) om de achterlader omhoog te bewegen.

Tijdens het stijgen van de achterlader verschijnt het pictogram 'Achterlader gaat omhoog' op het scherm van het bedieningspaneel.

Als de achterlader volledig opgetild is, verschijnt het pictogram 'Achterlader omhoog' op het scherm (A) van het bedieningspaneel in de cabine.

Tijdens het opheffen van de achterlader, zal de achteruitrij-waarschuwingstoeter afgaan.

Als de knop tijdens het omhoog brengen van de achterlader wordt losgelaten:

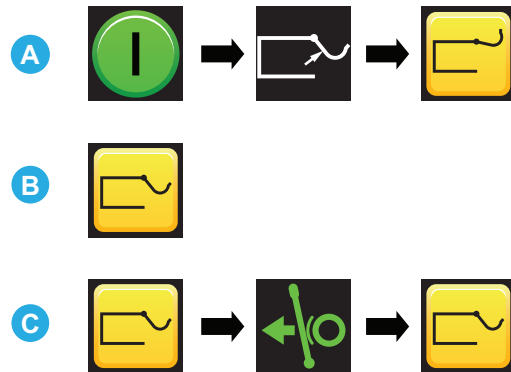
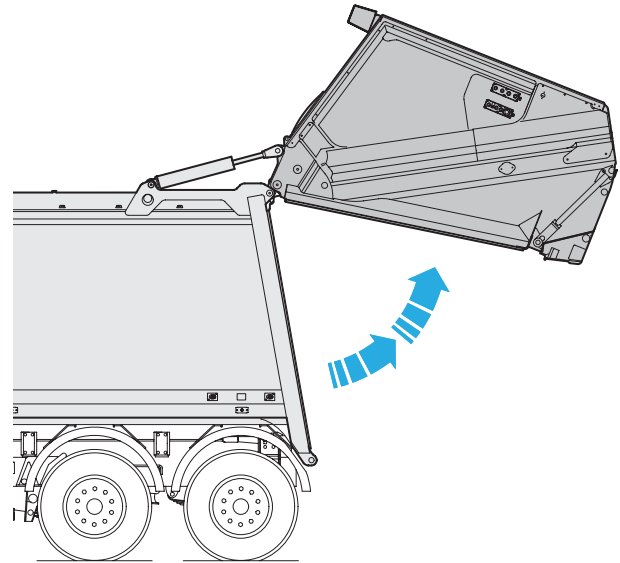
- Stopt de achterlader in die stand totdat de knop weer wordt ingedrukt om de achterlader verder omhoog te zetten.
- Het pictogram 'Achterlader uit vergrendeling' verschijnt op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine (B).

Als de wagen tijdens de ontgrendeling van de achterlader in de versnelling wordt gezet, zal de waarschuwingstoeter voor 'Achterlader uit vergrendeling' afgaan.

Wagens met de functie 'Achterlader ontgrendeling/ autoremvergrendeling'

Als de laadbak opgeheven wordt terwijl de parkeerrem los staat, de wagen in de vrijstand staat en de rijsnelheid minder dan 3 km/u is, wordt de parkeerrem automatisch aangetrokken zodra de laadbak uit de vergrendelingen is.

Tegelijkertijd zullen de pictogrammen 'Achterlader uit vergrendeling' en 'Achterlader uit vergrendelingen/ autoremfunctie' beurtelings op het scherm verschijnen (C).

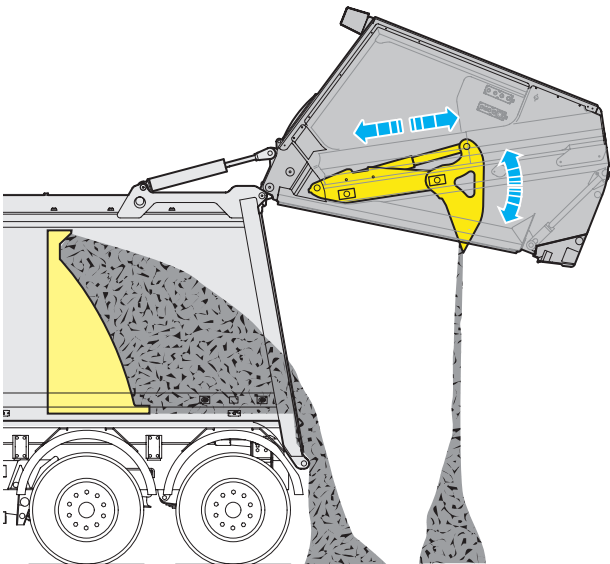


2813-OL1-D-GB-G2



4.4.18 Schoonveegcyclus voor achterlader

Wanneer de schoonveegcyclus voor laadbak is ingeschakeld, voert het persmechanisme één of meer cycli uit zodra de laadbak de volledige hoogte bereikt, om afval uit de trog te verwijderen.



2832-OL1-D-GB-G1

4.4.19 Uitwerpen

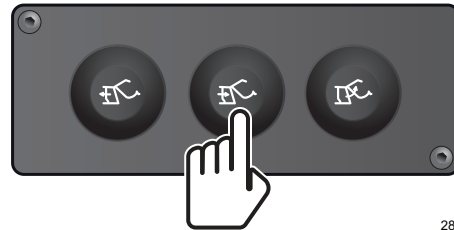


2748-DS040-OL1-D-NL-G2

Houd ofwel:

- de 'Uitstootknop voor de uitwerpplaat' op het bedieningspaneel in de cabine ingedrukt,

dan wel

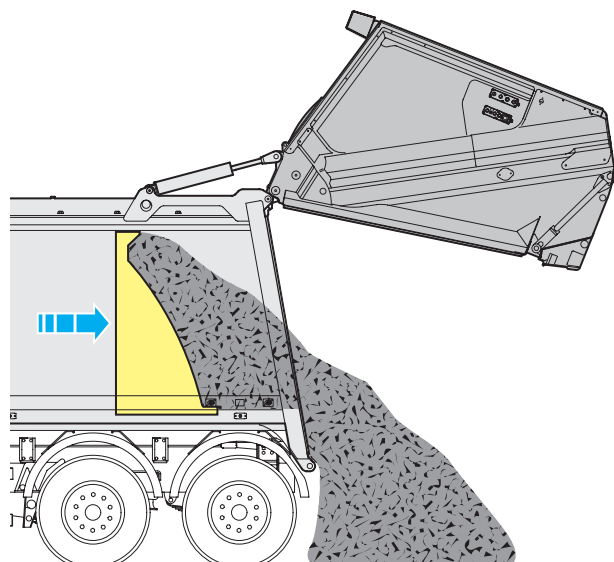


2807-OL1-D-GB-G1

- de 'Uitstootknop voor de uitwerpplaat' op het externe losbedieningspaneel (indien geactiveerd) om het afval op de losplaats uit te werpen.

Als de knop tijdens het uitstootproces wordt losgelaten, stopt de plaat in die stand totdat de knop opnieuw wordt ingedrukt, of tot de intrekknop wordt ingedrukt om de uitwerpplaat in te trekken.

Terwijl de uitwerpplaat wordt uitgeschoven, verschijnt het pictogram 'Uitdruckschot werpt uit' op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine.



2771-OL1-D-GB-G2



4.4.20 Intrekken



2748-DS041-OL1-D-NL-G2

4.4.21 Achterlader laten zakken tot 1 meter

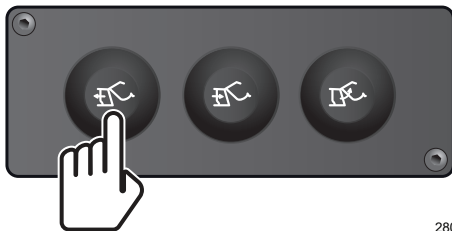


2748-DS081-OL1-D-NL-G2

Houd ofwel:

- de intrekknop voor de uitwerpplaat op het bedieningspaneel in de cabine ingedrukt,

dan wel

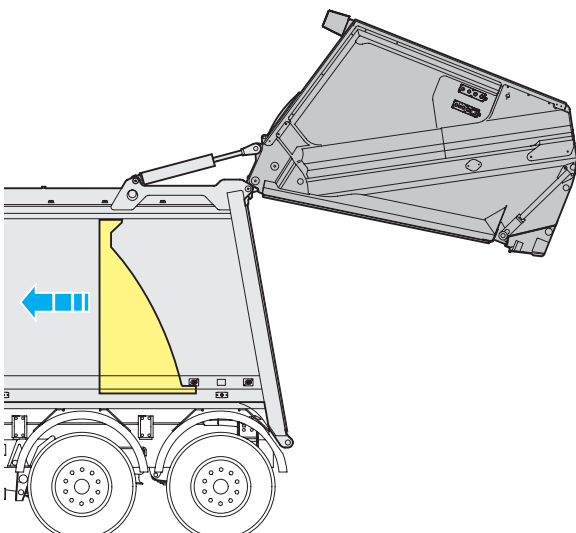


2808-OL1-D-GB-G1

- De intrekknop voor de uitwerpplaat op het externe losbedieningspaneel (indien geactiveerd) om de uitwerpplaat terug te trekken.

Als de knop tijdens het intrekproces wordt losgelaten, stopt de uitwerpplaat in die stand totdat de knop opnieuw wordt ingedrukt, of tot de uitstootknop wordt ingedrukt om de uitwerpplaat uit te schuiven.

Terwijl de uitwerpplaat terugtrekt, verschijnt het pictogram 'Uitdruckschot wordt ingetrokken' op het scherm van het bedieningspaneel.



2772-OL1-D-GB-G2

Houd de knop 'Achterlader tot 1 meter laten zakken' op het bedieningspaneel in de cabine ingedrukt om de laadbak tot 1 meter hoogte te laten zakken.

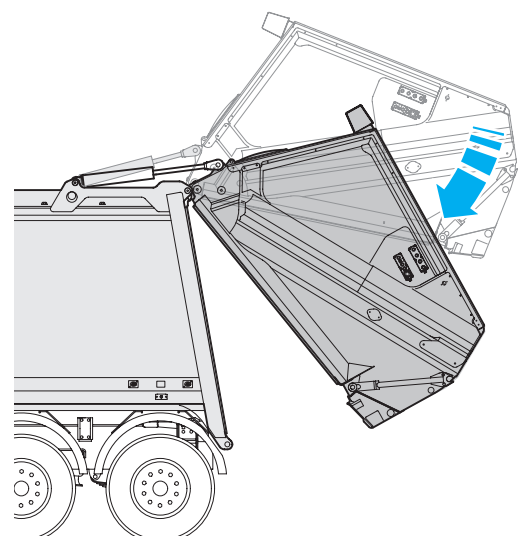
Tijdens het dalen van de laadbak gaat de motor stationair draaien.

Tijdens het dalen van de achterlader, zal de achteruitrij-waarschuwingsoemer afgaan en het pictogram voor 'Achterlader tot 1 meter laten zakken' op het bedieningspaneel in de cabine verschijnen.

De laadbak stopt met dalen wanneer 1 meter wordt bereikt; het pictogram 'Achterlader uit vergrendelingen' verschijnt op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine.

Als de knop tijdens het dalen van de laadbak wordt losgelaten:

- De laadbak stopt in die stand totdat de knop weer wordt ingedrukt, of totdat het extern bedieningspaneel voor de laadbak wordt bediend om de laadbak te laten zakken.
- Het pictogram 'Achterlader uit vergrendeling' verschijnt op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine (A).



2815-OL1-D-GB-G3



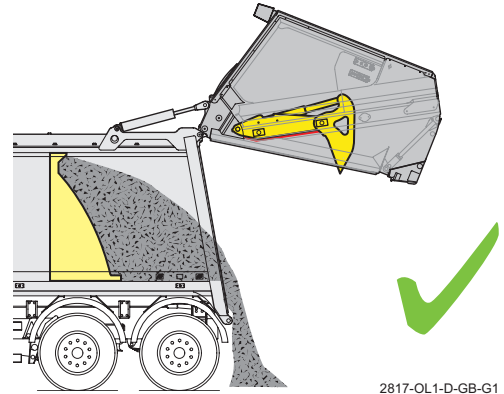
4.4.22 Achterlader schoonveegfunctie selecteren



Druk deze knop in om de schoonveegfunctie in- of uit te schakelen.



2748-DS037-OL1-D-NL-G2



2817-OL1-D-GB-G1

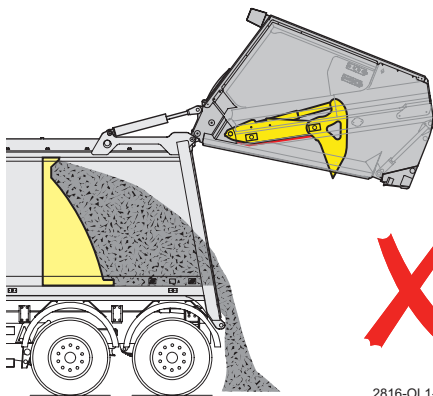
Als deze knop wordt ingedrukt terwijl het pictogram wit is, zal deze groen gaan oplichten en verschijnt het getal 1 in het wit naast de pictogram.



Als deze knop meerdere malen wordt ingedrukt, zal het witte getal telkens oplopen, van 2 naar 3 en daarna 4 waarna het pictogram weer wit zal oplichten.



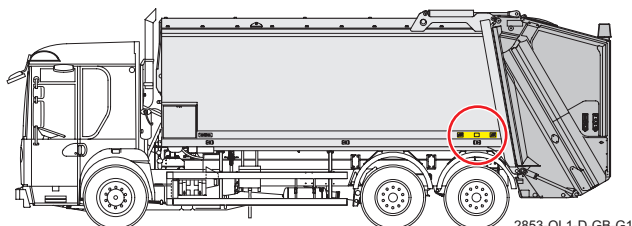
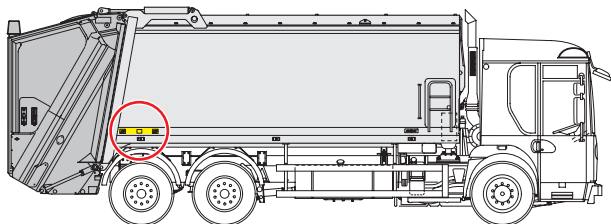
Een wit pictogram geeft aan dat de schoonveegfunctie van de achterlader is uitgeschakeld. Het persmechanisme werkt niet terwijl de laadbak omhoog staat.



2816-OL1-D-GB-G2

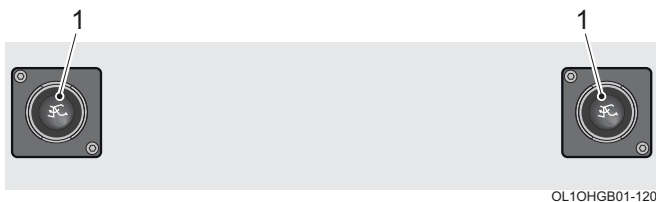


4.4.23 Bedieningspaneel voor achterlader omlaag



2853-OL1-D-GB-G1

Het externe bedieningspaneel voor laadbak omlaag zit rechtsachter (wagens met stuur rechts) of linksachter (wagens met stuur links) op het opbouw. Er zijn twee drukknoppen (1) aangebracht voor laadbak omlaag.



OL10HGB01-120

Beide knoppen moeten tegelijkertijd ingedrukt worden om de laadbak te laten zakken. Dit moet met twee handen worden gedaan.

Tijdens het dalen van de laadbak gaat de motor stationair draaien.

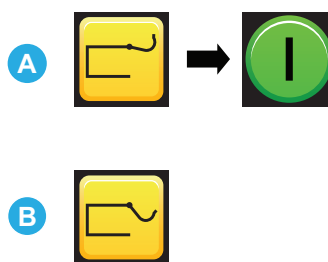
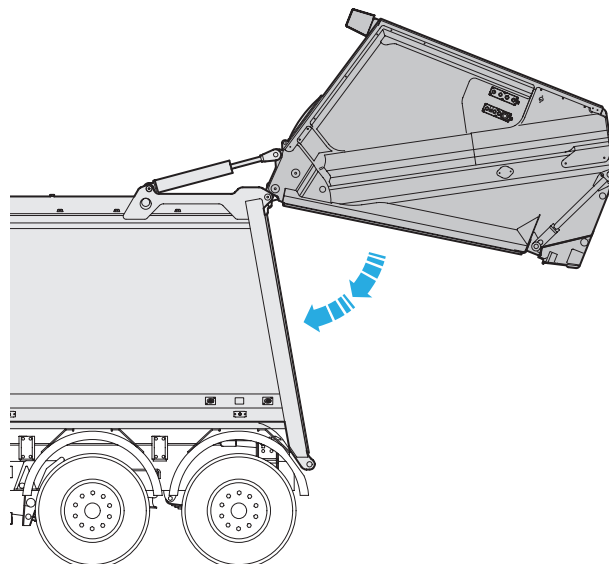
Tijdens het dalen van de achterlader, zal de achteruitrij-waarschuwingstoeter afgaan.

Zodra de achterlader helemaal omlaag is en in de vergrendelingen zit, verschijnt het pictogram voor 'Systeem aan' op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine (A).

Als tijdens het dalen van de laadbak een knop wordt losgelaten:

- De laadbak stopt in die stand totdat beide knoppen weer worden ingedrukt om de laadbak omlaag te brengen.
- Het pictogram 'Achterlader uit vergrendeling' verschijnt op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine (B).

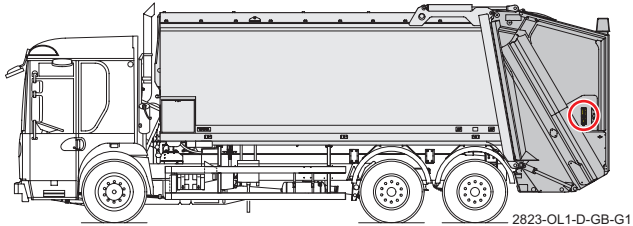
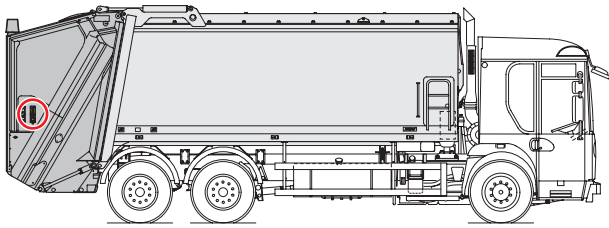
Zodra de laadbak in de vergrendelingen zit, stopt de achteruitrij-waarschuwingstoeter.



2818-OL1-D-GB-G2



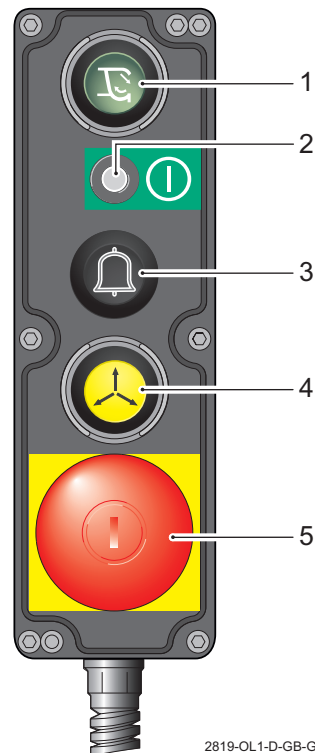
4.5 Bedieningspaneel van persmechanisme



De bedieningspanelen van het persmechanisme bevinden zich links en rechts van de laadbak.

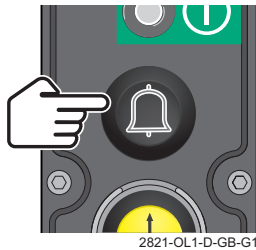
De bedieningspanelen bevatten de volgende bedieningsorganen:

1. Drukknop start perscyclus (groen) (zie '4.5.3 Drukknop start perscyclus (groen)' op pagina 4-40).
2. Waarschuwinglampje bedieningspaneel geactiveerd (groen).
3. Signaalknop (zwart) (zie '4.5.1 Signaalknop (zwart)' op pagina 4-39).
4. Omkeerknop (geel) (zie '4.5.2 Omkeerknop (geel)' op pagina 4-39).
5. Noodstopknop (rood) (zie '4.7 Noodstopknoppen' op pagina 4-44).





4.5.1 Signaalknop (zwart)



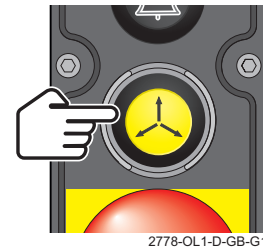
Als de 'Signaalknop' tegen de veerdruk wordt ingedrukt, klinkt de signaalzoemer in de cabine. De zoemer blijft doorgaan zolang de knop is ingedrukt en stopt onmiddellijk zodra de knop wordt losgelaten.

Tegelijkertijd verschijnt het waarschuwingspictogram 'signaal' op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine, terwijl de knop wordt ingehouden (zie '4.4 Waarschuwingspictogrammen' op pagina 4-12).



De signaalzoemer luidt niet als er een 'Noodstopknop' is ingedrukt.

4.5.2 Omkeerknop (geel)



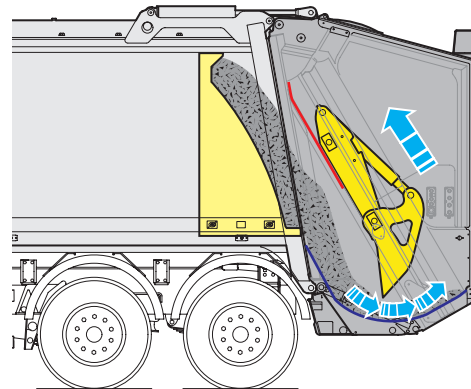
Als de 'Omkeerknop' tegen de veerdruk ingedrukt wordt gehouden:

- De persplaat van het persmechanisme opent terwijl de sledeplaat tegelijkertijd naar boven beweegt. De knop wordt gebruikt om het mechanisme van de bodem van de laadbak te halen, zodat blokkeringen kunnen worden verwijderd.
- Het waarschuwingspictogram 'Omkeren' verschijnt op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine.

Het mechanisme gaat door zolang de knop is ingedrukt.

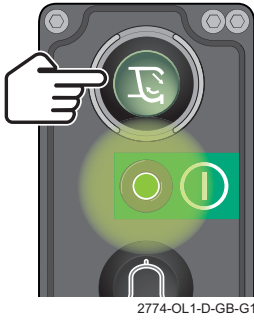
Als de knop losgelaten wordt stopt het mechanisme onmiddellijk.

Het mechanisme blijft in de gestopte stand staan totdat de 'Startschakelaar' van het opbouwsysteem uitgezet en vervolgens weer aan wordt gezet, waarna een van de bedieningsorganen wordt ingedrukt om het mechanisme te bedienen.





4.5.3 Drukknop start perscyclus (groen)

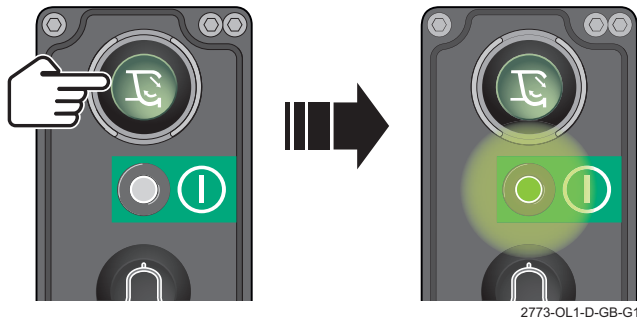


Slechts één 'start perscyclus' knop kan tegelijk worden geactiveerd.

Het groene lampje onder de knop gaat branden om te bevestigen dat de knop is geactiveerd.

Elke keer wanneer de 'Startschakelaar' van het opbouwsysteem wordt ingeschakeld, wordt de 'Start perscyclus' knop aan de linkerkant van de wagen geactiveerd.

Druk de stroomloze knop één keer in om de 'Start perscyclus' knop te activeren. Het groene lampje onder de knop gaat branden om te bevestigen dat de knop nu is geactiveerd.



Opmerking: het groene lampje onder de daarvoor geactiveerde knop gaat uit om te bevestigen dat die drukknop stroomloos is gemaakt.

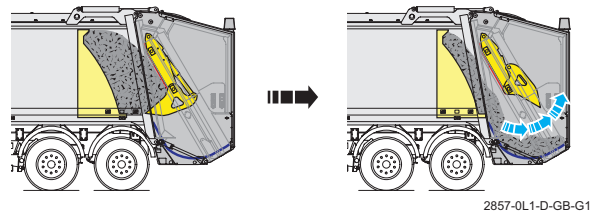
Wagens met open systeem (geen hefinrichting aanwezig).

Wagens met een open herinrichting en een geleideklep in de omlaagstand.



Als de drukknop wordt ingedrukt en weer wordt losgelaten gebeurt het volgende:

- De motor draait sneller.
- De persplaat van persmechanisme opent en komt daarna tot stilstand.
- De motor gaat stationair draaien.



Terwijl de persplaat van het persmechanisme opent, verschijnt het pictogram 'Persplaat wordt geopend' op het scherm van het bedieningspaneel.



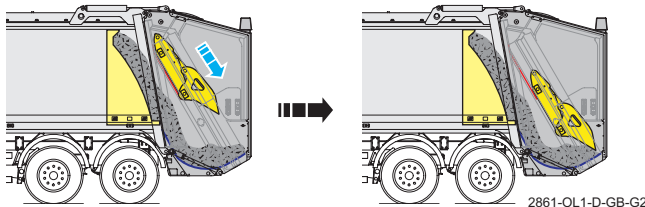
2748-IC047-OL1-D-GB-G1

De knop 'Start perscyclus' moet opnieuw worden ingedrukt om de perscyclus te voltooien.



Als u voor de tweede keer op deze knop drukt en ingedrukt houdt totdat het mechanisme stopt, gebeurt het volgende:

- De motor draait sneller.
- De sledeplaat van het persmechanisme gaat omlaag en stopt vervolgens.
- De motor gaat stationair draaien.



Terwijl de sledeplaat omlaag beweegt, verschijnt het pictogram 'Sledeplaat beweegt omlaag' op het scherm.

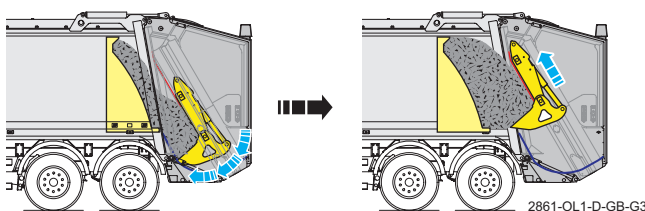


De knop 'Start perscyclus' moet voor de derde keer worden ingedrukt om de perscyclus te voltooien.

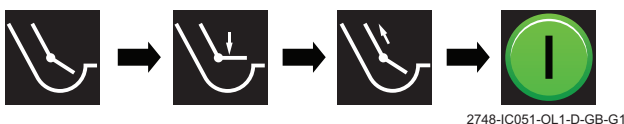
Als de drukknop ingedrukt wordt gehouden gebeurt het volgende:

- De motor draait sneller.
- De persplaat van persmechanisme gaat sluiten.

Als de drukknop wordt losgelaten nadat de persplaat is begonnen met sluiten, sluit de plaat automatisch, waarna de sledeplaat omhoog beweegt totdat alles helemaal is geperst. Daarna stopt het mechanisme.



Terwijl de persplaat sluit en de sledeplaat omhoog beweegt, verschijnen de pictogrammen 'Persplaat wordt gesloten' en 'Sledeplaat beweegt omhoog' op het bedieningspaneel in de cabine.



Wagens met een gesloten herinrichting.

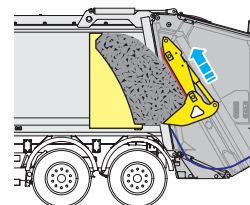
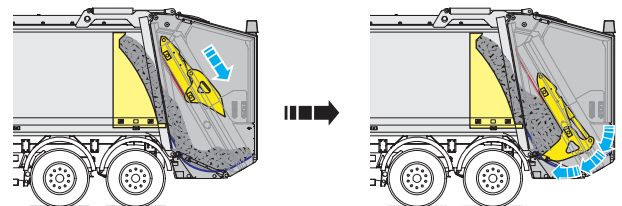
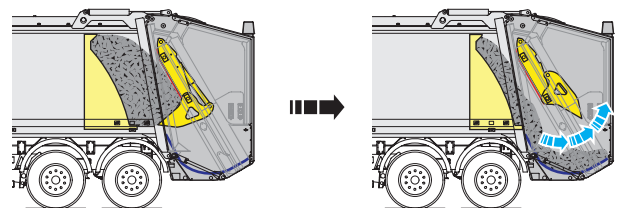
Wagens met een open afvalcontainer-herinrichting en een geleideklep in de omhoogstand.

Wagens met een open afvalcontainer-herinrichting en een vaste, hogere laadrail.



Als de drukknop wordt ingedrukt en weer wordt losgelaten gebeurt het volgende:

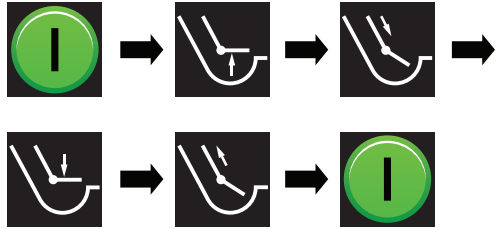
- De motor draait sneller.
- Het persmechanisme zal één of meer volledige perscycli voltooien afhankelijk van de geselecteerde functie op het bedieningspaneel in de cabine (zie '4.4.9 Multicyclus-functie selecteren/aanpassen' op pagina 4-28).
- De motor gaat stationair draaien.



2784-OL1-D-GB-G2

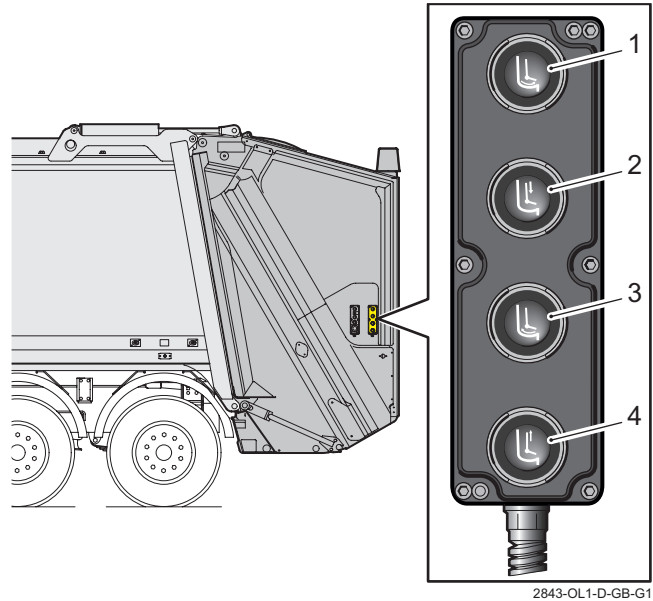


Tijdens de werking van het persmechanisme verschijnen de relevante pictogrammen op het scherm van het bedieningspaneel bij elke fase van de cyclus, namelijk openen van de persplaat, omlaag bewegen van de sledeplaat, sluiten van de persplaat, omhoog bewegen van de sledeplaat.



2748-IC052-OL1-D-GB-G1

4.6 Bedieningspaneel persprocedure (optioneel)



2843-OL1-D-GB-G1

Als extra optie kunnen bedieningspanelen voor de persprocedure worden gemonteerd.

Deze bedieningspanelen hebben 4 drukknoppen:

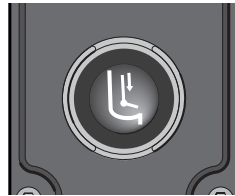
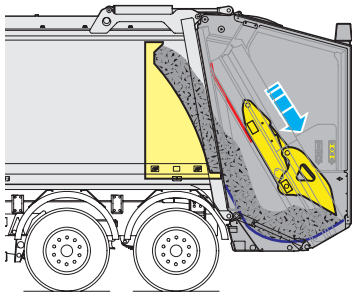
1. Openen van persplaat (zie '4.6.3 Openen van persplaat' op pagina 4-43).
2. Sledgeplaat omlaag (zie '4.6.1 Sledgeplaat omlaag' op pagina 4-43).
3. Sluiten van persplaat (zie '4.6.4 Sluiten van persplaat' op pagina 4-43).
4. Sledgeplaat omhoog (zie '4.6.2 Sledgeplaat omhoog' op pagina 4-43).



4.6.1 Sledeplaat omlaag

Als u de drukknop 'Sledeplaat omlaag' ingedrukt houdt, gaat de sledeplaat omlaag.

Als de knop losgelaten wordt stopt het persmechanisme.



2863-OL1-D-GB-G1

Terwijl de sledeplaat omlaag beweegt, verschijnt het pictogram 'Sledeplaat beweegt omlaag' op het scherm.

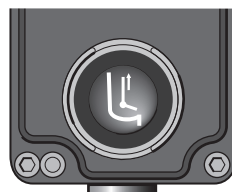
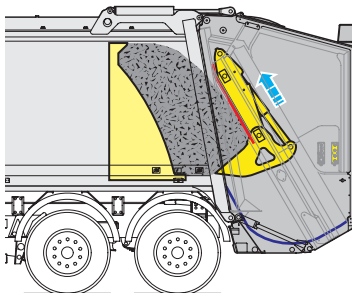


2748-IC050-OL1-D-GB-G1

4.6.2 Sledeplaat omhoog

Als u de drukknop 'Sledeplaat omhoog' ingedrukt houdt, gaat de sledeplaat omhoog.

Als de knop losgelaten wordt stopt het persmechanisme.



2864-OL1-D-GB-G1

Terwijl de sledeplaat omhoog beweegt, verschijnt het pictogram 'Sledeplaat beweegt omhoog' op het scherm.

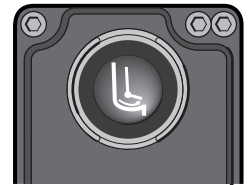
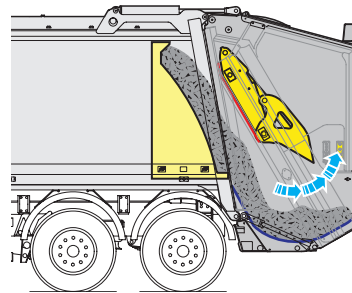


2748-IC053-OL1-D-GB-G1

4.6.3 Openen van persplaat

Als u de drukknop 'Openen van persplaat' ingedrukt houdt, opent de persplaat.

Als de knop losgelaten wordt stopt het persmechanisme.



2865-OL1-D-GB-G1

Terwijl de persplaat opent, verschijnt het pictogram 'Persplaat wordt geopend' op het scherm van het bedieningspaneel.

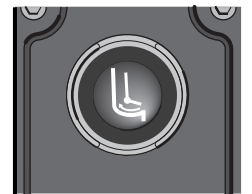
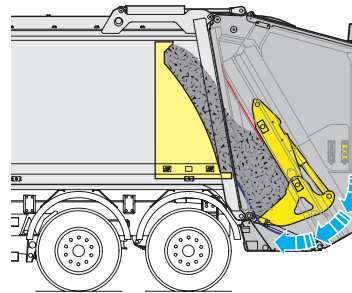


2748-IC055-OL1-D-GB-G1

4.6.4 Sluiten van persplaat

Als u de drukknop 'Sluiten van persplaat' ingedrukt houdt, sluit de persplaat.

Als de knop losgelaten wordt stopt het persmechanisme.



2866-OL1-D-GB-G1

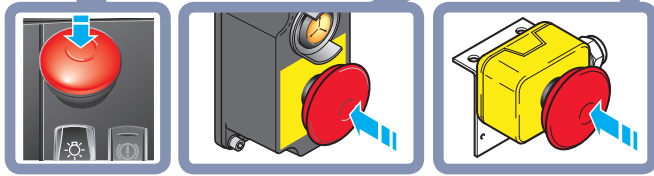
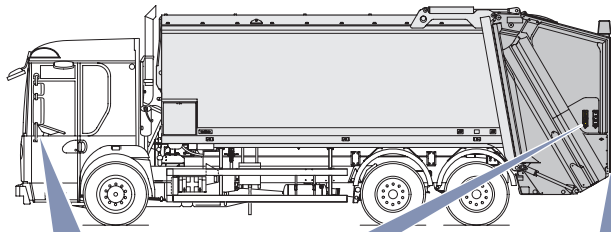
Terwijl de persplaat sluit, verschijnt het pictogram 'Persplaat wordt gesloten' op het scherm van het bedieningspaneel.



2748-IC054-OL1-D-GB-G1



4.7 Noodstopknoppen



De noodstopknoppen bevinden zich op de volgende plaatsen:

- Op het bedieningspaneel in de cabine.
- Op elk bedieningspaneel van het persmechanisme.
- Onder de laadrail, bij wagens met een open systeem.
- Op het bedieningspaneel van de afvalcontainer-hefinrichting.

Bij het indrukken van één van deze noodstopknoppen gebeurt het volgende:

- Alle functies behalve de omkeerfunctie worden onmiddellijk gestaakt (inclusief functies van de afvalcontainer-hefinrichting, indien gemonteerd).
- De zoemer voor 'Noodstopknop ingedrukt' gaat af.
- Het pictogram 'Noodstopknop ingedrukt' verschijnt op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine (zie '4.4 Waarschuwingspictogrammen' op pagina 4-12).

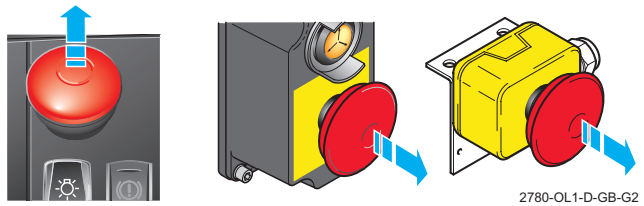


De werkzaamheden kunnen pas worden hervat als de knop is teruggesteld.

4.7.1 De noodstopknop resetten

Stel de 'Noodstopknop' als volgt terug:

1. Trek de knop naar buiten.



2. Zet de 'Startschakelaar' van het opbouwsysteem uit en aan.



Bedieningshandleiding voor Olympus

INHOUD	PAGINA
5 Bediening van de machine	5-3
5.1 Veiligheid.....	5-3
5.1.1 Persplaat wordt geopend	5-3
5.1.2 Sledeplaat beweegt omlaag	5-3
5.1.3 Persplaat wordt gesloten.....	5-3
5.1.4 Sledeplaat beweegt omhoog	5-3
5.2 Laden van vuilnis.....	5-4
5.2.1 Inleiding	5-4
5.2.2 Laden van de trog	5-5
5.3 Bediening van de knoppen.....	5-6
5.3.1 Inleiding	5-6
5.3.2 Het bedieningspaneel activeren.....	5-6
5.3.3 Bediening van het persmechanisme.....	5-8
5.3.4 Laadcyclus handmatig starten.....	5-8
5.3.5 Automatische laadcyclus	5-9
5.3.6 Omkering.....	5-10
5.3.7 Noodstop.....	5-10
5.3.8 Opbouw vol.....	5-12
5.3.9 Cyclus met korte slag	5-12
5.3.10 Gebruik van persprocedurebediening	5-14
5.4 Vuilnis lossen.....	5-15
5.4.1 Vuilnis lossen met behulp van bediening in cabine.....	5-15
5.4.2 Vuilnis lossen met behulp van externe bediening	5-18
5.5 Achterlader ontgrendeling/autoremvergrendeling (optioneel).....	5-22
5.6 Opheffen achterlader uit vergrendelingen/autoremvergrendeling	5-22
5.7 Stutten van de achterlader aanbrengen/verwijderen.....	5-23
5.7.1 Stutten van de achterlader aanbrengen	5-23
5.7.2 Stutten van de achterlader verwijderen.....	5-26
5.8 Systeemwaarschuwingen.....	5-29
5.8.1 Waarschuwing temperatuur hydraulische olie	5-29
5.8.2 Opbouw vol - ophaling voltooid	5-29
5.8.3 Bak niet vol - persmechanisme vastgelopen.....	5-29
5.8.4 Terugkerende storing.....	5-29
5.9 Storing.....	5-29
5.9.1 Storing in de opbouw.....	5-29
5.9.2 Storing in de chassiscabine.....	5-29



Deze pagina is opzettelijk blanco gelaten.



5 Bediening van de machine



WAARSCHUWING:
MEDEWERKERS MOETEN EEN GOEDE
KENNIS HEBBEN OVER HOE DE
UITRUSTING WERKT.

5.1 Veiligheid



WAARSCHUWINGEN:
BELANGRIJK - VOORDAT HET
VUILOPHAALMECHANISME
WORDT GEBRUIKT, MOET MEN
ALLE VAN TOEPASSING ZIJNDE
VEILIGHEIDSMATREGELEN HEBBEN
GELEZEN EN BEGREPEN, INCLUSIEF DE
PRAKTIJKRICHTLIJN VOOR HET VEILIG
GEBRUIK VAN ACHTERLADERS EN
VUILNISWAGENS DIE ZIJN UITGEGEVEN
DOOR CHEM (VERENIGING VAN
CONTAINERTRANSPORTFABRIKANTEN) EN
HOOFDSTUK 2 VAN DEZE HANDLEIDING.

CONTROLEER ALVORENS DE WAGEN
TE GEBRUIKEN OF ZICH GEEN AFVAL,
PAPIER OF BRANDBAAR MATERIAAL
IN DE OMGEVING VAN DE MOTOR OF
UITLAAT BEVINDT. DIT KAN BRAND
VEROORZAKEN BIJ HET STARTEN VAN
DE MOTOR. INDIEN NODIG KAN DE
CABINE WORDEN GEKANTELD (ZIE
BEDIENINGSHANDLEIDING VAN DE
CHASSISCABINE-FABRIKANT) VOOR EEN
GRONDIGE INSPECTIE.

DAARNAAST MOETEN DE VOLGENDE
VEILIGHEIDSinSTRUCTIES WORDEN
OPGEVOLGD TIJDENS DE VERSCHILLENDE
FASEN VAN DE WERKCYCLUS DIE IN DIT
HOOFDSTUK WORDEN BESPROKEN.

5.1.1 Persplaat wordt geopend

1. Beladers moeten tijdens de perscyclus te allen tijde uit de buurt van de laadruimte blijven omdat vuilnis in de laadbak terug kan vallen.
2. De laadbak mag NIET worden overbelast aangezien de persplaat anders vuilnis uit de laadbak op het personeel kan duwen, wat schade of letsel kan veroorzaken.

5.1.2 Sledeplaat beweegt omlaag

1. Tijdens de handmatig bediende neerwaartse beweging van de sledeplaat, moet de laadruimte altijd vrij worden gehouden.
2. Tijdens de neerwaartse beweging kan de sledeplaat voorwerpen samenpersen en uit de laadbak werpen. Beladers moeten goed uit de buurt van de laadbak blijven om letsel te voorkomen.
3. Tijdens de handmatig bediende neerwaartse beweging van de sledeplaat, moet een korte slag worden gebruikt om te voorkomen dat de persplaat het vuilnis naar achter over de laadrail duwt.

5.1.3 Persplaat wordt gesloten

1. Beladers moeten indien vuilnis tijdens het sluiten van onder of rond de zijkant van de persplaat ontsnapt, nooit in de laadbak reiken om vuilnis te verplaatsen.

5.1.4 Sledeplaat beweegt omhoog

1. Als er vuilnis of vloeistof ontsnapt via de spleet tussen de opbouw en de laadbak, moet de afdichting waarschijnlijk worden vervangen. Dit moet worden gerapporteerd aan de leiding.
2. Als de vergrendeling van de laadbak tekenen van schade vertoont moet dit worden gerapporteerd aan de leiding.
3. Aangezien er uit de kleine spleten om het persmechanisme vloeistof kan worden geperst, moeten beladers terwijl de sledeplaat omhoog beweegt voldoende afstand bewaren.



5.2 Laden van vuilnis

5.2.1 Inleiding

De procedures van de bedieningscyclus hangen af van de configuratie en het gebruik van de vuilniswagen.

Wagens met open systeem/open afvalcontainer-hefinrichting

De bedieningscyclus bestaat uit vijf procedures:

1. Laadcyclus starten (zie '5.3.4 Laadcyclus handmatig starten' op pagina 5-8).
2. Noodstop (zie '5.3.7 Noodstop' op pagina 5-10).
3. Omkering (zie '5.3.6 Omkering' op pagina 5-10).
4. Cyclus met korte slag (zie '5.3.9 Cyclus met korte slag' op pagina 5-12).

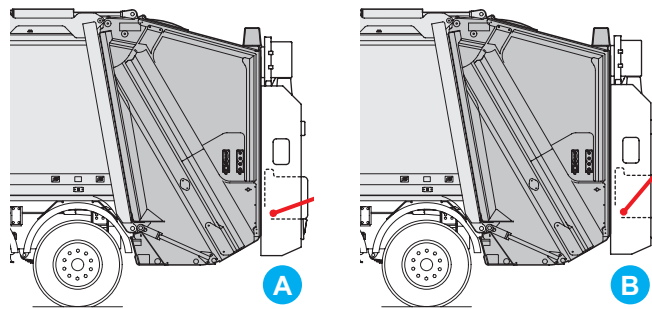
Wagens met gesloten afvalcontainer-hefinrichting

De bedieningscyclus bestaat uit vier procedures:

1. Automatische laadcyclus starten (zie '5.3.5 Automatische laadcyclus' op pagina 5-9).
2. Noodstop (zie '5.3.7 Noodstop' op pagina 5-10).
3. Omkering (zie '5.3.6 Omkering' op pagina 5-10).
4. Cyclus met korte slag (zie '5.3.9 Cyclus met korte slag' op pagina 5-12).

Wagens met twee standen

Sommige afvalcontainer-hefsystemen bieden de optie van een open of gesloten systeem door het positioneren van een gescharnierde /verplaatsbare geleideklep met een lage of hoge bedrijfsstand. Met de geleideklep in de lage stand (zie Afb. 5-1, A), werkt het persmechanisme als een open systeem. Met de geleideklep in de hoge stand (zie Afb. 5-1, B), werkt het persmechanisme als een gesloten afvalcontainer-hefinrichting.



Afb. 5-1 Wagen met twee standen, geleideklep

- A. Geleideklep in lage stand.
- B. Geleideklep in hoge stand.

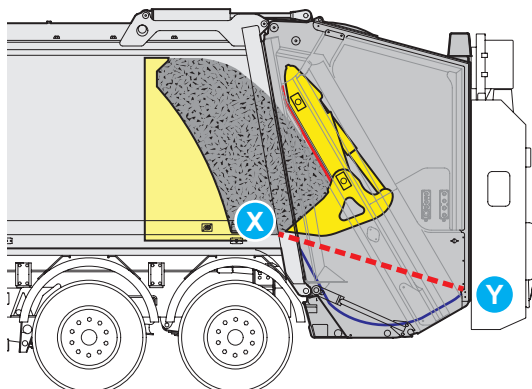


5.2.2 Laden van de trog



Let op:
De trog tijdens het ophalen van vuilnis niet te ver vullen.

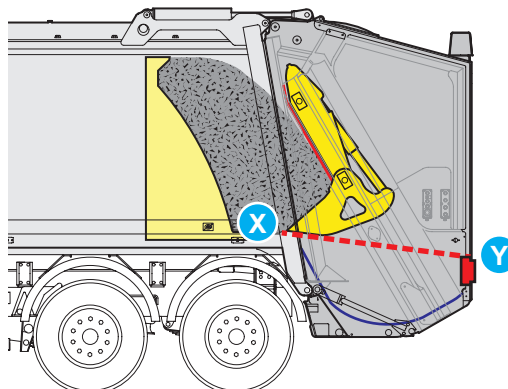
Tijdens het laden mag het vuilnis de hoogte van de laadrail van de laadbak niet overschrijden, d.w.z. het vuilnis mag hier niet hoger komen dan de lijn tussen het punt waar de bodem van de trog de bodem van de opbouw (X) en de bovenkant van de laadrail (Y) raakt.



2790-01 1-D-GB-G2

Wagens met hogere laadrail

De meeste wagens met een open systeem zijn voorzien van een hogere laadrail. Op deze wagens kan het vuilnis tot een hoger niveau worden geladen.



2791-01 1-D-GB-G2

Te ver laden kan schade veroorzaken aan de laadrail en het afvalcontainer-hefmechanisme of het interface-frame daarvan.



5.3 Bediening van de knoppen

5.3.1 Inleiding

Alle procedures van de bedieningscyclus van het persmechanisme worden bediend met behulp van de bedieningspanelen op de zijkant van de laadbak.

Het lossen van de opbouw wordt meestal gedaan via het bedieningspaneel in de cabine, maar er kunnen ook optionele externe knoppen zijn gemonteerd.



Let op:
Wacht na het aanzetten van de startschakelaar tot de zelftestprocedure op het scherm afgelopen is alvorens de wagen in de achteruitversnelling te zetten of de functies van het opbouwsysteem te activeren.

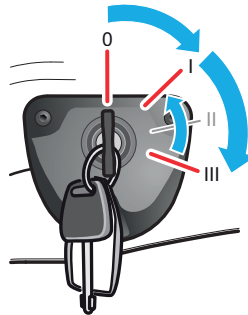
Zet de 'Startschakelaar' van het opbouwsysteem altijd uit wanneer de bedieningsorganen van het opbouwsysteem niet in gebruik zijn.

5.3.2 Het bedieningspaneel activeren

Om gebruik door onbevoegden te voorkomen wordt de bediening van het persmechanisme geactiveerd via schakelaars op het bedieningspaneel in de cabine.

De bedieningspanelen worden als volgt geactiveerd:

1. Zet het contact aan, start de wagen en laat de motor lopen.
 - Het bedieningspaneel in de cabine zal opstarten en de modus 'Opbouwsysteem uit' weergeven.



2748-DS029-OL1-D-NL-G3



BEDIENING VAN DE MACHINE

2. Zet de startschakelaar van het opbouwstelsel aan.



- De modus 'Opbouwstelsel starten' verschijnt op het scherm.



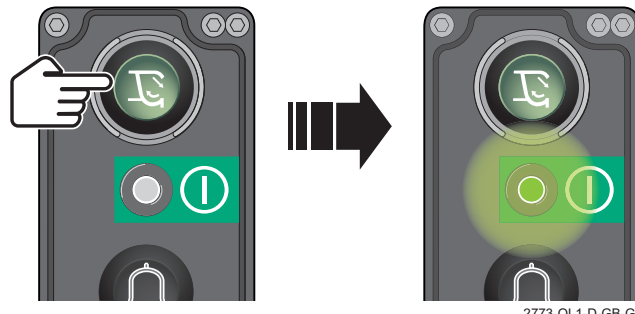
2748-DS003-OL1-D-NL-G2

Controleer of het pictogram 'Systeem aan' op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine verschijnt.



WAARSCHUWING:
ALS ER OP HET BERICHTENGEDEELTE VAN HET SCHERM EEN WAARSCHUWINGSPICTOGRAM VERSCHIJNT, MOET DE OORZAAK VAN DE WAARSCHUWING WORDEN ONDERZOCHT EN VERHOLPEN VOORDAT HET SYSTEEM IN WERKING WORDT GESTELD.

3. De bedieningsorganen van het persmechanisme zijn nu geactiveerd.
4. Druk zonnodig de gedeactiveerde knop 'Start perscyclus' kort in om het persmechanisme te activeren.



2773-OL1-D-GB-G1

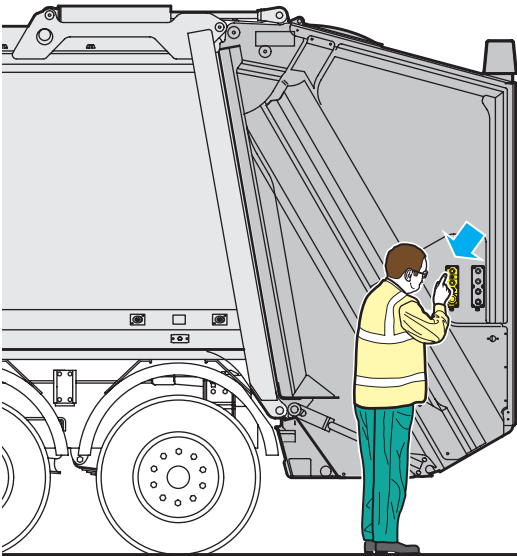


5.3.3 Bediening van het persmechanisme

Ga bij het bedienen van het persmechanisme naast het bedieningspaneel staan en observeer de werking van het persmechanisme door het kijkglas (aangegeven met pijl).



WAARSCHUWING:
BELADERS MOETEN TIJDENS DE
PERSCYCLUS TE ALLEN TIJDE UIT DE
BUURT VAN DE LAADRUIJTE BLIJVEN
OMDAT VUILNIS IN DE LAADBAK TERUG
KAN VALLEN.



2824-OL1-D-GB-G2

5.3.4 Laadcyclus handmatig starten

Varianten met open systeem/open afvalcontainerhefinrichting, met geleideklep in de laagste stand.

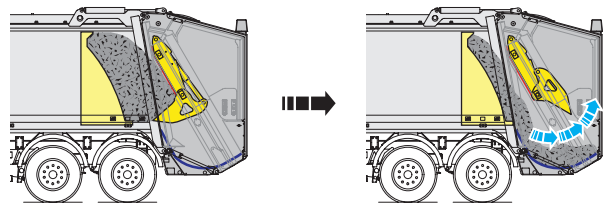
Om een laadcyclus te starten:

1. Zorg ervoor dat er niets of niemand zich aan de achterkant van het voertuig bevindt.
2. Druk de knop 'Start perscyclus' kort in op het bedieningspaneel van het persmechanisme.



2774-OL1-D-GB-G1

- De motor draait sneller.
- De persplaat van persmechanisme opent en komt tot stilstand.
- De motor gaat stationair draaien.



3. Druk opnieuw de knop 'Start perscyclus' in en houd deze ingedrukt totdat het mechanisme tot stilstand komt.

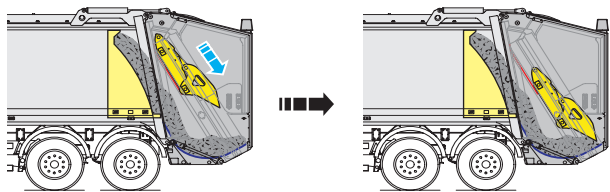


2774-OL1-D-GB-G1

- De motor draait sneller.

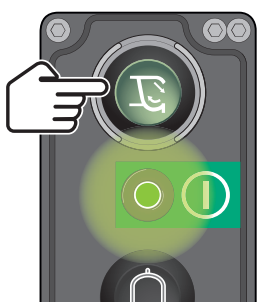


- De sledeplaat gaat omlaag en stopt vervolgens.



2777-OL1-D-GB-G1

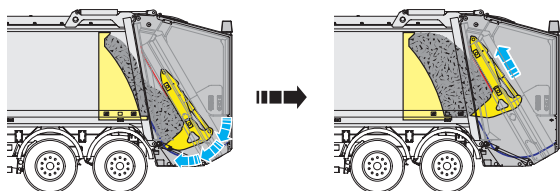
4. Druk de knop 'Start perscyclus' in en houd deze ingedrukt.



2774-OL1-D-GB-G1

5. Laat de knop 'Start perscyclus' los wanneer de persplaat begint te sluiten.

- De persplaat gaat door met sluiten en de sledeplaat wordt automatisch naar boven bewogen.



2782-OL1-D-GB-G1



Let op: Hoewel het mogelijk is om tijdens het automatische deel van de laadcyclus te rijden heeft de bestuurder daarbij **GEEN** controle over de minimum rijsnelheid, omdat het minimale motortoerental wordt beheerst door de werking van het persmechanisme. Zet in geval van nood de 'Startschakelaar' van het opbouwstelsel uit om het motortoerental terug te brengen naar stationair.



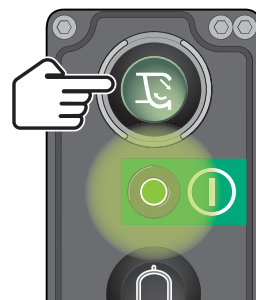
Als alternatief kan bij een handmatige versnellingsbak de koppeling in worden getrap en worden afgeremd.

5.3.5 Automatische laadcyclus

Alleen wagens met gesloten afvalcontainer-hefinrichting

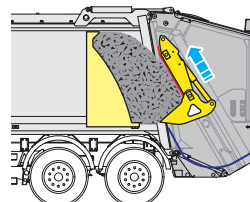
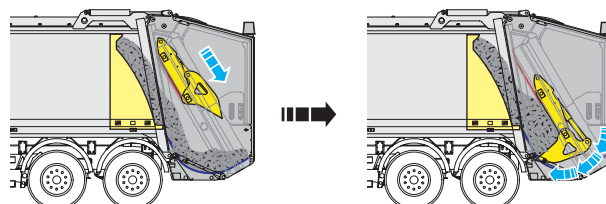
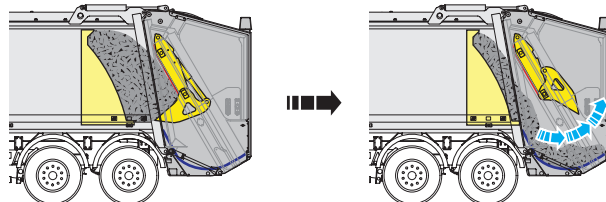
Om een laadcyclus te starten:

1. Zorg ervoor dat er niets of niemand zich aan de achterkant van het voertuig bevindt.
2. Druk de knop 'Start perscyclus' kort in op het bedieningspaneel van het persmechanisme.



2774-OL1-D-GB-G1

- De motor draait sneller. Het persmechanisme zal één of meer volledige perscycli voltooien afhankelijk van de geselecteerde functie op het bedieningspaneel in de cabine (zie '4.4.9 Multicyclus-functie selecteren/aanpassen' op pagina 4-28). De motor gaat stationair draaien.



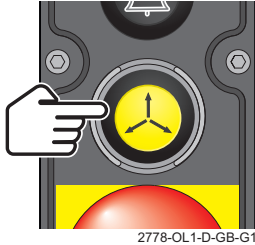
2784-OL1-D-GB-G2



5.3.6 Omkering

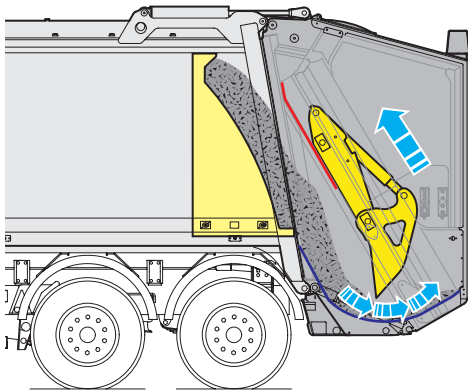
Het omkeren van het mechanisme:

1. Houd de 'Omkeerknop' ingedrukt op het bedieningspaneel van het persmechanisme.



2778-OL1-D-GB-G1

- De persplaat gaat open en de sledeplaat wordt tegelijkertijd van om het even welke stand naar boven bewogen.



2855-OL1-D-GB-G1

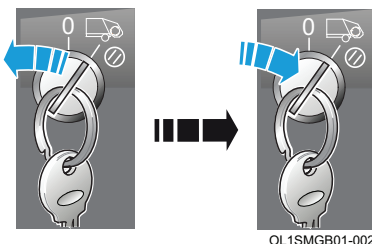
- Het waarschuwingspictogram 'Omkeren' verschijnt op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine.



Opmerking: Het systeem hoeft niet te worden stopgezet alvorens op de 'Omkeerknop' te drukken; deze knop kan op elk moment tijdens de laadcyclus ingedrukt worden. Door de 'Omkeerknop' in te drukken wordt de laadcyclus automatisch stopgezet. De functie is ook beschikbaar als een 'Noodstopknop' ingedrukt is of als de wagen in zijn vooruit (D) of achteruit (R) geschakeld is. Het motortoerental neemt niet toe.

Als de knop losgelaten wordt stopt het mechanisme onmiddellijk.

Zet de 'Startschakelaar' van het opbouwsysteem uit en weer aan.

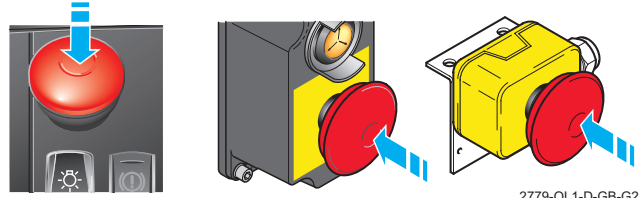


OL1SMGB01-002

5.3.7 Noodstop

Om het mechanisme in geval van nood te stoppen, ofwel:

1. Op een 'Noodstopknop' drukken.



2779-OL1-D-GB-G2

- De 'Noodstopzoemer' gaat af.
- Het pictogram 'Noodstopknop ingedrukt' verschijnt op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine.



- Alle vuilophaalfuncties (inclusief functies van de afvalcontainer-hefinrichting, indien gemonteerd) stoppen onmiddellijk, uitgezonderd de omkeerfunctie.

dan wel;

2. De 'Startschakelaar' van het opbouwsysteem op UIT zetten.



- De modus 'Opbouwsysteem uit' verschijnt op het scherm.

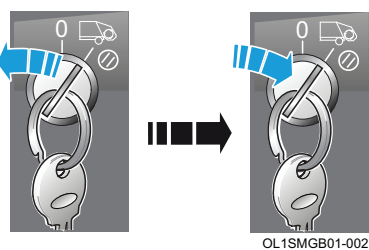
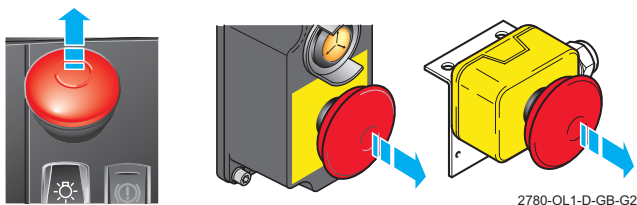


2748-DS002-OL1-D-NL-G2



Om de laadcyclus te hervatten, ofwel:

1. De 'Noodstopknop' uittrekken en vervolgens de 'Startschakelaar' van het opbouwsysteem uitzetten en daarna weer aan.



- Het pictogram 'Systeem aan' verschijnt op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine.



of (indien het mechanisme is stopgezet door de 'Startschakelaar' van het opbouwsysteem uit te zetten);

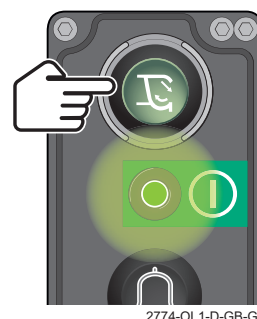
2. De 'Startschakelaar' van het opbouwsysteem op AAN zetten.



- De modus 'Opbouwsysteem starten' verschijnt op het scherm.



3. Druk de knop 'Start perscyclus' in op het bedieningspaneel van het persmechanisme.





5.3.8 Opbouw vol

Als de uitwerpplaat helemaal voorin de opbouw zit en deze vol met afval is, zal de 'Opbouw vol' pictogram op het bedieningspaneel in de cabine verschijnen.

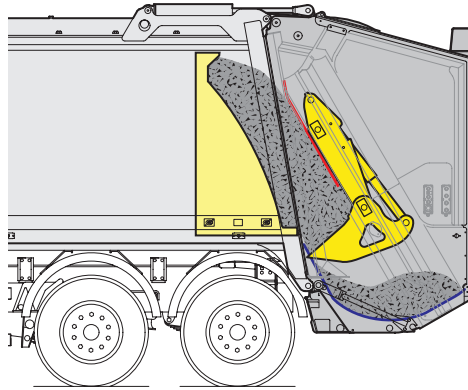


2748-DS089-OL1-D-NL-G1

5.3.9 Cyclus met korte slag

Alleen wagens met gesloten afvalcontainerhefinrichting

Als de laadbak te vol zit kan de vuilnis niet in zijn geheel worden gepakt tijdens het dalen van sledeplaat en de persplaat.



2794-OL1-D-GB-G2

Dit kan ertoe leiden dat de persplaat vuilnis uit de laadbak drukt.

In dit geval kan er op de volgende manier worden overgegaan op een cyclus met korte slag:

1. Druk de knop 'Start perscyclus' kort in op het bedieningspaneel van het persmechanisme.

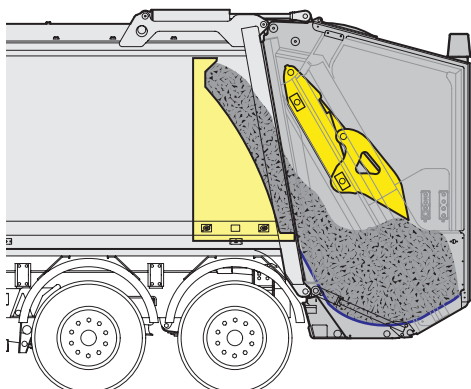


2774-OL1-D-GB-G1

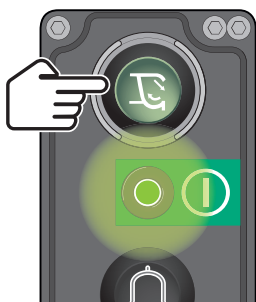
- De persplaat opent.
- De sledeplaat gaat omlaag.



2. Wanneer de persplaat het vuilnis ergens bereikt terwijl de sledeplaat omlaag beweegt, druk dan de knop 'Start perscyclus' in en laat deze weer los.

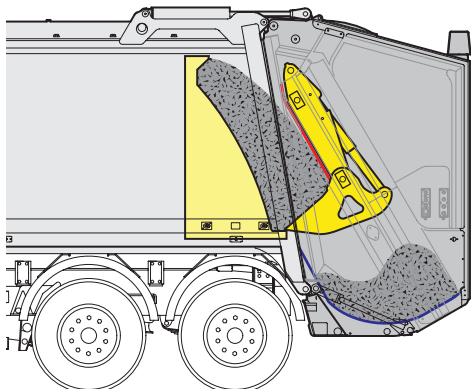


2795-OL1-D-GB-G2



2774-OL1-D-GB-G1

- De persplaat begint vroegtijdig met sluiten en de sledeplaat gaat op de normale wijze omhoog.



2796-OL1-D-GB-G2

3. Herhaal deze bewerking totdat de laadbak leeg is.



5.3.10 Gebruik van persprocedurebediening

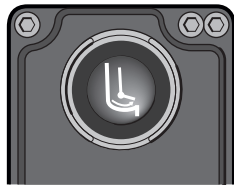
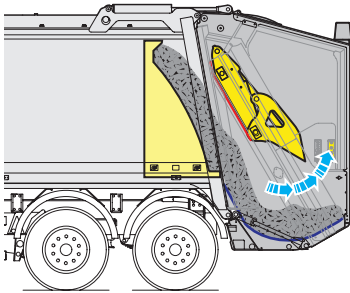


Let op:
Als de persprocedurebediening wordt gebruikt om het persmechanisme te bedienen, is het belangrijk dat het mechanisme weer terugkeert tot de volledig geperste stand (d.w.z. de persplaat is gesloten en de sledeplaat staat geheel omhoog) voordat andere knoppen worden gebruikt om het persmechanisme te bedienen.

Opmerking: Op sommige wagens met treeplanken is de persprocedurebediening geblokkeerd wanneer de treeplank is bezet.

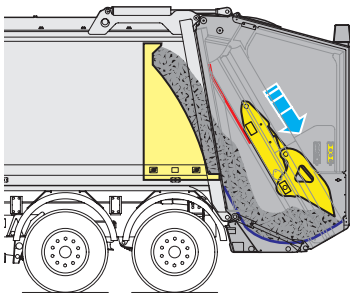
Om de persprocedurebediening te gebruiken:

1. Zorg ervoor dat er niets of niemand zich aan de achterkant van het voertuig bevindt.
2. Houd de drukknop 'Persplaat openen' ingedrukt totdat de persplaat volledig geopend is.



2865-OL1-D-GB-G1

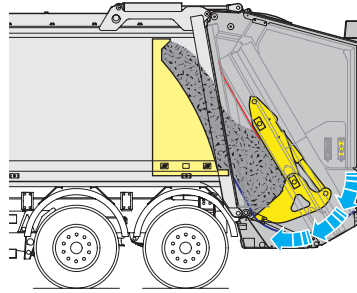
3. Houd de knop 'Sledeplaat omlaag' ingedrukt om de slede en de persplaat te laten zakken om het vuilnis vast te grijpen.



2863-OL1-D-GB-G1

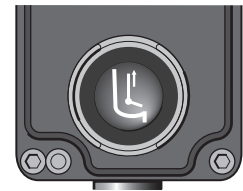
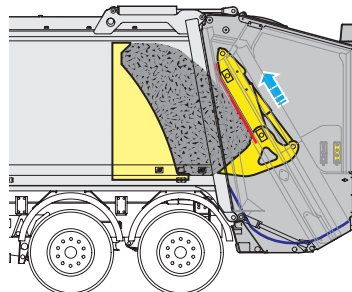
Opmerking: Deze schakelfunctie is geblokkeerd bij varianten met open systeem, of als de geleideklep omlaag staat. Houd de knop 'Start perscyclus' (zie '4.5.3 Drukknop start perscyclus (groen)' op pagina 4-40) ingedrukt om de slede- en de persplaat te laten zakken om het vuilnis vast te grijpen.

4. Houd de drukknop 'Persplaat sluiten' ingedrukt totdat de persplaat volledig gesloten is.



2866-OL1-D-GB-G1

5. Houd de knop 'Sledeplaat omhoog' ingedrukt om de slede- en de persplaat omhoog te brengen totdat het systeem volledig gevuld is.



2864-OL1-D-GB-G1



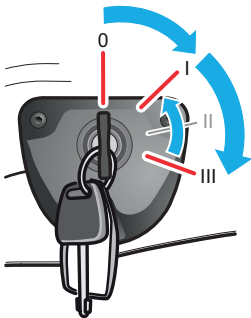
5.4 Vuilnis lossen



WAARSCHUWING:
CONTROLEER NA LOSSEN VAN HET VUILNIS OF ZICH GEEN AFVAL, PAPIER OF BRANDBAAR MATERIAAL IN DE OMGEVING VAN DE MOTOR OF UITLAAT BEVINDT. DIT KAN BRAND VEROORZAKEN BIJ HET STARTEN VAN DE MOTOR. INDIEN NODIG KAN DE CABINE WORDEN GEKANTELD (ZIE BEDIENINGSHANDLEIDING VAN DE CHASSISCABINE-FABRIKANT) VOOR EEN GRONDIGE INSPECTIE.

5.4.1 Vuilnis lossen met behulp van bediening in cabine

1. Controleer of de wagen opeen stabiele ondergrond staat en of zich niets achter de wagen bevindt.
2. Zet het contact aan, start de wagen en laat de motor lopen.
 - Het bedieningspaneel in de cabine zal opstarten en de modus 'Opbouwsysteem uit' weergeven.



2748-DS029-OL1-D-NL-G3

3. Zet de startschakelaar van het opbouwsysteem aan.



- De modus 'Opbouwsysteem starten' verschijnt op het scherm.



2748-DS003-OL1-D-NL-G2

Controleer of het pictogram 'Systeem aan' in het berichtengedeelte van het scherm verschijnt.



4. Druk op de interne losbediening knop en laat deze weer los.



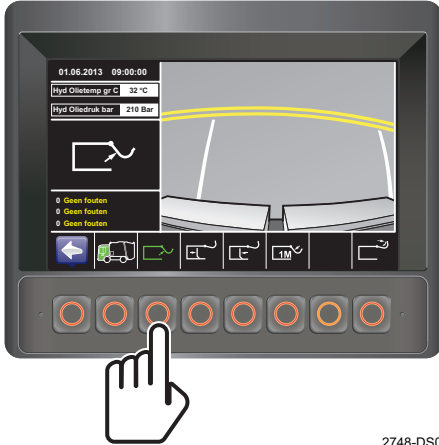
2748-DS028-OL1-D-NL-G2

- De modus 'Interne losbediening opbouw' verschijnt op het scherm.

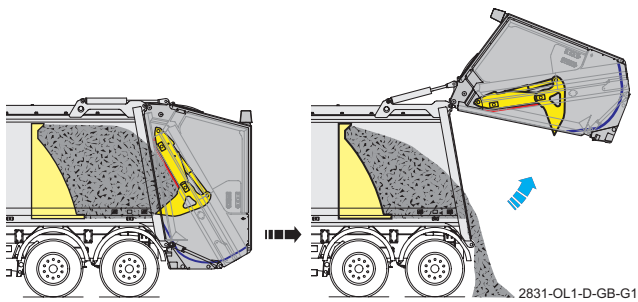


WAARSCHUWING:
ZORG ERVOOR DAT U DE HOOGTE VAN HET VOERTUIG WEET WANNEER DE LAADBAK OMHOOG STAAT.

- Houd de 'Achterlader omhoog' knop ingedrukt tot de achterlader volledig omhoog staat en laat de knop vervolgens los.



2748-DS080-OL1-D-NL-G2

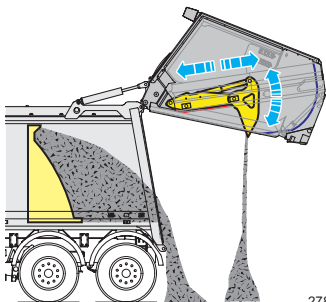


2831-OL1-D-GB-G1

- Tijdens het opheffen van de achterlader, zal de achteruitrij-waarschuwingszoemer afgaan.
- Als de achterlader volledig opgetild is, verschijnt het pictogram 'Achterlader omhoog' op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine.



- Wanneer de 'Schoonveegcyclus voor laadbak' is ingeschakeld, voert het persmechanisme één of meer perscycli uit om vuilnis uit de trog te verwijderen.

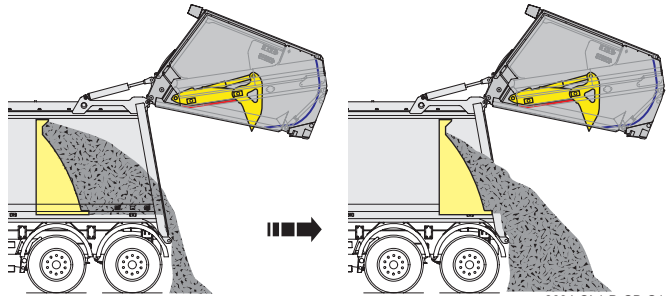


2785-OL1-D-GB-G2

- Houd knop uitwerpknop ingedrukt om de inhoud uit de opbouw te verwijderen. Laat de knop los zodra het storten voltooid is.



2748-DS040-OL1-D-NL-G2



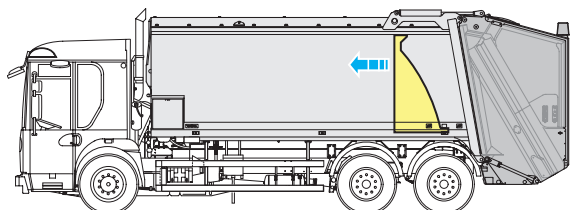
2834-OL1-D-GB-G1

Laat de uitwerpplaat achteraan de opbouw gereed voor de volgende vuilnisophaling.

- Als er een langere afstand gereden moet worden, houd de intrekknop ingedrukt om de uitwerpplaat vooraan de opbouw te plaatsen, zodat deze niet tegen de hydraulische cilinder stuitert.



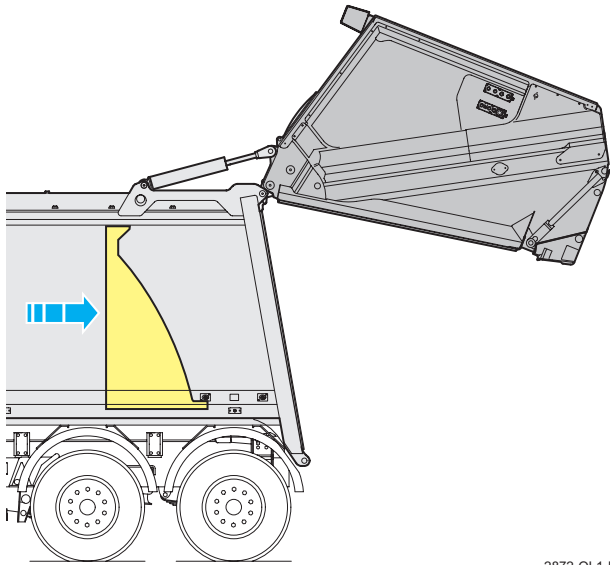
2748-DS041-OL1-D-NL-G2



2789-OL1-D-GB-G1



Verplaats de uitwerpplaat bij aankomst op de eerste vuilophaalplaats naar de achterkant van de opbouw.



2872-OL1-D-GB-G2

Opmerking: De laadbak moet opgetild worden tot de waarschuwingszoemer 'Laadbak uit vergrendelingen' klinkt. Pas dan kan de uitwerpplaat verschoven worden.



WAARSCHUWINGEN:
ZORG ERVOOR DAT ER ZICH GEEN
PERONEEL IN DE BUURT VAN DE
ACHTERLADER BEVINDT.

ZORG ERVOOR DAT U DE HOOGTE
VAN HET VOERTUIG WEEET WANNEER
DE ACHTERLADER EN BIJBEHORENDE
HEFINRICHTING, INDIEN AANWEZIG,
OMHOOG STAAN.

8. Rijd met de wagen naar een veilige plaats.

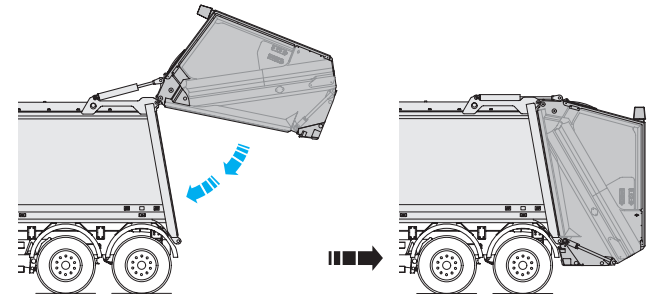
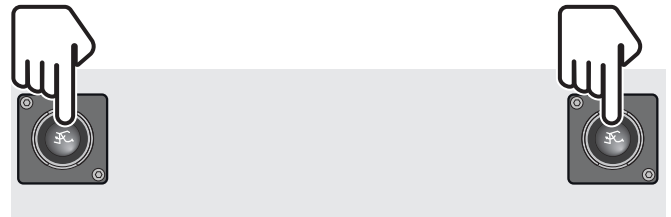


WAARSCHUWINGEN:
CONTROLEER OF DE LAADBAK EN
DE OPBOUW/ LAADBAKAFDICHTING
VRIJ ZIJN VAN ROMMEL ALVORENS DE
LAADBAK TE LATEN ZAKKEN.

PLAATS ALTIJD DE STUTTEN ONDER DE
LAADBAK OM DEZE TE ONDERSTEUNEN
ALS ERONDER GEWERKT MOET WORDEN.

DE LAADBAKAFDICHTING MOET IN
GOEDE STAAT GEHOUDEN EN BIJ SCHADE
VERVANGEN WORDEN.

9. Druk de twee knoppen op het bedieningspaneel voor 'Achterlader omlaag' tegelijkertijd in om de achterlader volledig in de vergrendelingen te laten zakken.



2850-OL1-D-GB-G1

- De motor gaat stationair draaien.
- Tijdens het zakken van de achterlader, zal de achteruitrij-waarschuwingszoemer afgaan.
- Zodra de achterlader helemaal omlaag is en in de vergrendelingen zit, verschijnt het pictogram voor 'Systeem aan' op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine.
- Zodra de achterlader in de vergrendelingen zit, stopt de achteruitrij-waarschuwingszoemer.



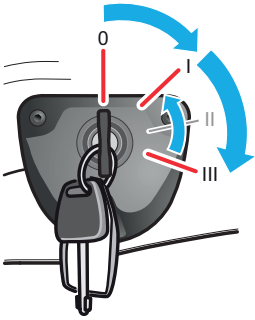
2805-OL1-D-GB-G2



5.4.2 Vuilnis lossen met behulp van externe bediening

1. Controleer of de wagen opeen stabiele ondergrond staat en of zich niets achter de wagen bevindt.
2. Zet het contact aan, start de wagen en laat de motor lopen.
 - Het bedieningspaneel in de cabine zal opstarten en de modus 'Opbouwsysteem uit' weergeven.

5



2748-DS029-OL1-D-NL-G3

3. Zet de startschakelaar van het opbouwsysteem aan.



- De modus 'Opbouwsysteem starten' verschijnt op het scherm.

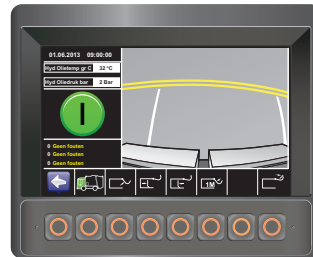


2748-DS003-OL1-D-NL-G2

Controleer of het pictogram 'Systeem aan' in het berichtengedeelte van het scherm verschijnt.



4. Druk op de interne losbediening knop en laat deze weer los.



2748-DS028-OL1-D-NL-G2

- De modus 'Interne losbediening opbouw' verschijnt op het scherm.



BEDIENING VAN DE MACHINE

- Druk op de externe losbediening knop en laat deze weer los.



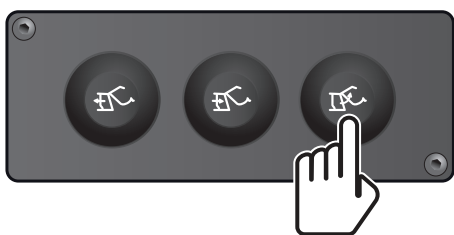
2748-DS031-OL1-D-NL-G2

- De modus 'Externe losbediening' verschijnt op het scherm.

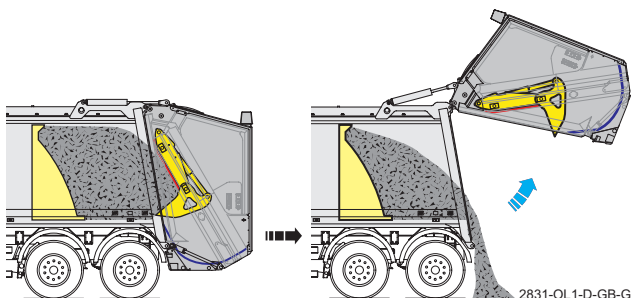


WAARSCHUWING:
ZORG ERVOOR DAT U DE HOOGTE
VAN HET VOERTUIG WEEET WANNEER
DE ACHTERLADER EN BIJBEHORENDE
HEFINRICHTING, INDIEN AANWEZIG,
OMHOOG STAAN.

- Druk de knop 'Laadbak omhoog' in op het 'Externe losbedieningspaneel' tot de laadbak volledig opgetild is en laat de knop vervolgens los.



2792-OL1-D-GB-G1



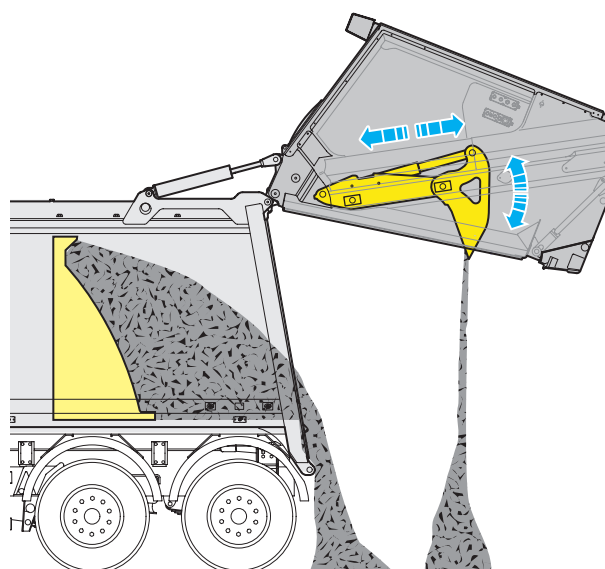
2831-OL1-D-GB-G1

- Tijdens het opheffen van de achterlader, zal de achteruitrij-waarschuwingszoemer afgaan.
- Als de achterlader volledig opgetild is, verschijnt het pictogram 'Achterlader omhoog' op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine.



2806-OL1-D-GB-G2

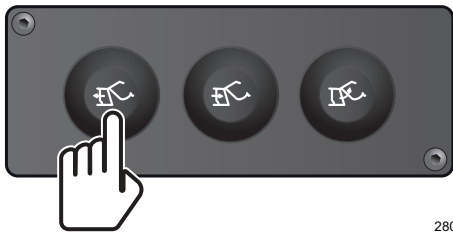
- Wanneer de 'Schoonveegcyclus voor laadbak' is ingeschakeld, voert het persmechanisme één of meer perscycli uit om vuilnis uit de trog te verwijderen.



2832-OL1-D-GB-G1

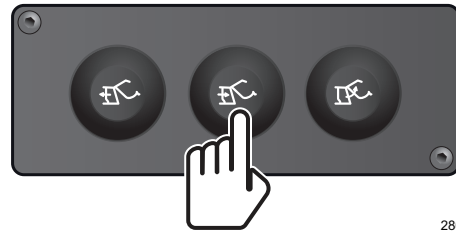


7. Druk de 'Uitstootknop voor de uitwerpplaat' op het 'Externe losbedieningspaneel' in om de inhoud van de laadbak uit te storten en laat de knop vervolgens los.

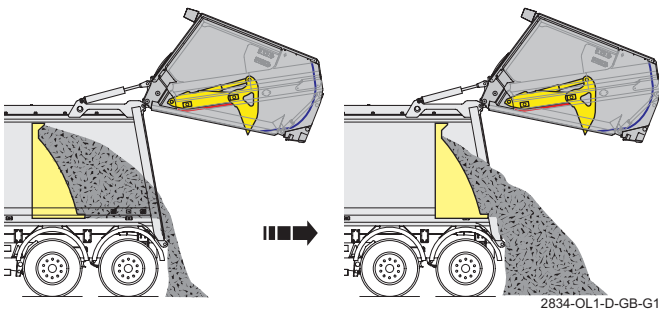


2808-OL1-D-GB-G1

8. Als een langere afstand gereden moet worden, druk de 'Intrekkknop voor de uitwerpplaat' in op het externe losbedieningspaneel om de uitwerpplaat vooraan de opbouw te plaatsen.

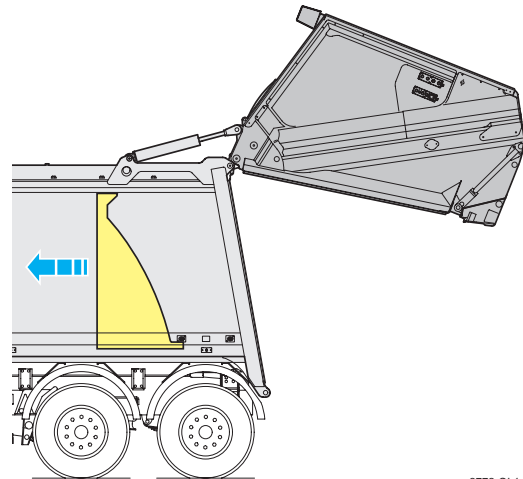


2807-OL1-D-GB-G1



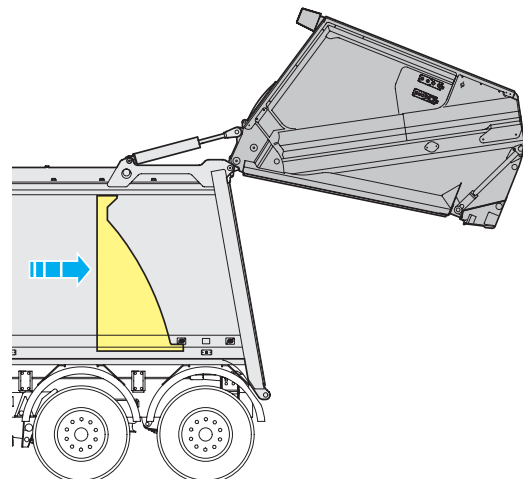
2834-OL1-D-GB-G1

Laat de uitwerpplaat achteraan de opbouw gereed voor de volgende vuilophaling.



2772-OL1-D-GB-G2

Verplaats de uitwerpplaat bij aankomst op de eerste vuilophaalplaats naar de achterkant van de opbouw.



2872-OL1-D-GB-G2

Opmerking: De laadbak moet opgetild worden tot de waarschuwingszoemer 'Laadbak uit vergrendelingen' klinkt. Pas dan kan de uitwerpplaat verschoven worden.



WAARSCHUWINGEN:
ZORG ERVOOR DAT ER ZICH GEEN PERSONEEL IN DE BUURT VAN DE ACHTERLADER BEVINDT.

ZORG ERVOOR DAT U DE HOOGTE VAN HET VOERTUIG WEEET WANNEER DE ACHTERLADER EN BIJBEHORENDE HEFINRICHTING, INDIEN AANWEZIG, OMHOOG STAAN.



9. Rijd met de wagen naar een veilige plaats.

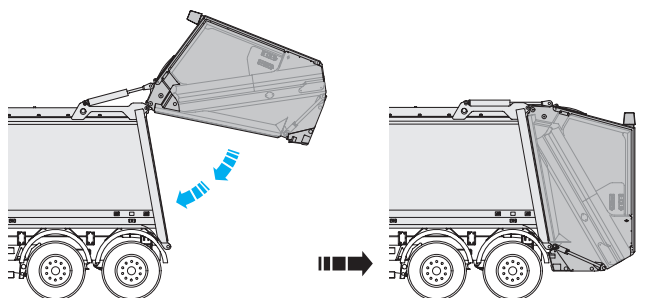
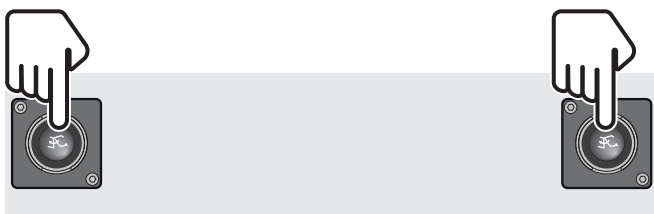


**WAARSCHUWINGEN:
CONTROLEER OF DE LAADBAK EN
DE OPBOUW/ LAADBAKAFDICHTING
VRIJ ZIJN VAN ROMMEL ALVORENS DE
LAADBAK TE LATEN ZAKKEN.**

**PLAATS ALTIJD DE STUTTEN ONDER DE
LAADBAK OM DEZE TE ONDERSTEUNEN
ALS ERONDER GEWERKT MOET WORDEN.**

**DE LAADBAKAFDICHTING MOET IN
GOEDE STAAT GEHOUDEN EN BIJ SCHADE
VERVANGEN WORDEN.**

10. Druk de twee knoppen op het bedieningspaneel voor 'Achterlader omlaag' tegelijkertijd in om de achterlader volledig in de vergrendelingen te laten zakken.



2850-OL1-D-GB-G1

- De motor gaat stationair draaien.
- Tijdens het zakken van de achterlader, zal de achteruitrij-waarschuwingsoemer afgaan.
- Zodra de achterlader helemaal omlaag is en in de vergrendelingen zit, verschijnt het pictogram voor 'Systeem aan' op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine.
- Zodra de achterlader in de vergrendelingen zit, stopt de achteruitrij-waarschuwingsoemer.



2805-OL1-D-GB-G2



5.5 Achterlader ontgrendeling/ autoremvergrendeling (optioneel)

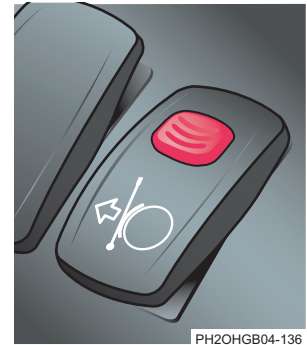
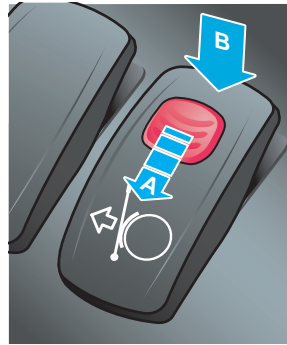
De optie 'Achterlader ontgrendeling/
autoremvergrendeling' zorgt ervoor dat de
parkeerrem aangetrokken wordt als de laadbak
uit de vergrendelingen is terwijl de wagen stilstaat
(rijnsnelheid onder 1,5 km/uur, vrijstand geselecteerd).
De vergrendeling schakelt de parkeerrem niet in bij een
rijnsnelheid boven 1,5 km/uur.

Als de bediener de laadbak opheft zonder eerst de
parkeerrem aan te trekken, schakelt een elektronisch
gestuurd circuit automatisch de parkeerrem in zodra
de laadbak uit de vergrendelingen gaat.

Tegelijkertijd brengt het besturingscircuit
het pictogram Achterlader ontgrendeling/
autoremvergrendeling' op het bedieningsscherm in de
cabine.



5.6 Opheffen achterlader uit vergrendelingen/ autoremvergrendeling



In geval van nood kan de ophefschakelaar 'Achterlader
ontgrendeling/autoremvergrendeling' gebruikt worden
om de parkeerrem los te zetten nadat de 'Achterlader
ontgrendeling/autoremvergrendeling' geactiveerd is.
Dit gaat als volgt:



WAARSCHUWING:
ZORG ERVOOR DAT U DE HOOGTE
VAN HET VOERTUIG WEEET WANNEER
DE ACHTERLADER EN BIJBEHORENDE
HEFINRICHTING, INDIEN AANWEZIG,
OMHOOG STAAN.

1. Druk het rempedaal in.
2. Schakel de wagen in zijn vooruit.
3. Druk de veiligheidssluiting op de ophefschakelaar
'Achterlader ontgrendeling/autoremvergrendeling'
in de schakelaar zelf (A).
4. Druk de voorkant van de ophefschakelaar
'Achterlader ontgrendeling/autoremvergrendeling'
naar beneden (B).
5. De parkeerrem wordt losgezet.

Tegelijkertijd verschijnt het pictogram
'Ophefschakelaar achterlader ontgrendeling/
autoremvergrendeling ingedrukt' op het
bedieningspaneel in de cabine.



6. Breng de wagen tot stilstand, trek de parkeerrem
aan, laat de achterlader in de vergrendelingen
zakken, en reset de ophefschakelaar 'Achterlader
ontgrendeling/autoremvergrendeling' zo snel
mogelijk.



5.7 Stutten van de achterlader aanbrengen/verwijderen



WAARSCHUWING:
LOOP NIET ONDER DE ACHTERLADER
DOOR, TENZIJ DEZE ONDERSTEUND IS
MET STUTTEN.

5.7.1 Stutten van de achterlader aanbrengen

Opmerking: Meestal is de opbouw van één stut voorzien; de klant heeft de optie om twee stutten te laten aanbrengen.

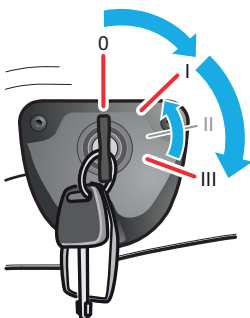
Eén stut, mits in de juiste positie, is voldoende om de laadbak te ondersteunen.

1. Zet het voertuig op een schone, vlakke en stabiele bodem.
2. Trek de parkeerrem aan.
3. Selecteer de vrijstand 'N'.



WAARSCHUWING:
ZORG ERVOOR DAT U DE HOOGTE
VAN HET VOERTUIG WEEET WANNEER
DE ACHTERLADER EN BIJBEHORENDE
HEFINRICHTING, INDIEN AANWEZIG,
OMHOOG STAAN.

4. Zet het contact aan, start de wagen en laat de motor lopen.



2748-DS029-OL1-D-NL-G3

- Het bedieningspaneel in de cabine zal opstarten en de modus 'Opbouwsysteem uit' weergeven.

5. Zet de startschakelaar van het opbouwsysteem aan.



- De modus 'Opbouwsysteem starten' verschijnt op het scherm.



2748-DS003-OL1-D-NL-G2

Controleer of het pictogram 'System aan' in het berichtengedeelte van het scherm verschijnt.





6. Druk op de interne losbediening knop en laat deze weer los.
 - De modus 'Interne losbediening opbouw' verschijnt op het scherm.
7. Houd de knop 'Achterlader omhoog' ingedrukt tot de laadbak ongeveer 1 meter van de opbouw af staat en laat de knop vervolgens los.



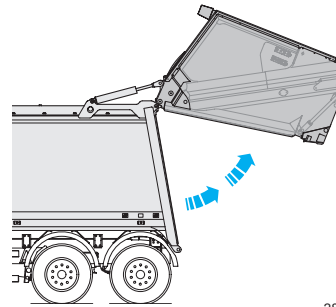
2748-DS028-OL1-D-NL-G2



WAARSCHUWING:
ZORG ERVOOR DAT U DE HOOGTE
VAN HET VOERTUIG WEET WANNEER
DE ACHTERLADER EN BIJBEHORENDE
HEFINRICHTING, INDIEN AANWEZIG,
OMHOOG STAAN.



2748-DS080-OL1-D-NL-G2



2809-OL1-D-GB-G2

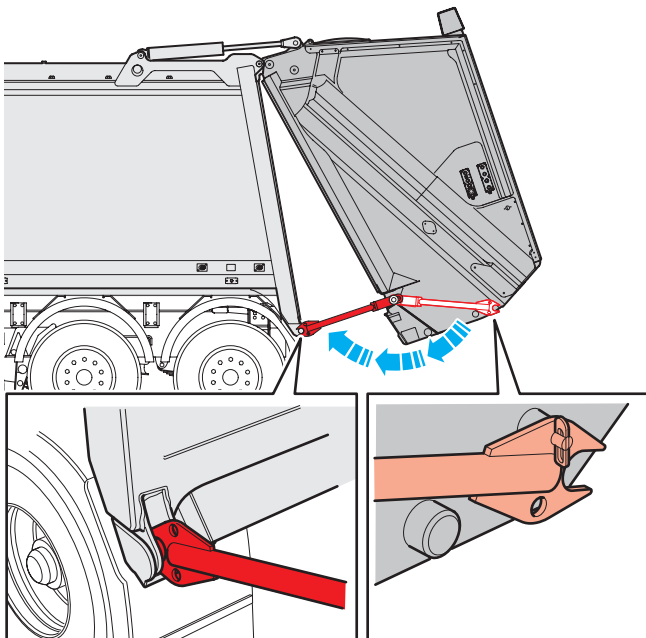
- Tijdens het opheffen van de achterlader, zal de achteruitrij-waarschuwingsoemer afgaan.
- Als de achterlader volledig opgetild is, verschijnt het pictogram 'Achterlader uit vergrendelingen' op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine.



2810-OL1-D-GB-G2



8. Verwijder de stut onder de laadbak door aan de borgklem te draaien en draai het sleufgat aan het laadbakeinde van de stut op zijn plaats om de stut stevig vast te zetten op de beugel van de onderplaat achteraan de opbouw.



2874-OL1-D-GB-G1

9. Druk de twee knoppen op het bedieningspaneel voor 'Achterlader omlaag' tegelijkertijd in om de laadbak te laten zakken tot de stut geheel gesloten is en het volledige gewicht van de laadbak ondersteunt.



2873-OL1-D-GB-G1

- Als de achterlader volledig is gestut, verschijnt het pictogram 'Achterlader uit vergrendelingen' op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine.



10. Zet de motor af.



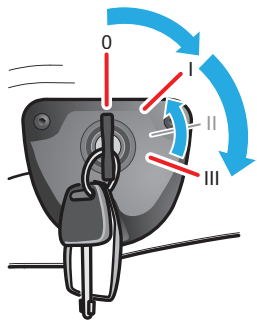
5.7.2 Stutten van de achterlader verwijderen

1. Trek de parkeerrem aan.
2. Selecteer de vrijstand 'N'.



WAARSCHUWING:
ZORG ERVOOR DAT U DE HOOGTE VAN HET VOERTUIG WEEET WANNEER DE ACHTERLADER EN BIJBEHORENDE HEFINRICHTING, INDIEN AANWEZIG, OMHOOG STAAN.

3. Zet het contact aan, start de wagen en laat de motor lopen.
 - Het bedieningspaneel in de cabine zal opstarten en de modus 'Opbouwsysteem uit' weergeven.



2748-DS045-OL1-D-NL-G3

4. Zet de startschakelaar van het opbouwsysteem aan.



- De modus 'Opbouwsysteem starten' verschijnt op het scherm.



2748-DS042-OL1-D-NL-G2

Controleer of het pictogram 'Achterlader uit vergrendelingen' in het berichtengedeelte van het scherm verschijnt.





BEDIENING VAN DE MACHINE

- Druk op de interne losbediening knop en laat deze weer los.
 - De modus 'Interne losbediening opbouw' verschijnt op het scherm.
- Houd de knop 'Achterlader omhoog' ingedrukt om de laadbak ongeveer 100 mm op te heffen om de stutten te ontlasten. Laat de knop vervolgens los.



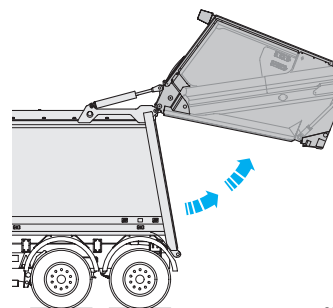
2748-DS043-OL1-D-NL-G2



WAARSCHUWING:
ZORG ERVOOR DAT U DE HOOGTE
VAN HET VOERTUIG WEET WANNEER
DE ACHTERLADER EN BIJBEHORENDE
HEFINRICHTING, INDIEN AANWEZIG,
OMHOOG STAAN.



2748-DS044-OL1-D-NL-G2



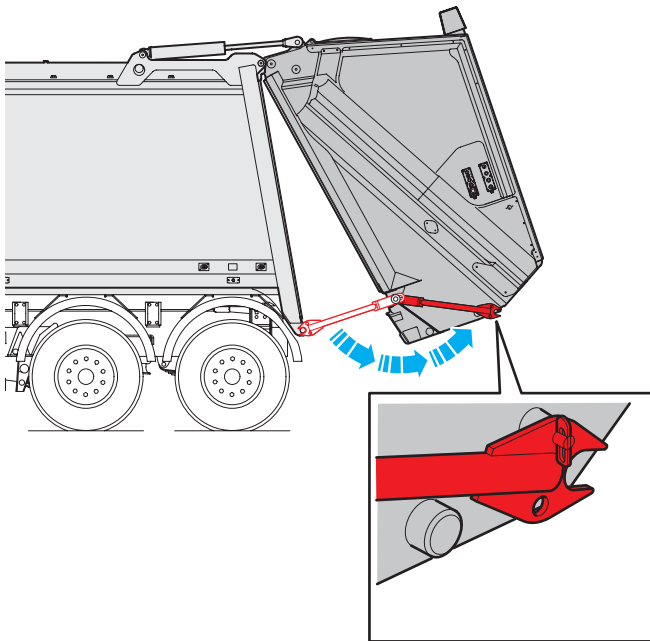
2809-OL1-D-GB-G2

- Tijdens het opheffen van de achterlader, zal de achteruitrij-waarschuwingsoemer afgaan.
- Het pictogram 'Achterlader uit vergrendelingen' verschijnt op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine.





Maak de stut los van de onderste laadbakken, draai de stut in de opslagstand op de laadbak en zet hem vast met de borgklem.



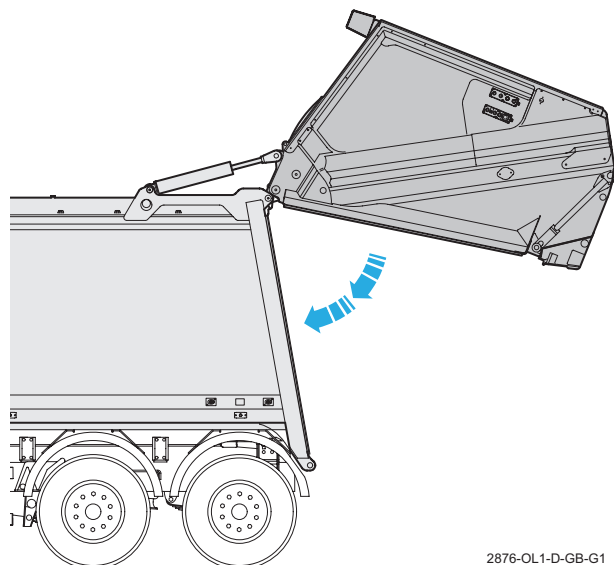
2875-OL1-D-GB-G1

7. Druk de twee knoppen op het bedieningspaneel voor 'Achterlader omlaag' tegelijkertijd in om de achterlader volledig in de vergrendelingen te laten zakken.

- Controleer of de laadbak zakt en gelijkmatig in beide vergrendelingen valt.



2873-OL1-D-GB-G1



2876-OL1-D-GB-G1

- De motor gaat stationair draaien.
- Tijdens het zakken van de achterlader, zal de achteruitrij-waarschuwingsoemer afgaan.
- Zodra de achterlader helemaal omlaag is en in de vergrendelingen zit, verschijnt het pictogram voor 'Systeem aan' op het scherm van het bedieningspaneel in de cabine.
- Zodra de achterlader in de vergrendelingen zit, stopt de achteruitrij-waarschuwingsoemer.



2811-OL1-D-GB-G2

8. Controleer of de laadbak recht op de opbouw zit.



5.8 Systemwaarschuwingen

5.8.1 Waarschuwing temperatuur hydraulische olie

Het hydraulisch systeem is uitgerust met een temperatuursensor-schakelaar die het waarschuwingspictogram 'Hydraulische olie heet' op het scherm van het cabinepaneel toont als de hydraulische olie te heet wordt.



Dat kan gebeuren als de wagen vol is en nog steeds perst of als er een storing in het hydraulisch systeem optreedt. Als het waarschuwingspictogram 'Hydraulische olie heet' verschijnt, voer dan de volgende stappen uit:

5.8.2 Opbouw vol - ophaling voltooid

1. Zet de 'Startschakelaar' van het opbouwsysteem uit, of druk op een 'Noodstopknop'.
 - Het indrukken van een 'Noodstopknop' stelt de 'Noodstopzoemer' in werking.
2. Ga naar de losplaats en stort het vuilnis uit de laadbak.

5.8.3 Bak niet vol - persmechanisme vastgelopen



**WAARSCHUWING:
ALVORENS EEN VERSTOPPING TE
VERWIJDEREN MOET DE BEDIENER:**

1. De 'Startschakelaar' van het opbouwsysteem uitzetten en de sleutel verwijderen.
2. De motor afzetten en de contactsleutel verwijderen.
3. De cabinedeur sluiten en de sleutel verwijderen.
4. De sleutel van de 'Startschakelaar' van het opbouwsysteem, de contactsleutel en de sleutel van de cabinedeur bij u houden tot de verstopping verwijderd is.
5. Verwijder de verstopping.
6. De wagen herstarten en het persmechanisme op de normale manier activeren.
7. Het waarschuwingslampje moet na 2-3 minuten uitgaan.
8. Begin opnieuw met vuilnis ophalen.

5.8.4 Terugkerende storing

Als er een storing optreedt die de temperatuur doet stijgen en het waarschuwingspictogram 'Hydraulische olie heet' blijft verschijnen, wordt met een tweede schakelaar automatisch het persmechanisme uitgeschakeld.

Tegelijkertijd verschijnt het pictogram 'Uitschakeling oververhitting hydraulische olie'.



Om het systeem opnieuw op te starten:

1. De 'Startschakelaar' van het opbouwsysteem op UIT zetten.
2. Wacht tot het pictogram 'Uitschakeling oververhitting hydraulische olie' verdwijnt (hoe lang dit duurt hangt af van de temperatuur van de omgevingslucht).
3. Start het mechanisme opnieuw op.
4. Als het persmechanisme een tweede keer uitschakelt als gevolg van oververhitting, moet het incident worden gemeld aan uw supervisor.

5.9 Storing

5.9.1 Storing in de opbouw

Bij storingen in het besturingssysteem van de opbouw die leiden tot een blokkering van het pers- of losmechanisme, dient te vuilniswagen ter reparatie naar een goed uitgeruste werkplaats te worden gereden/weggesleept.

5.9.2 Storing in de chassiscabine

Raadpleeg de desbetreffende hoofdstukken in de Bedieningshandleiding van de chassiscabine-fabrikant voor informatie over het verhelpen van storingen in de chassiscabine.



Deze pagina is opzettelijk blanco gelaten.



Bedieningshandleiding voor Olympus

INHOUD	PAGINA
6	Optionele uitrusting6-3
6.1	Veiligheidslichtgordijn (optie) 6-3
6.1.1	Inleiding 6-3
6.1.2	Beschrijving 6-3
6.1.3	Bediening - handmatig laden 6-4
6.1.4	Perscyclus opnieuw starten 6-5
6.1.5	Bediening - laden van afvalcontainer-hefsysteem 6-6



Deze pagina is opzettelijk blanco gelaten.

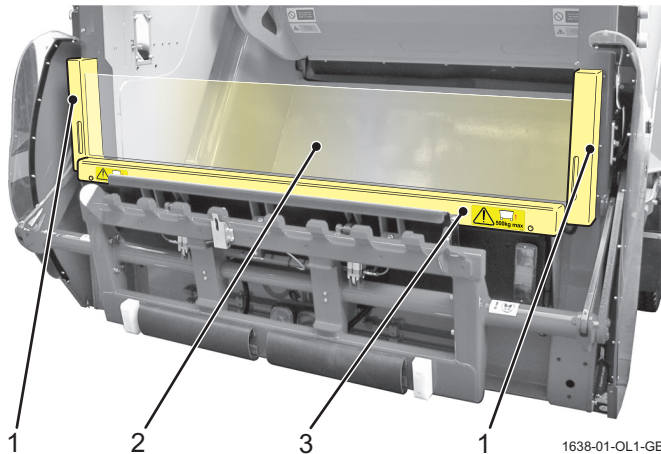


6 Optionele uitrusting

6.1 Veiligheidslichtgordijn (optie)

6.1.1 Inleiding

Met het optionele veiligheidslichtgordijn (zie Afb. 6-1) kan een automatische perscyclus worden gebruikt, terwijl de laadrail in de lage stand staat voor handmatig laden.



Afb. 6-1 Veiligheidslichtgordijn

1. Lichtgevende/-ontvangende kolom, aan beide kanten één.
2. Lichtgordijn.
3. Laadrail.

6.1.2 Beschrijving

Als onderdeel van het elektrisch systeem dat het persmechanisme van het opbouwsysteem bestuurt, zijn er twee lichtgevende/-ontvangende kolommen (zie Afb. 6-1, 1) aan weerszijden van de laadbak boven de laadrail gemonteerd.

De lichtgevende/-ontvangende kolommen worden geactiveerd wanneer de bedieningspanelen van het persmechanisme geactiveerd worden en stralen een smal, verticaal lichtgordijn uit (zie Afb. 6-1, 2) over de laadruimte van de laadbak.

Het lichtgordijn is uitsluitend actief terwijl de sledeplaat omlaag beweegt, om het laden zonder onderbreking voort te zetten door het lichtgordijn, d.w.z. terwijl de persplaat sluit en de sledeplaat omhoog beweegt.

Als het lichtgordijn door een voorwerp wordt onderbroken terwijl de sledeplaat omlaag beweegt, stopt het persmechanisme onmiddellijk.

Als het lichtgordijn door een voorwerp wordt onderbroken terwijl de persplaat sluit en de sledeplaat omhoog beweegt, blijft het persmechanisme normaal functioneren.

Alle andere bedieningsfuncties van de machine blijven onveranderd.

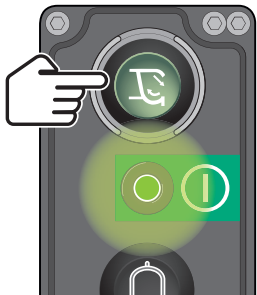
Als het gordijn niet werkt, keert de machine bij een open systeem gewoon terug naar de bediening voor omlaag bewegen van de sledeplaat.



6.1.3 Bediening - handmatig laden

Handmatig vuilnis laden:

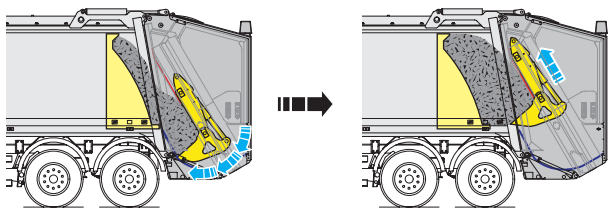
1. Activeer de bedieningspanelen.
2. Zorg ervoor dat er niets of niemand zich aan de achterkant van het voertuig bevindt.
3. Druk de knop 'Start perscyclus' in en laat deze weer los.



2774-OL1-D-GB-G1

- Het persmechanisme voltooit een volledige perscyclus en stopt vervolgens, d.w.z. de persplaat opent, de sledeplaat beweegt omlaag, de persplaat sluit, de sledeplaat beweegt omhoog.

4. Laad het vuilnis in de trog terwijl de persplaat sluit of de sledeplaat omhoog beweegt.

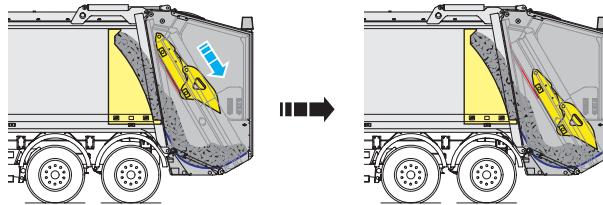


2782-OL1-D-GB-G1

- Het mechanisme maakt de cyclus af.

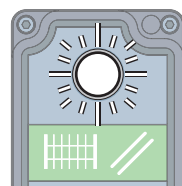
5. Als het lichtgordijn door het laden van vuilnis of door een voorwerp onderbroken wordt terwijl de sledeplaat omlaag beweegt:

- Stopt het systeem onmiddellijk.



2777-OL1-D-GB-G1

- Gaat de knop 'Reset veiligheidslichtgordijn' knipperen.



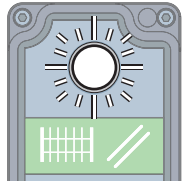
PH20HGB04-301



6.1.4 Perscyclus opnieuw starten

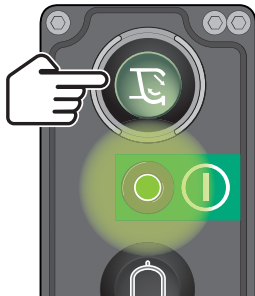
Om de perscyclus opnieuw te starten tijdens het handmatig laden, nadat het persmechanisme is uitgeschakeld door onderbreking van het lichtgordijn:

1. Controleer of de obstructie verwijderd is.
2. Druk de knop 'Reset veiligheidslichtgordijn' kort in.



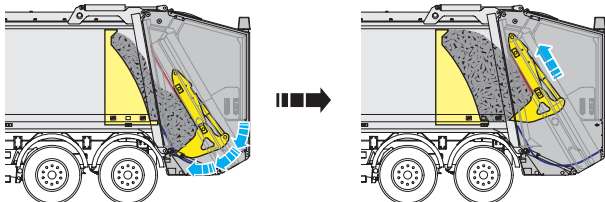
PH20HGB04-301

3. Druk de knop 'Start perscyclus' in en laat deze weer los.



2774-OL1-D-GB-G1

- De cyclus moet nu automatisch afgemaakt worden.



2782-OL1-D-GB-G1

Om de perscyclus opnieuw te starten nadat het persmechanisme is uitgeschakeld door onderbreking van het lichtgordijn, terwijl het lichtgordijn nog steeds onderbroken is:



WAARSCHUWING:
TIJDENS HET GEBRUIK VAN DE FUNCTIE 'INGEDRUKT HOUDEN OM DE SLEDEPLAAT OMLAAG TE BEWEGEN' DIEN T U ALTIJD TE LETTEN OP DE GEVARENZONE VAN HET PERSMECHANISME.

1. Houd de knop 'Start perscyclus' ingedrukt totdat de persplaat begin te sluiten en laat de knop vervolgens los.



2774-OL1-D-GB-G1

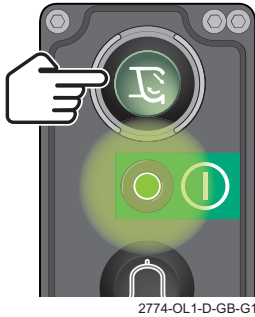
- De cyclus moet nu automatisch afgemaakt worden.



6.1.5 Bediening - laden van afvalcontainer-hefinrichting

Vuilnis laden met de afvalcontainer-hefinrichting:

1. Activeer de bedieningspanelen.
2. Zorg ervoor dat er niets of niemand zich aan de achterkant van het voertuig bevindt.
3. Druk de knop 'Start perscyclus' in en laat deze weer los.



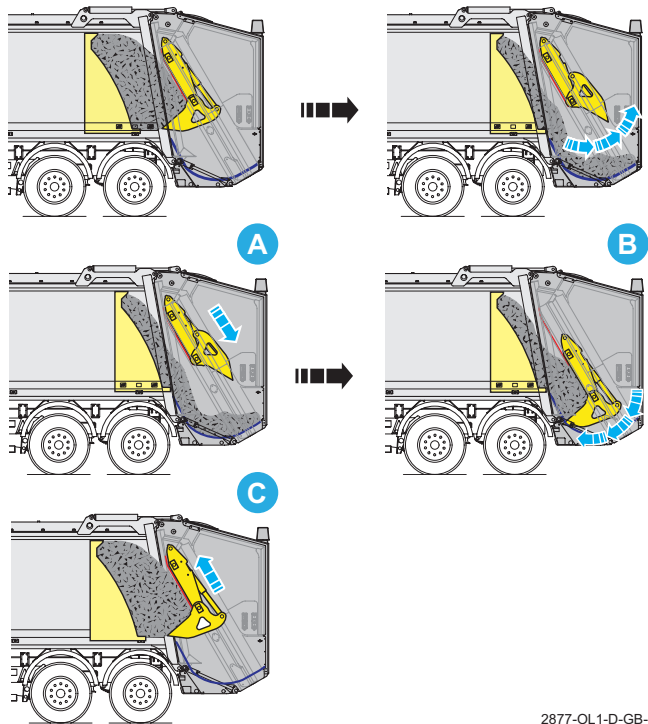
2774-OL1-D-GB-G1

- Het persmechanisme voltooit een volledige perscyclus en stopt: de persplaat opent, de sledeplaat beweegt omlaag, de persplaat sluit, de sledeplaat beweegt omhoog.

4. Activeer de afvalcontainer-hefinrichting om de inhoud van de bak in de trog te storten.
 - Als het lichtgordijn door de afvalcontainer-hefinrichting onderbroken wordt terwijl de sledeplaat omlaag beweegt, zal het persmechanisme A onmiddellijk stoppen. Het persmechanisme start automatisch weer zodra de afvalcontainer-hefinrichting onder het veiligheidslichtgordijn is gedaald.

Opmerking: de knop 'Reset veiligheidslichtgordijn' knippert terwijl het persmechanisme stilstaat, maar hoeft niet ingedrukt te worden.

- Als het lichtgordijn door de afvalcontainer-hefinrichting onderbroken wordt terwijl de persplaat B sluit en de sledeplaat A omhoog beweegt C, blijft het persmechanisme normaal functioneren.



2877-OL1-D-GB-G1



Bedieningshandleiding voor Olympus

INHOUD

PAGINA

7	Aanvullende informatie	7-2
---	------------------------------	-----



AANVULLENDE INFORMATIE

7 Aanvullende informatie

Aanvullende informatie/aantekeningen van de eigenaar

Deze pagina is leeg gehouden om aanvullende informatie op te nemen en voor aantekeningen door de eigenaar.



Aanvullende informatie/aantekeningen van de eigenaar

Deze pagina is leeg gehouden om aanvullende informatie op te nemen en voor aantekeningen door de eigenaar.



AANVULLENDE INFORMATIE

Aanvullende informatie/aantekeningen van de eigenaar

Deze pagina is leeg gehouden om aanvullende informatie op te nemen en voor aantekeningen door de eigenaar.



Aanvullende informatie/aantekeningen van de eigenaar

Deze pagina is leeg gehouden om aanvullende informatie op te nemen en voor aantekeningen door de eigenaar.



AANVULLENDE INFORMATIE

Aanvullende informatie/aantekeningen van de eigenaar

Deze pagina is leeg gehouden om aanvullende informatie op te nemen en voor aantekeningen door de eigenaar.



A

- Aanvullende informatie — **7-2**
- Achterlader — **3-3**
- Achterlader met hoge capaciteit — **1-6**
- Achterlader ontgrendeling/autoremvergrendeling (optioneel) — **5-22**
- Achterlader opheffen — **4-33**
- Afmetingen en specificaties — **viii**
- Automatische laadcyclus — **5-9**

B

- Bedieningscyclus — **3-4**
- Bedieningsmodus van het opbouwsysteem — **4-9**
- Bedieningsorganen — **4-3**
- Bedieningspaneel — **4-8**
- Bedieningspaneel in de cabine — **4-4**
- Bedieningspaneel persprocedure (optioneel) — **4-42**
- Bedieningspaneel van persmechanisme — **4-38**
- Bedieningspaneel voor achterlader omlaag — **4-37**
- Bediening van de knoppen — **5-6**
- Bediening van de machine — **5-3**
- Bediening van het opbouwsysteem — **4-10**
- Bediening van het persmechanisme — **5-8**

C

- Conventies - rechter- en linkerkant van de wagen — **viii**
- Cyclus met korte slag — **5-12**

D

- De locaties van de belangrijkste onderdelen — **1-4**
- De noodstopknop resetten — **4-44**
- De sledeplaat beweegt omlaag — **5-3**
- Drukknop start perscyclus (groen) — **4-40**
- Duo-wagens — **1-6**

E

- Externe losbediening — **4-32**
- Externe losbedieningspaneel (optioneel) — **4-32**

G

- Gebruik van persprocedurebediening — **5-14**
- Gerelateerde publicaties — **viii**

H

- Hefinrichting opties — **1-6**
- Hefinrichting opties en interface-frames — **1-6**
- Het bedieningspaneel activeren — **5-6**
- Hoofdschakelaar van het opbouwsysteem — **4-6**
- Hydraulische cilinders — **3-6**
- Hydraulische pomp — **3-6**
- Hydraulische tank en klepmodule — **3-6**
- Hydraulisch systeem — **3-6**

I

- Informatie voor de eigenaar — **vii**
- Inleiding — **1-3**
- Intrekken — **4-35**

L

- Laadbak laten zakken tot 1 meter — **4-35**
- Laadcyclus starten — **5-8**
- Laden van de trog — **5-5**
- Laden van vuilnis — **5-4**
- Locatie van bedieningspaneel — **4-3**
- Losbediening — **3-5, 4-31**
- Losbediening in cabine — **4-32**

N

- Nazorg — **vi**
- Noodstop — **5-10**
- Noodstopknoppen — **4-44**



O

- Omkeerknop (geel) — **4-39**
- Opbouw — **3-3**
- Opheffen achterlader uit vergrendelingen/
autoremvergrendeling — **5-22**
- Ophefschakelaar achterlader ontgrendeling/
autoremvergrendeling — **4-7**
- Optionele uitrusting — **6-3**
 - Veiligheidslichtgordijn (optie) — **6-3**
 - Bediening - handmatig laden — **6-4**
 - Bediening - laden van afvalcontainer-
hefsysteem — **6-6**
 - Beschrijving — **6-3**
 - Inleiding — **6-3**
 - Perscyclus opnieuw starten — **6-5**
- Over deze Bedieningshandleiding — **v**

P

- Persmechanisme — **3-3**
- Persoonlijke hygiëne — **2-4**
- Persplaat wordt geopend — **4-43**
- Persplaat wordt gesloten — **4-43**

S

- Schermdonkerder maken — **4-23**
- Schermhelderder maken — **4-23**
- Schermsweergave — **4-11**
- Schoonveegcyclus voor achterlader — **4-34**
- Signaalknop (zwart) — **4-39**
- Sledeplaat omlaag — **4-43**
- Startbediening van het opbouwsysteem — **4-31**
- Startschakelaar van het opbouwsysteem — **4-6**
- Storing — **5-29**
 - Storing in de chassiscabine — **5-29**
 - Storing in de opbouw — **5-29**
- Stutten van de achterlader aanbrengen/verwijderen — **5-23**
 - Stutten van de achterlader aanbrengen — **5-23**
 - Stutten van de achterlader verwijderen — **5-26**
- Systeemschakelaars — **4-20**

- Systeem starten — **4-31**
- Systeem uit — **4-31**
- Systeemwaarschuwingen — **5-29**
 - Opbouw niet vol - persmechanisme vastgelopen — **5-29**
 - Opbouw vol - ophaling voltooid — **5-29**
 - Terugkerende storing — **5-29**
 - Waarschuwing temperatuur hydraulische olie — **5-29**

U

- Uitwerpen — **4-34**

V

- Veiligheid — **5-3**
 - De sledeplaat beweegt omlaag — **5-3**
 - Persplaat wordt geopend — **5-3**
 - Persplaat wordt gesloten — **5-3**
 - Sledeplaat beweegt omhoog — **5-3**
- Veiligheidsmaatregelen — **2-3**
 - Algemeen — **2-5**
 - Alvorens de losplaats te verlaten — **2-9**
 - Alvorens het depot te verlaten — **2-6**
 - Beschermende kleding — **2-5**
 - Inleiding — **2-3**
 - Op de losplaats — **2-9**
 - Persoonlijke hygiëne — **2-4**
 - Rit naar de losplaats — **2-8**
 - Rit naar het ophaalpunt — **2-6**
 - Veiligheidslichtgordijn (optie) — **2-8**
 - Vuilnis ophalen — **2-7**
- Veiligheidssymbolen, waarschuwingen, voorzorgen en opmerkingen — **ix**
- Voorzorgen — **2-4**
- Vrijstandvergrendeling — **4-7**
- Vuilnis lossen — **5-15**
 - Vuilnis lossen met behulp van bediening in cabine — **5-15**
 - Vuilnis lossen met behulp van externe bediening — **5-18**
- Vuilniswagen — **1-3**



W

- Waarschuwingen — **2-4**
- Waarschuwinglabels — **2-10**
- Waarschuwingspictogrammen — **4-12**
- Waarschuwingsoemers — **4-7**
- Werkingsprincipes — **3-3**
- Werklampschakelaar — **4-22**

Z

- Zwaailichtschakelaar — **4-22**
- Zwaailichtschakelaar (indien gemonteerd) — **4-6**



Deze pagina is opzettelijk blanco gelaten.